Johannes Rövenstrunck

50 Katalanische Lieder (1. Buch)
50 Catalan Folksongs (Volume I)

für Klavier / *for Piano*

copy-us 1356/1

Copyrighted by the Publishers / All Rights Reserved.
Please copy!

copy-us Verlags GmbH
D-47533 Kleve · Germany
www.copy-us.com
info@copy-us.com

Johannes Rövenstrunck

50 Katalanische Lieder (1. Buch)/ 50 Catalan folksongs (Volume I)

für Klavier solo/for piano solo

(2005)

Inhalt/Contents — Seite/page

Opus 53

1. I n'ha tirat, de roses 4
2. Blancaflor 6
3. Ballades de la cova 7
4. La mala nova 11
5. Quan vages a la Ribera 13
6. L'annunciació dels pastors 14
7. Caterina d'Alió 17
8. La ploma de perdiu 19

Opus 55

9. El comte Arnau 22
10. Els contrabandistes 24
11. Condemnat per amor 26
12. L'alabau 28
13. L'angeleta 31
14. La pastoreta 33
15. La malcasada 35
16. La samaritana 37

Opus 56

17. A la vall d'Estola 42
18. La Marieta 45
19. El matí de Sant Joàn 46
20. El petit vallet 49
21. Els micalets d'Espanya (1er versió) 51
22. Desengany 54
23. Fum, fum, fum 56
24. Els micalets d'Espanya (2na versió) 58
25. Nadal 62

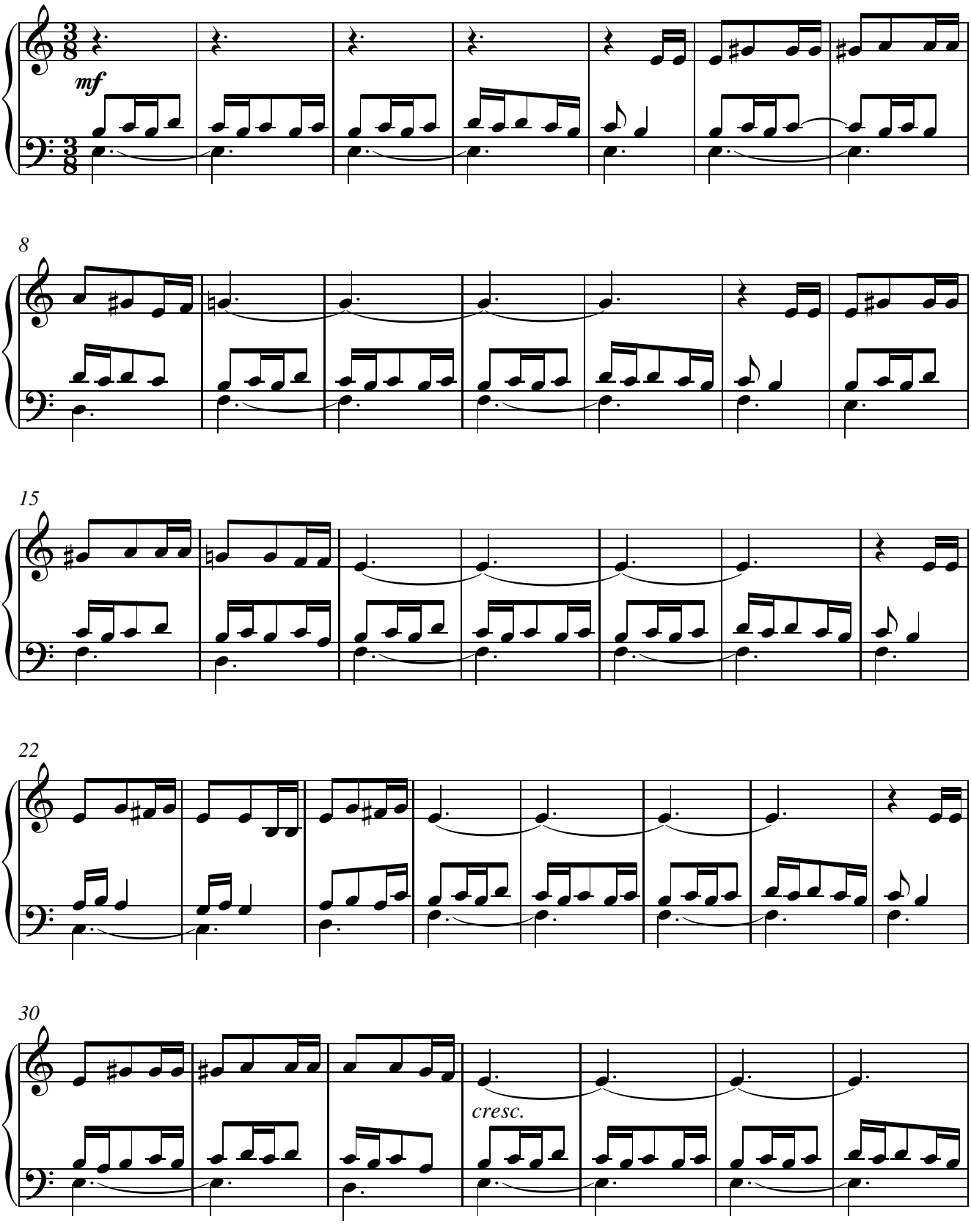
Bemerkungen zu diesem Werk	About this work	
Die traditionelle katalanische Volksmusik erlebt in Katalonien ihren Niedergang, nachdem sie über Jahrhunderte quicklebendig gewesen ist. (Viele ihrer Melodien stammen aus dem frühen Mittelalter.) Kein katalanischer Musiker scheint sich noch für diese wunderbaren Melodien zu interessieren. Mich beschleicht hier das Gefühl, dass Unkunde und Ignoranz die Väter des Phänomens sind. Um wenigstens einige dieser Melodien der Nachwelt zu überliefern, habe ich mich entschlossen, zunächst einmal 50 Melodien zu harmonisieren und für Klavier einzurichten. Zwei der Lieder sind in 2 Versionen vorhanden, so dass die Gesamtzahl der Klaviersätze 52 beträgt. Diese sind über 6 Opusnummern und zwei Bände verteilt. Technisch gesehen, sind die meisten schon für etwas fortgeschrittene Schüler geeignet, vor allem als Studien für die linke Hand. Die Sätze op.59 und op.61 stellen höhere Anforderungen an die technischen Fähigkeiten des Spielers. Die Harmonisierungen sind rein modal gehalten, da ja auch die Melodien rein modalen Ursprunges sind. Obwohl das Ohr beim ersten Eindruck „tonale“ Verhältnisse wahrzunehmen glaubt, kann nicht genug betont werden, dass es sich hier um rein modale musikalische Erscheinungsformen handelt. Oft sind Ostinato- oder variierte Ostinato-Techniken in der Begleitung verwendet worden mit dem ausgesprochenen Ziel, die Melodien in vollem Glanz erstrahlen zu lassen.	The traditional Catalan folkmusic is vanishing into oblivion after a vivid period which lasted for many centuries. (A lot of these melodies find their origin in the early middle-ages.) No Catalan musician seems to be interested anymore in these wonderful melodies. This is due to an insufficiently knowledge about music and a big amount of ignorance. To preserve at least some of these melodies for future generations I decided to harmonize and arrange 50 of them for piano. There are two versions of two melodies, so the amount of arrangements is 52. These are divided in 6 opus-numbers and two books. Technically spoken a medium progressed piano student should be able to play most arrangements, especially as studies for the left hand. Nevertheless, op.59 and op.61 demand more from the technical capabilities of the player. The harmonisations are purely modal of character, as the melodies are themselves. There should be no misunderstanding on this point: This is modal and not tonal music! Often Ostinato- or varied Ostinato-techniques are used in the accompaniement with the goal of letting the melodies light up in full glance.	

Cançons populars Catalanes I op.53

1. I N´HA TIRAT, DE ROSES

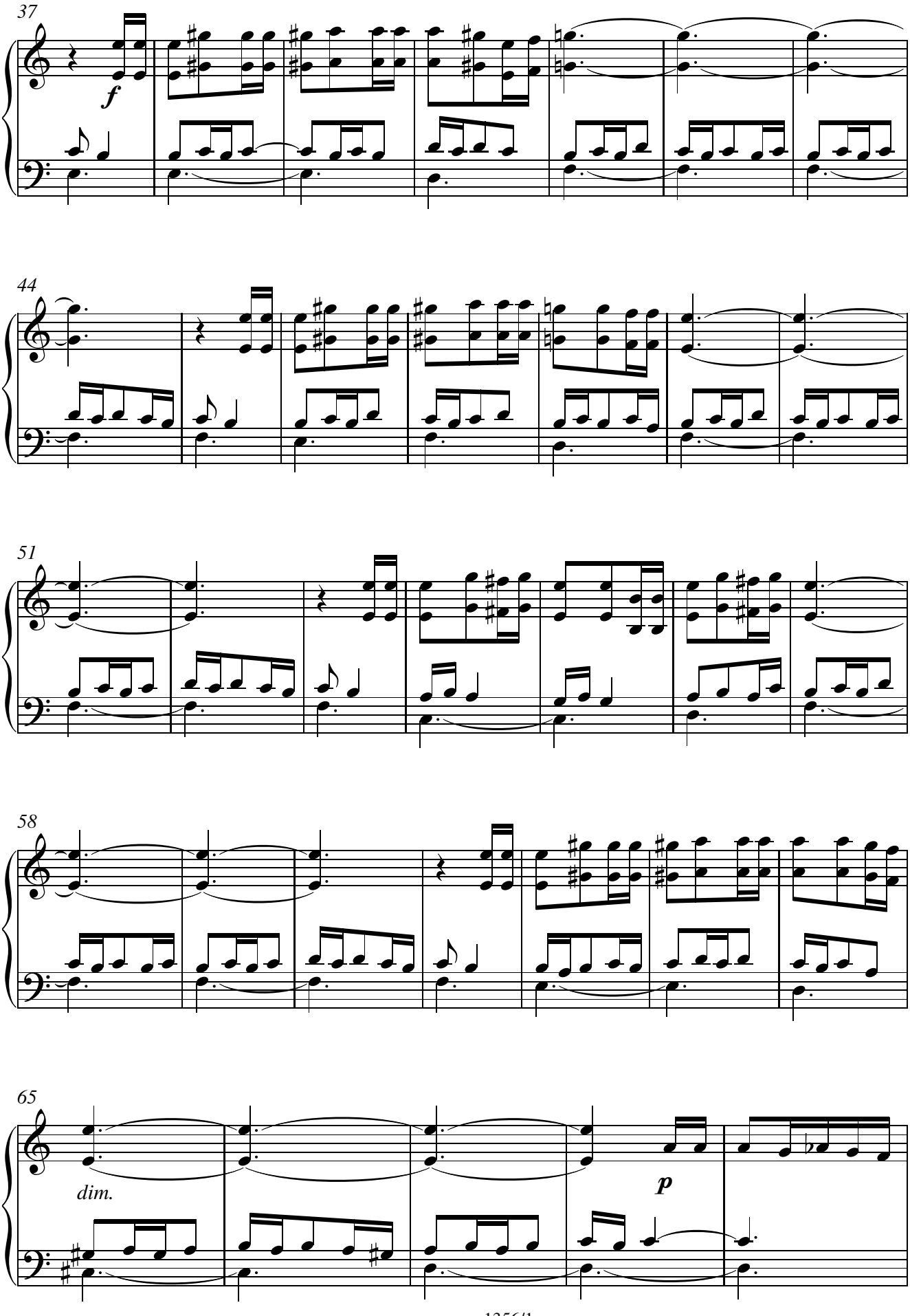
Johannes Rövenstrunck

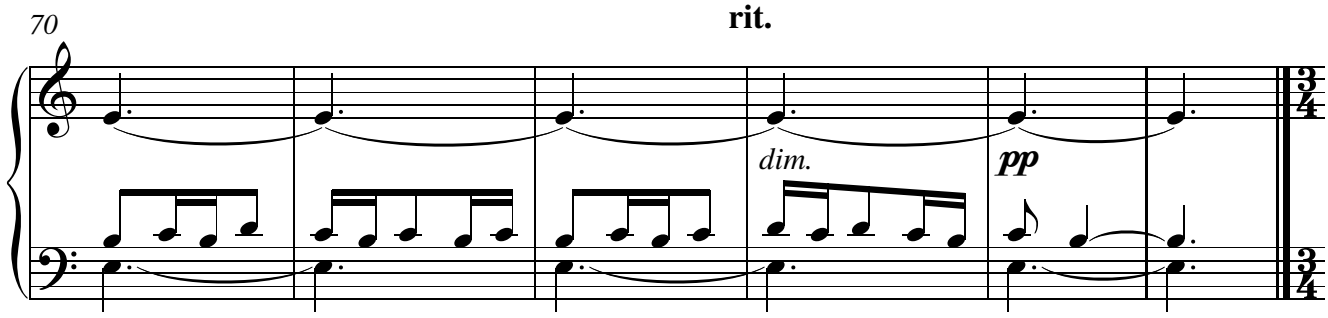
♪=132



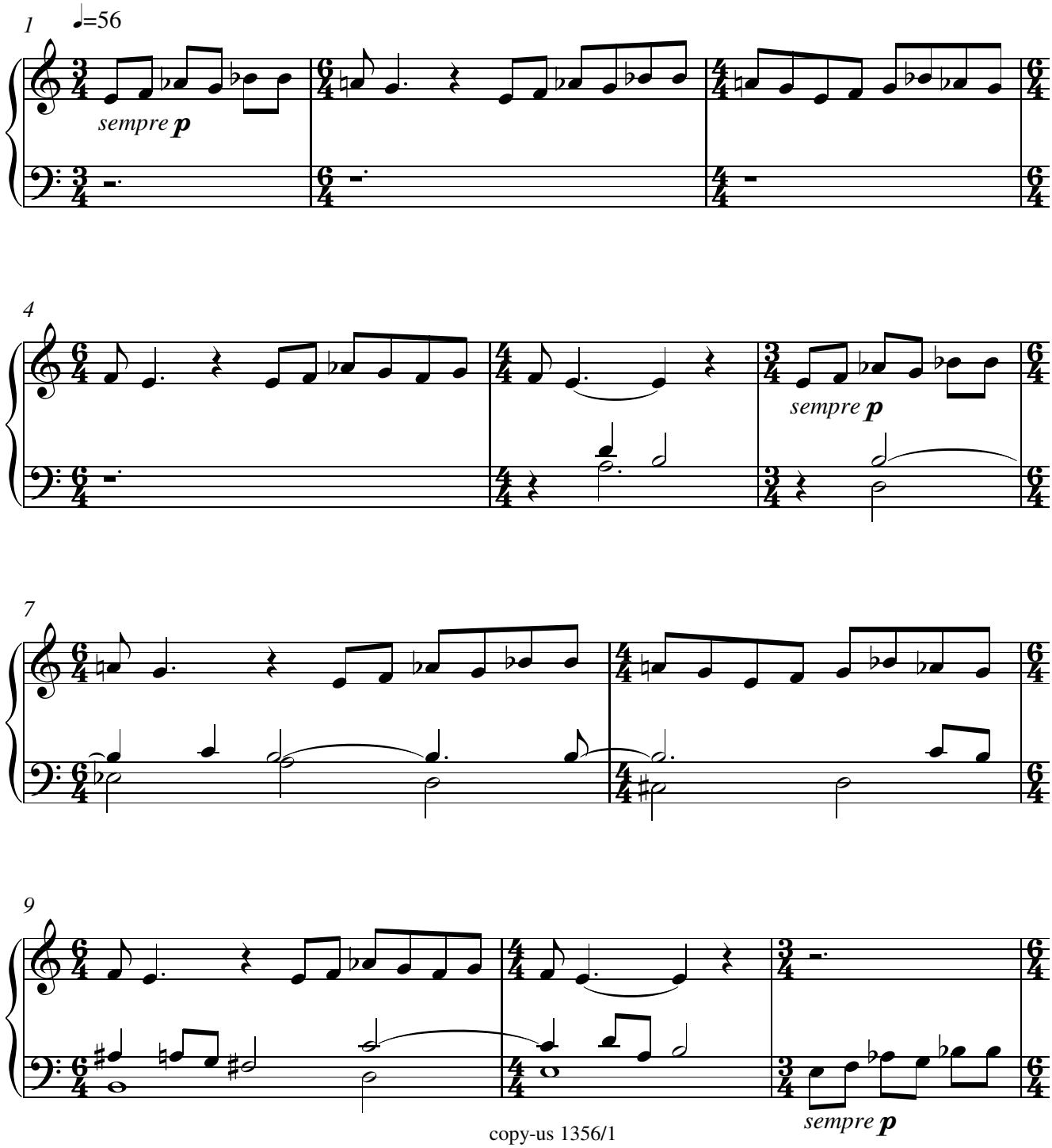
© 2005 by copy-us Verlags Gmbh, Kleve

www.copy-us.com | PLEASE COPY!

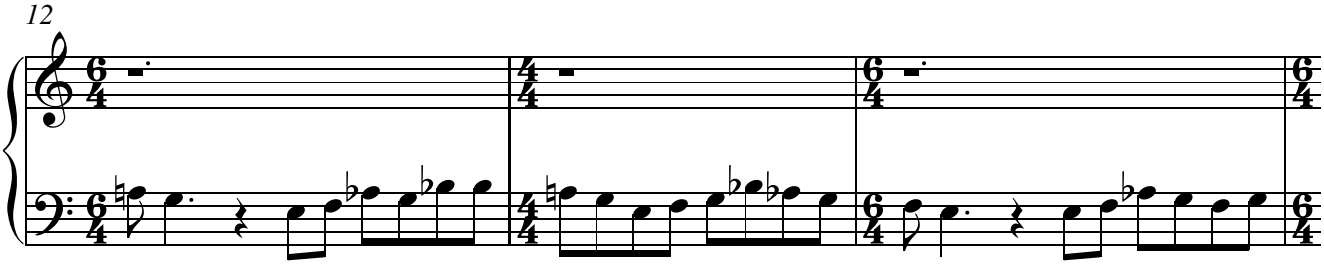

37
f
44
51
58
65
dim.
p



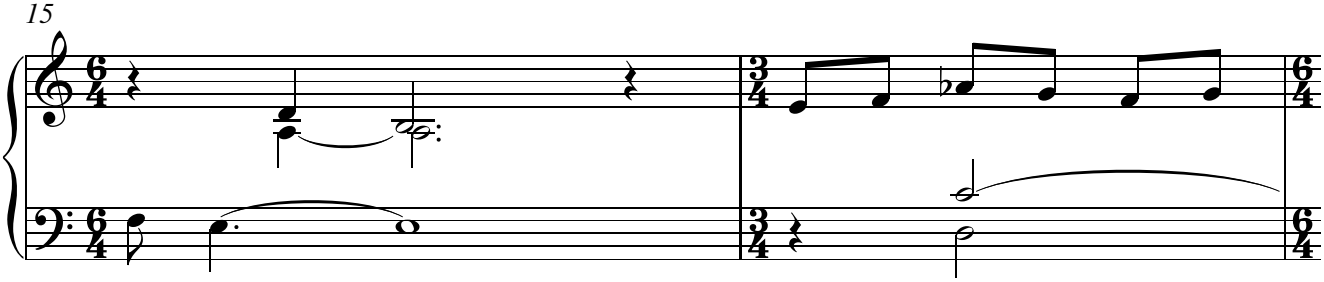
2. BLANCAFLOR



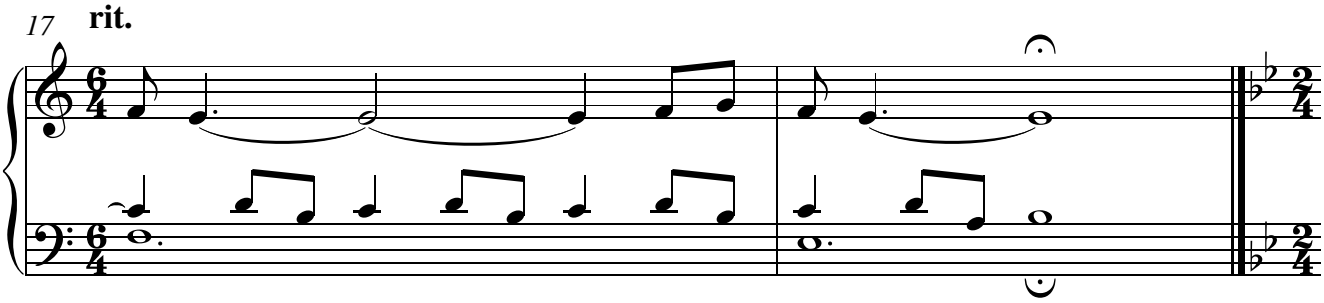
12



15



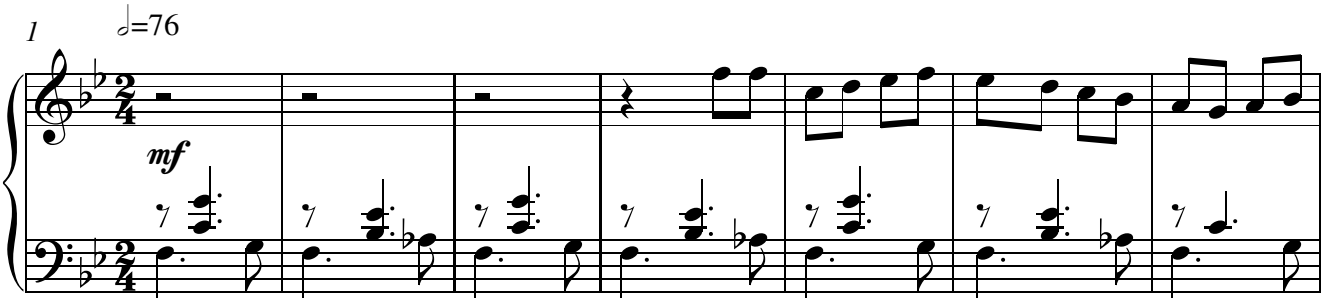
17 **rit.**



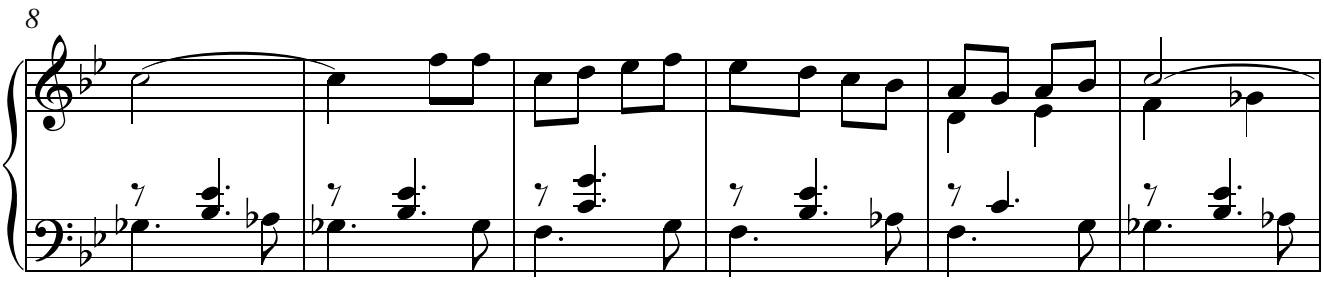
3. BALLADES DE LA COVA

1 ♩=76

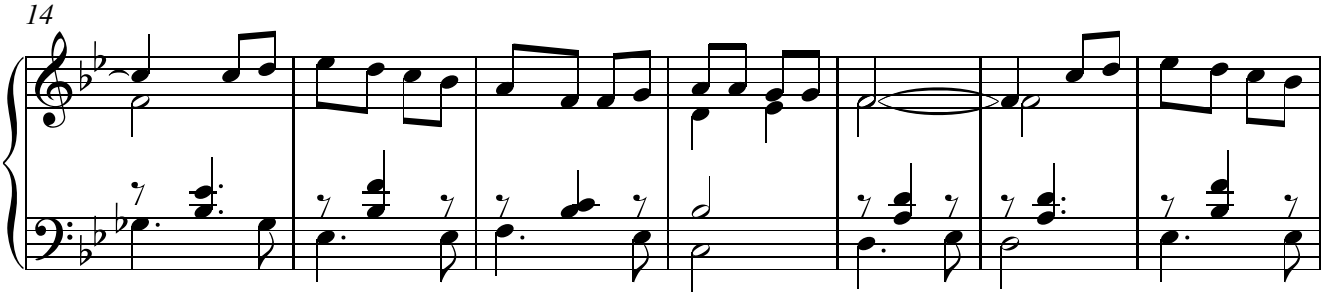
mf



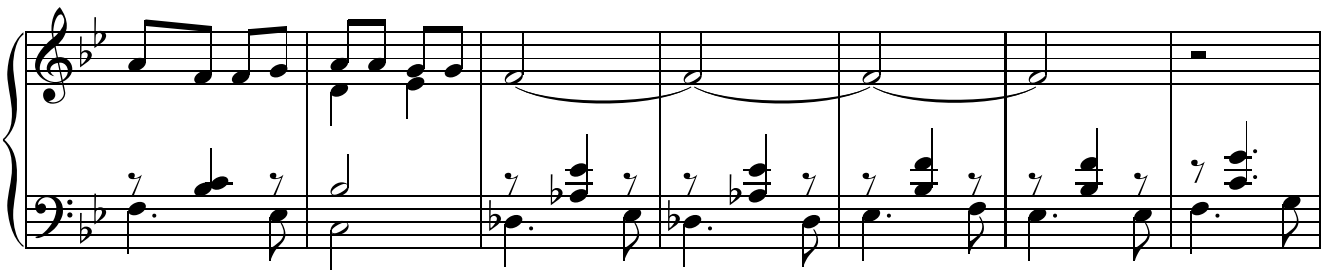
8



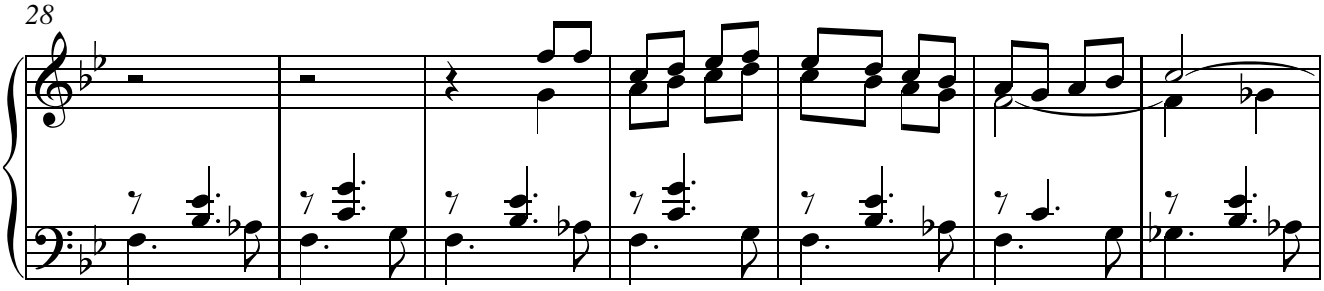
14



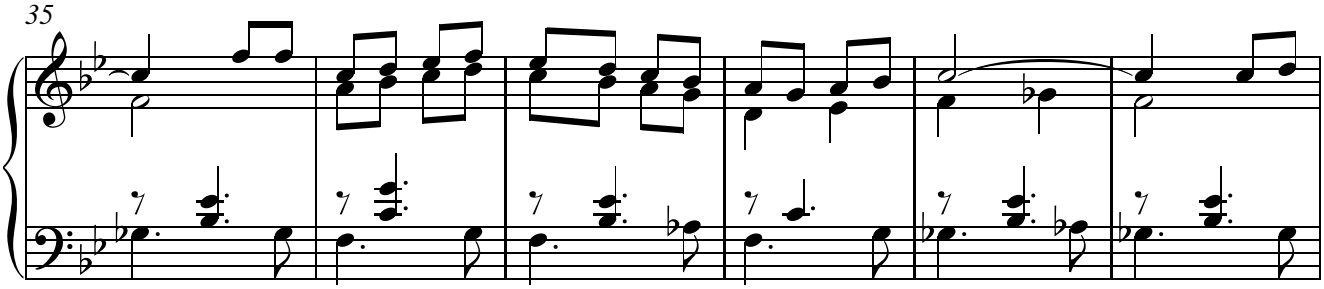
21



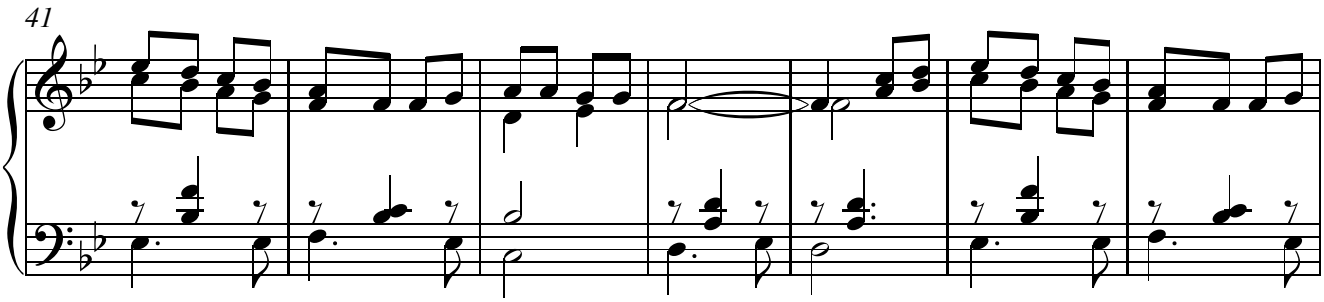
28

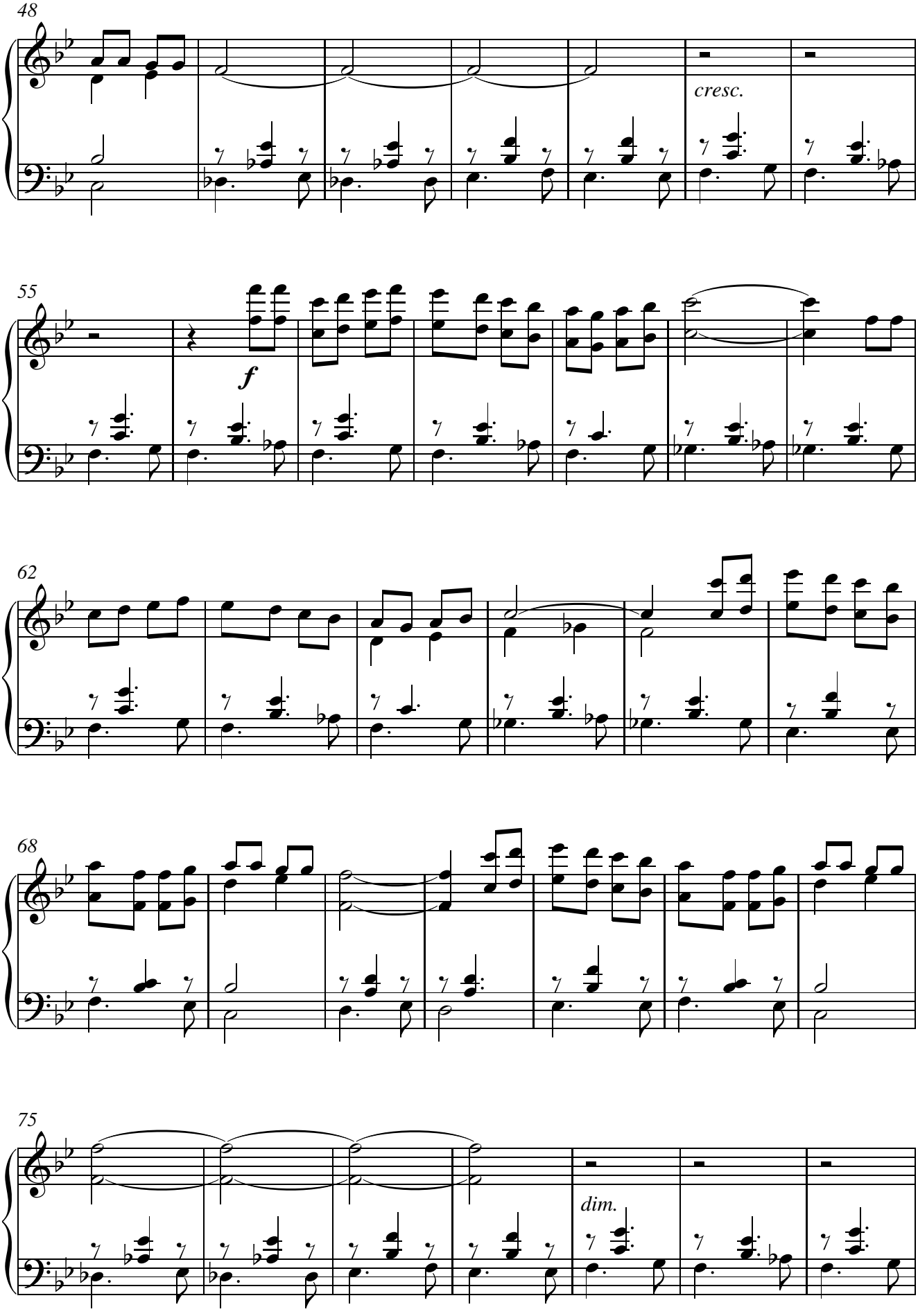


35



41




48
cresc.
55
f
62
68
75
dim.

82

mf

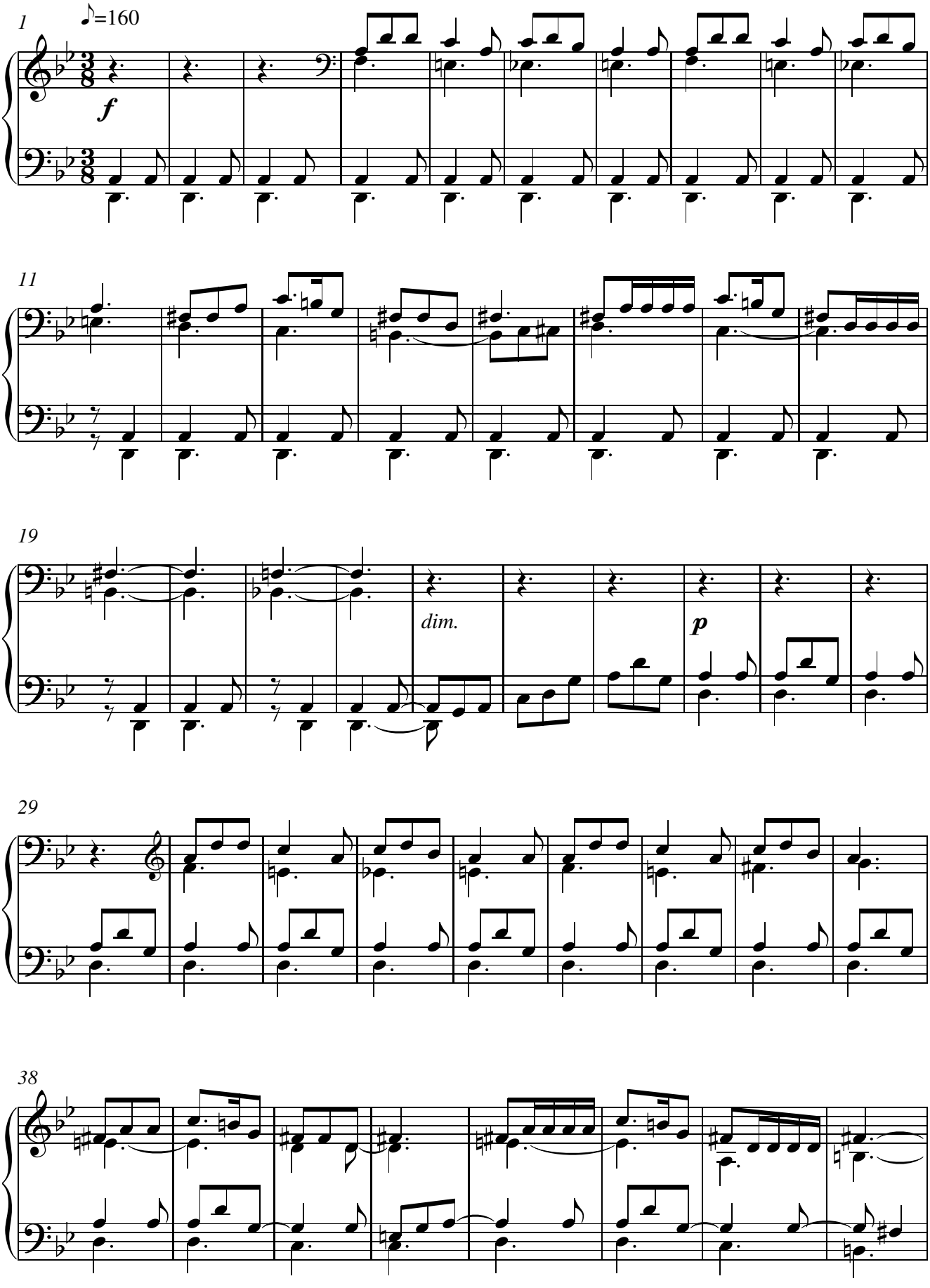
88

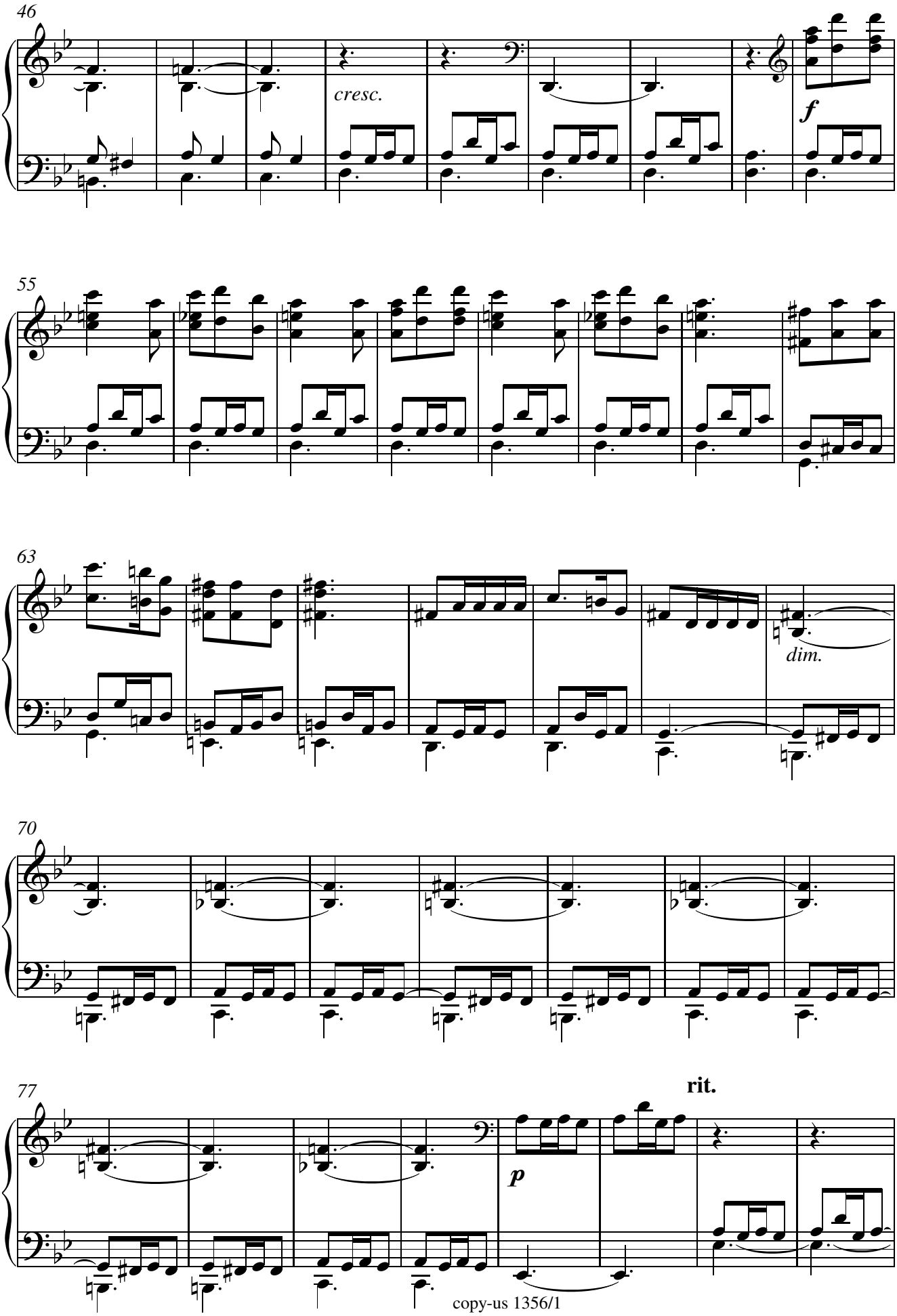
94

101

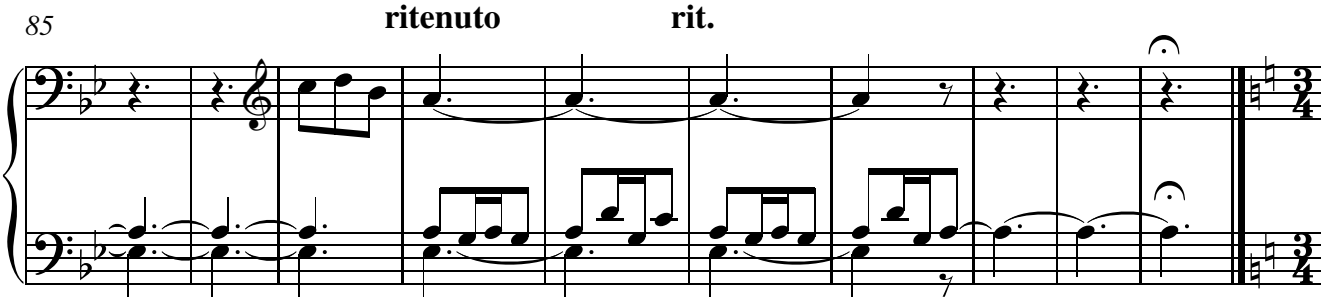
105 **rit.**

4. LA MALA NOVA

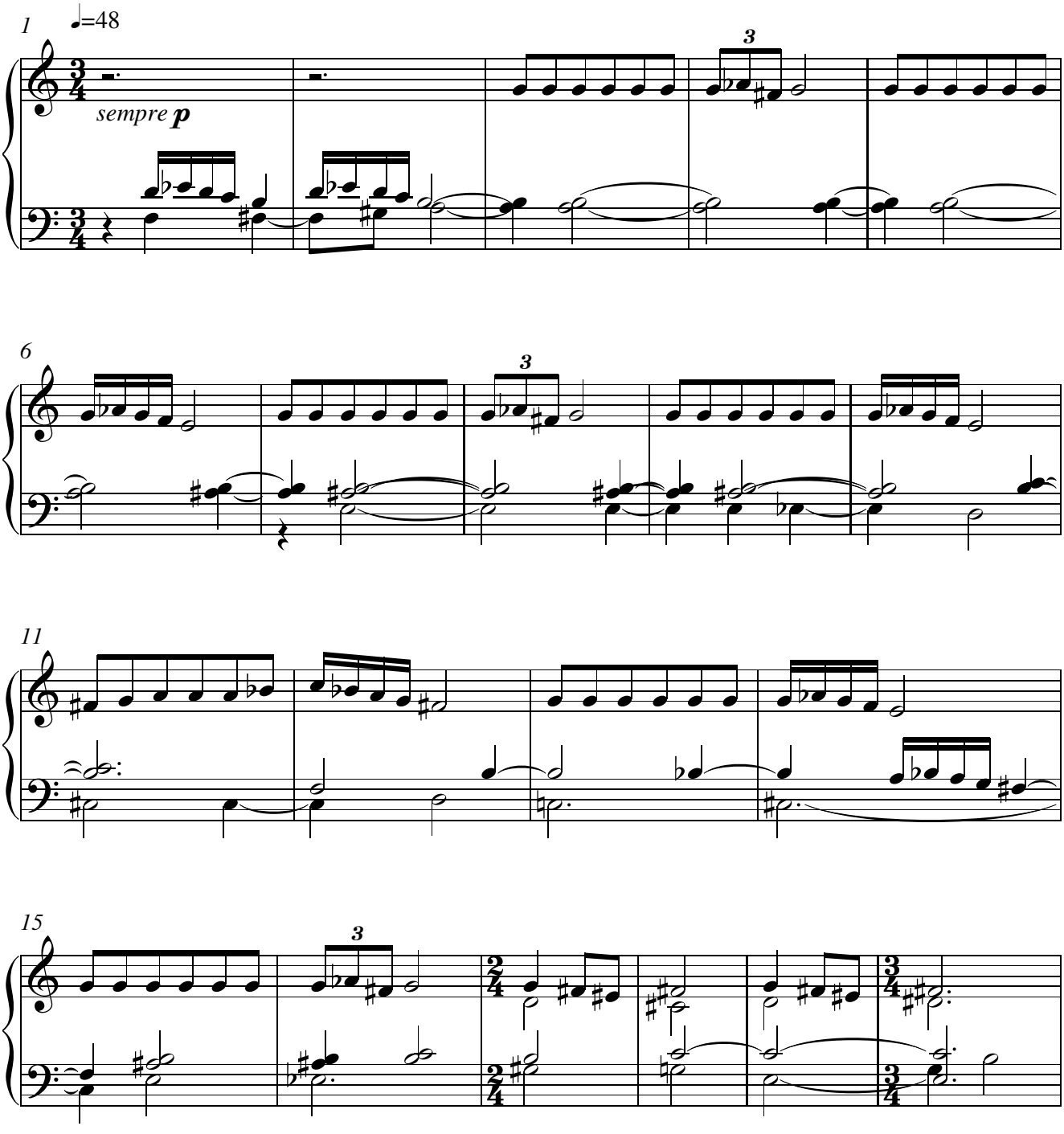


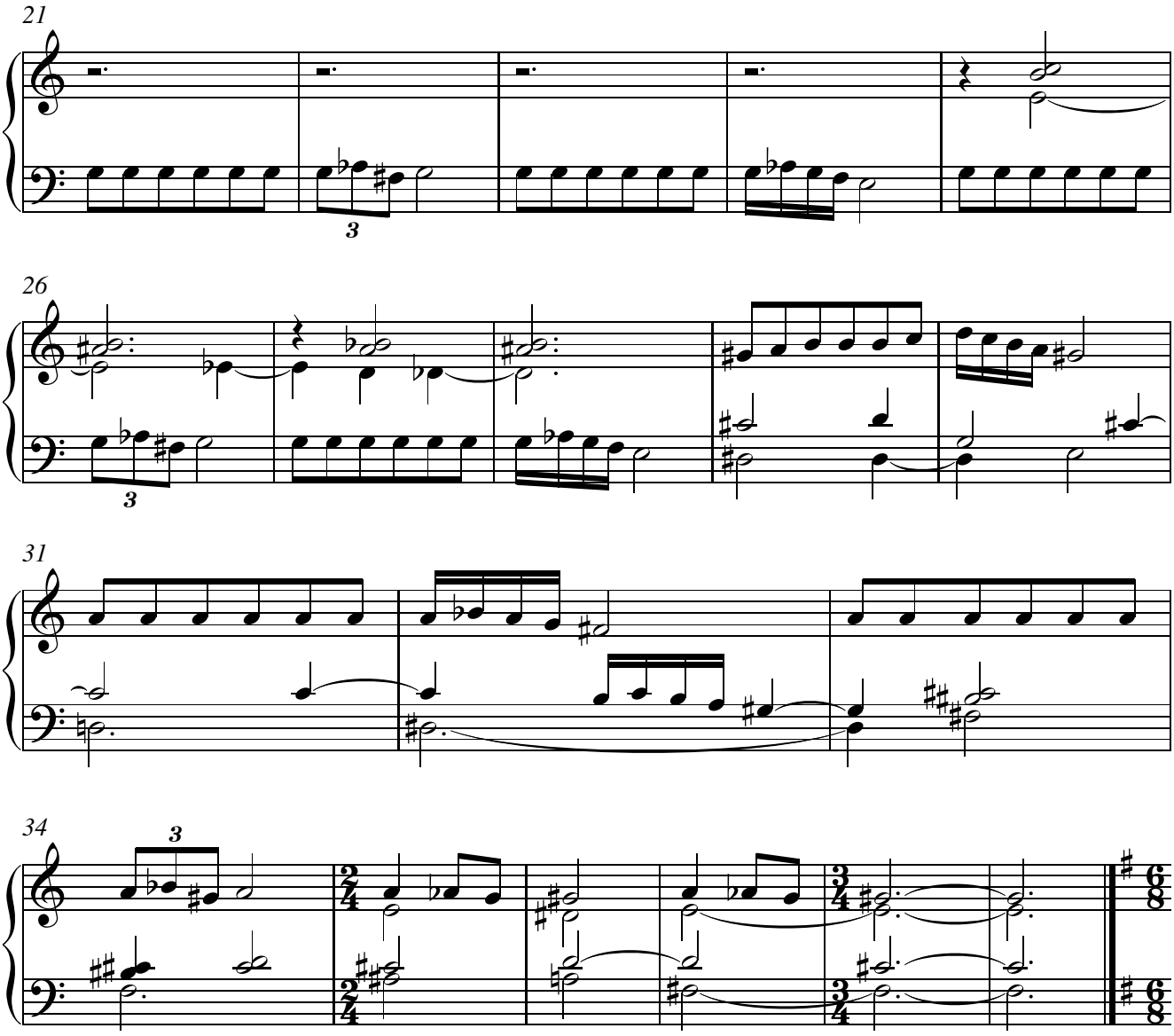


copy-us 1356/1

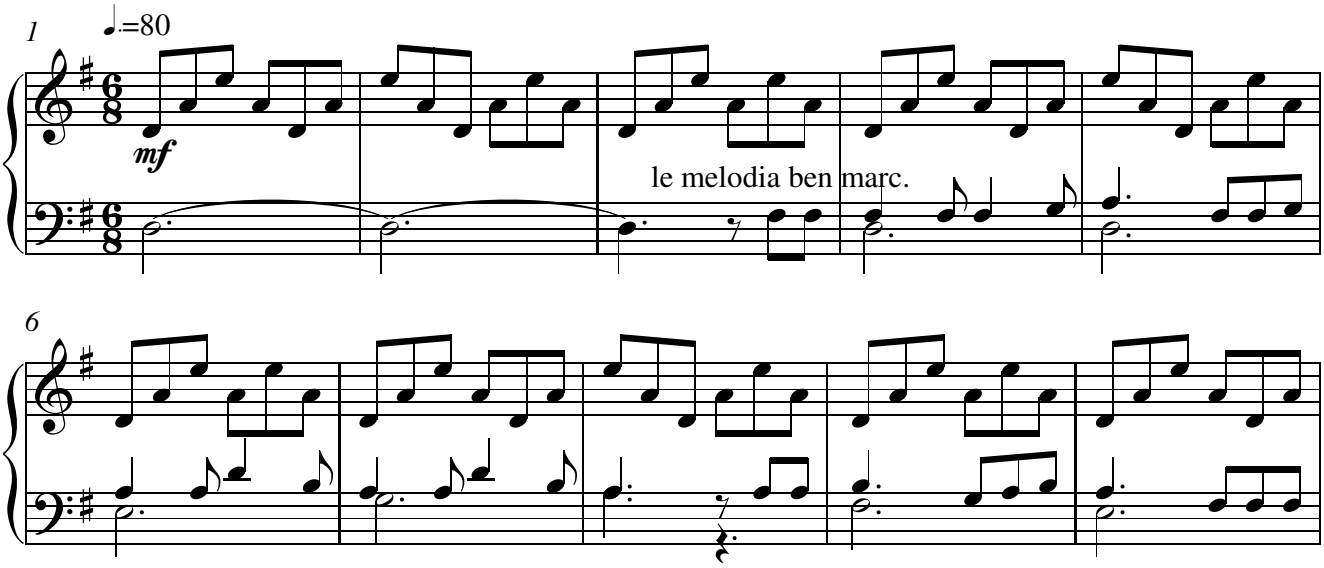


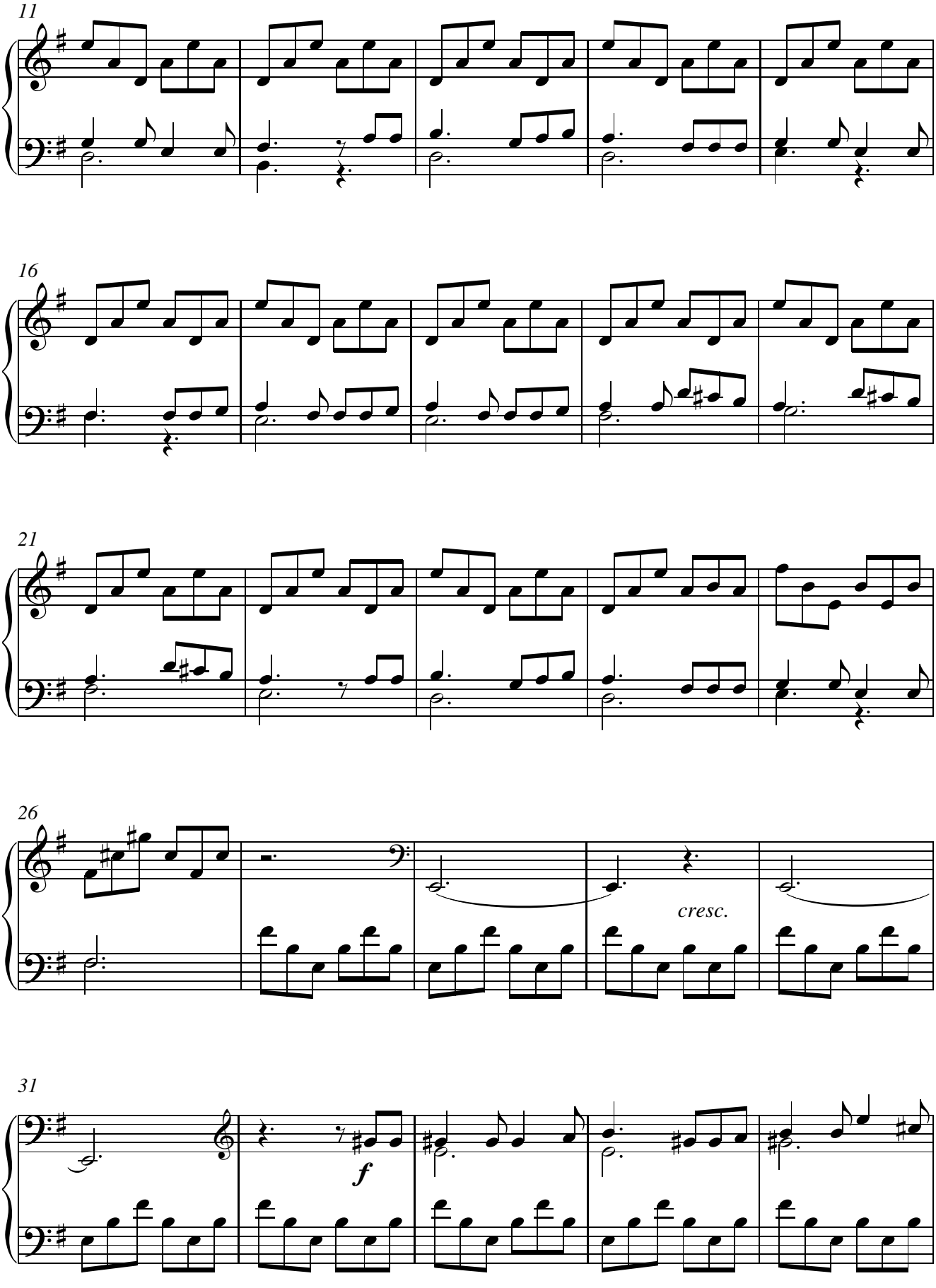
5. QUAN VAGES A LA RIBERA

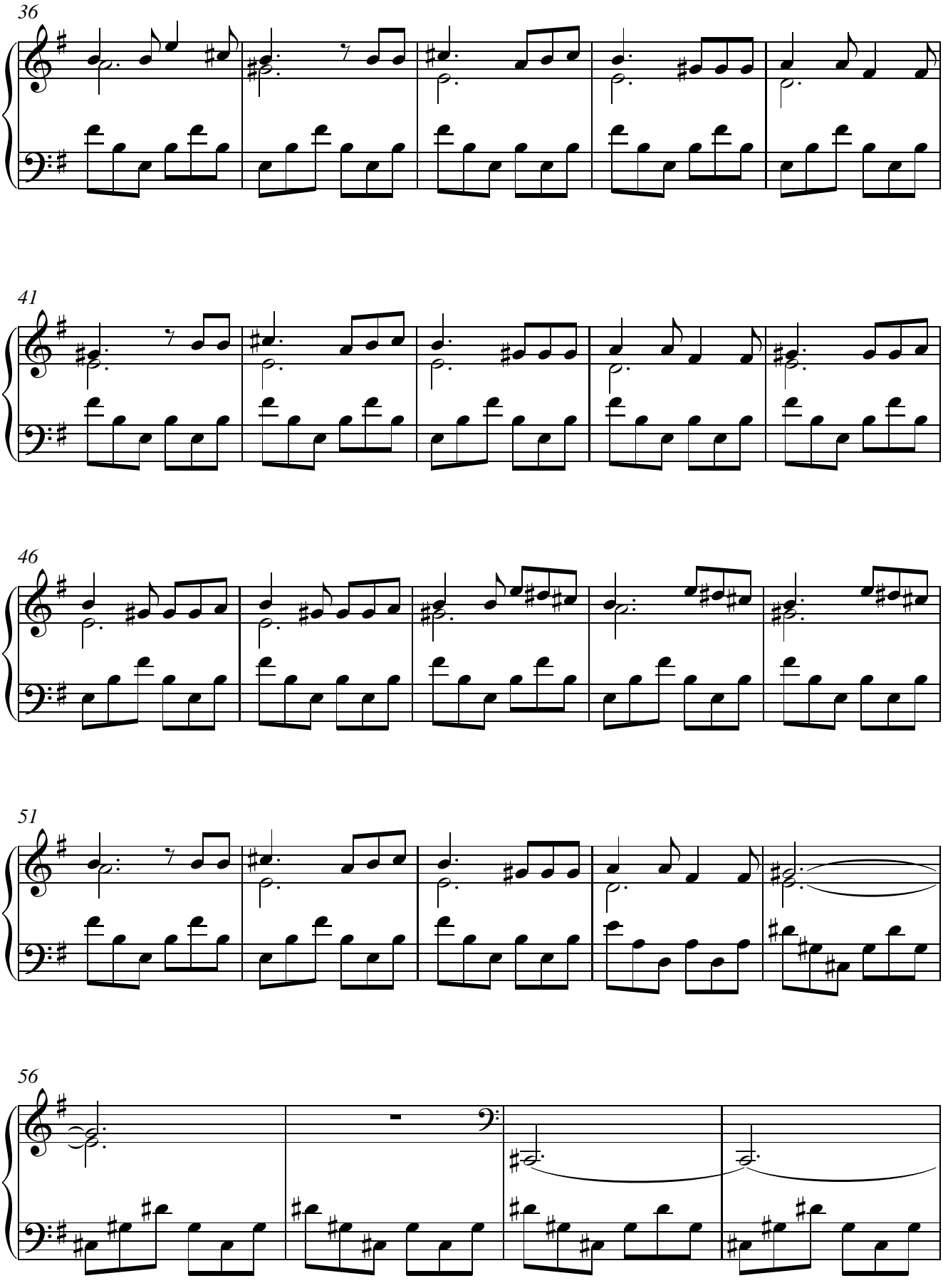


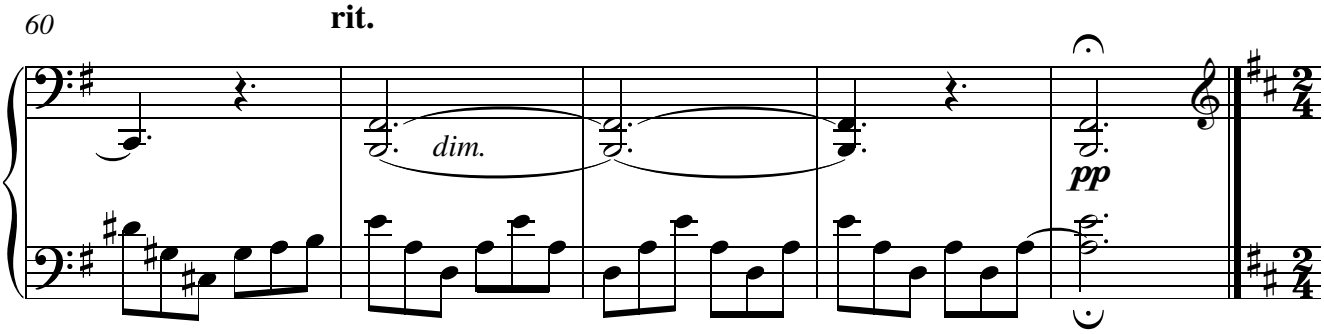


6. L´ANNUNCIACIÓ DELS PASTORS

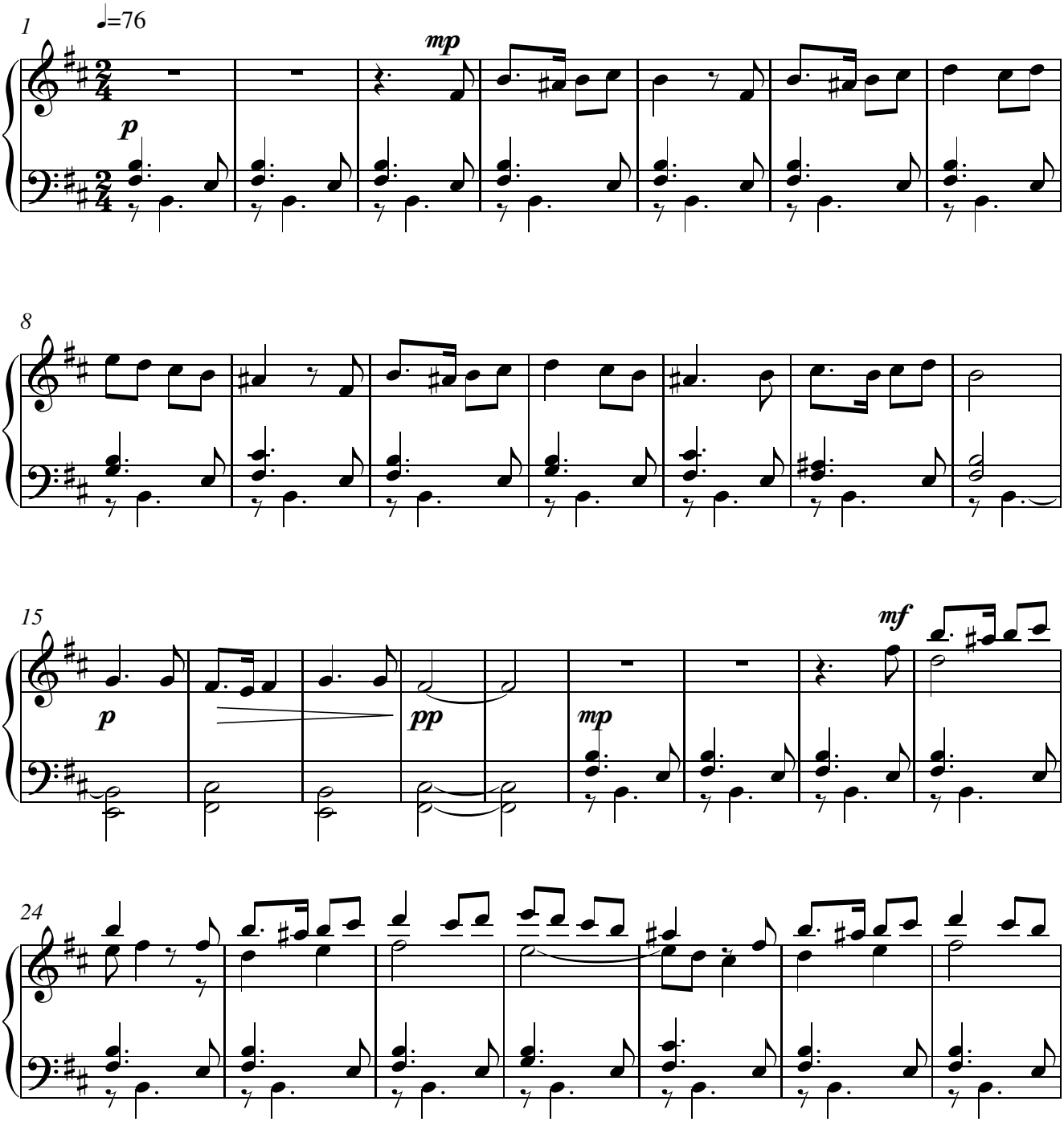


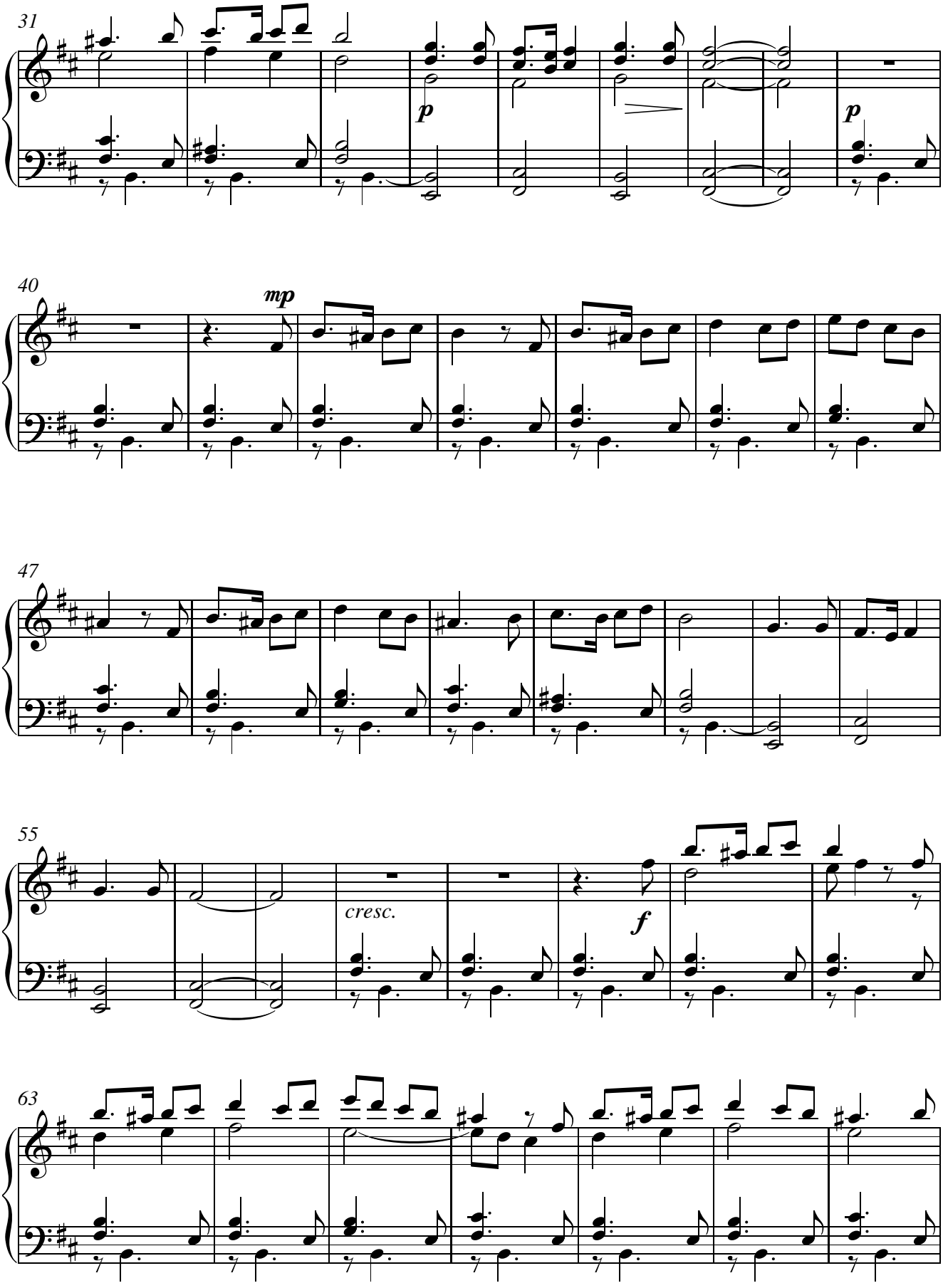

11
16
21
26
cresc.
31
f

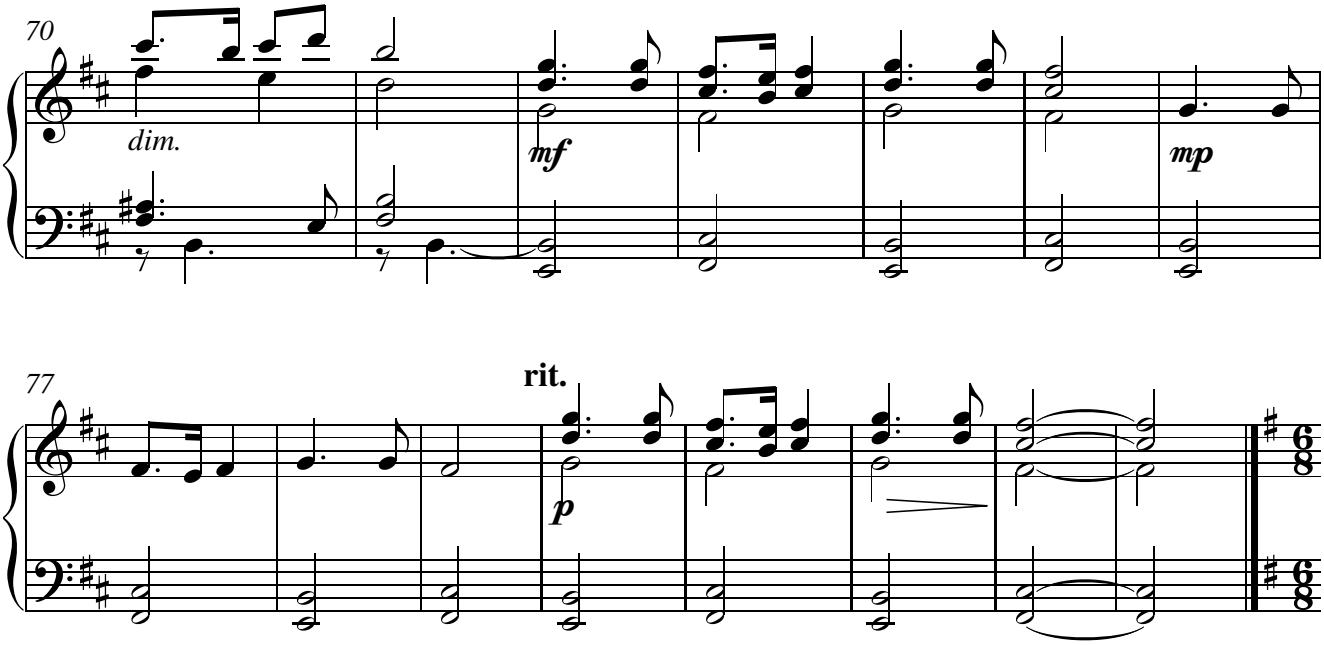

36
41
46
51
56



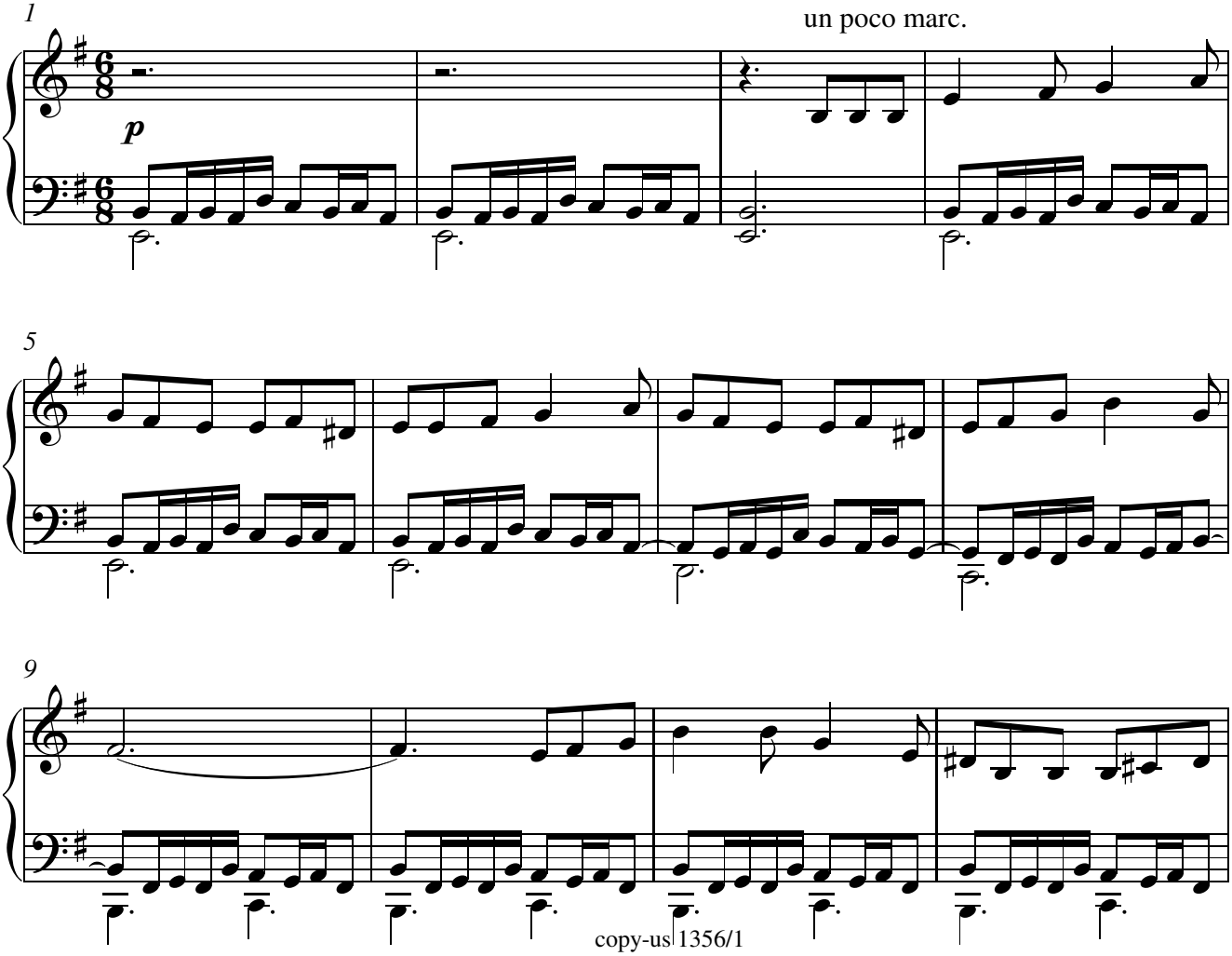
7. CATERINA D´ALIÓ

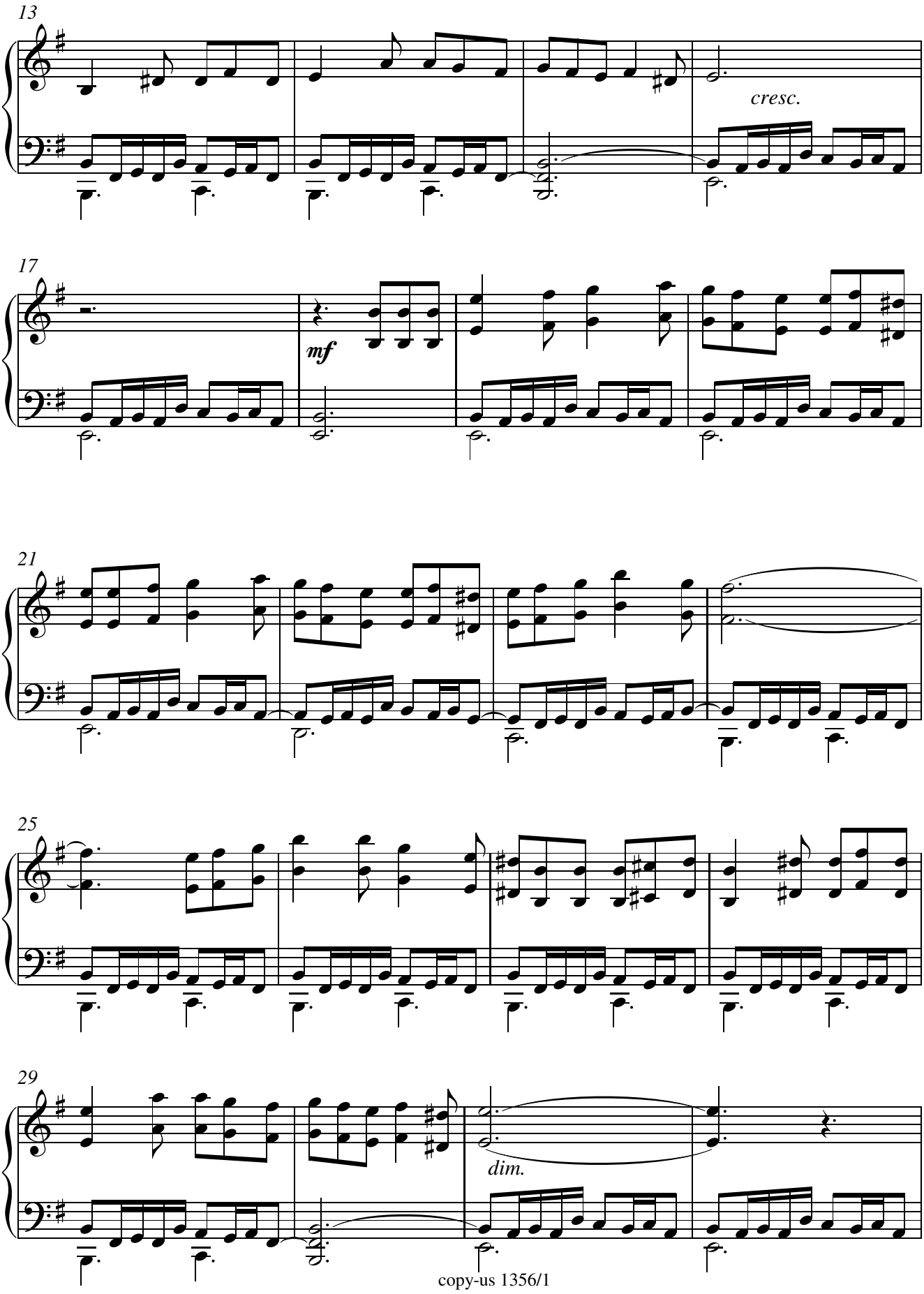


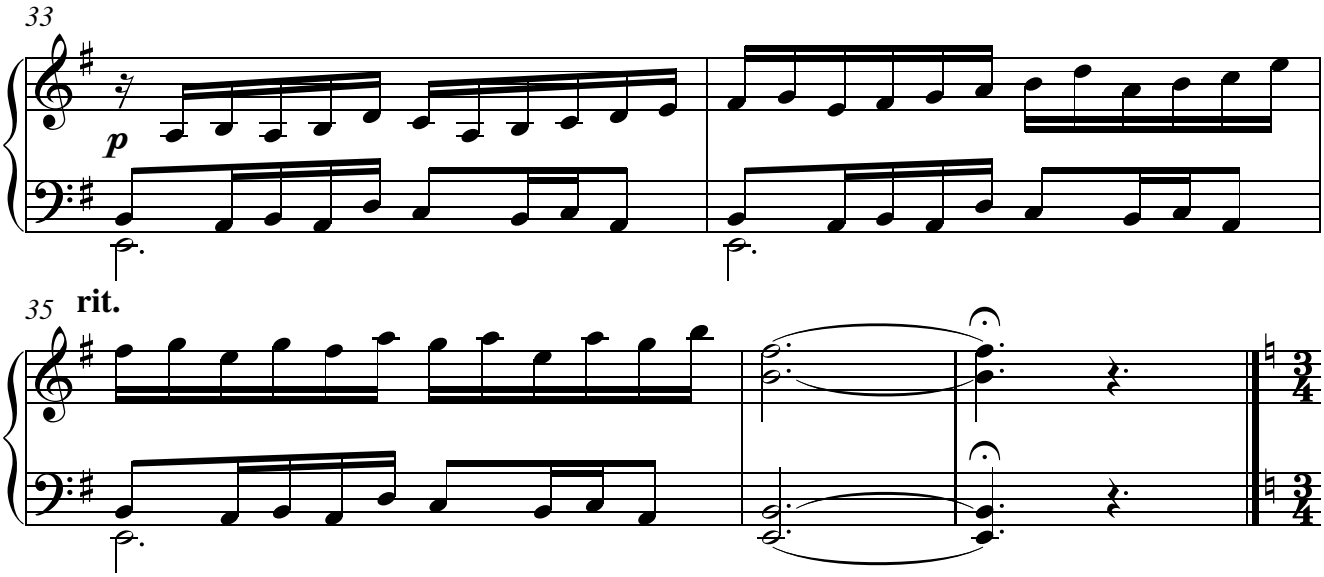

31
p
p
40
mp
47
55
cresc.
f
63



8. LA PLOMA DE PERDIU



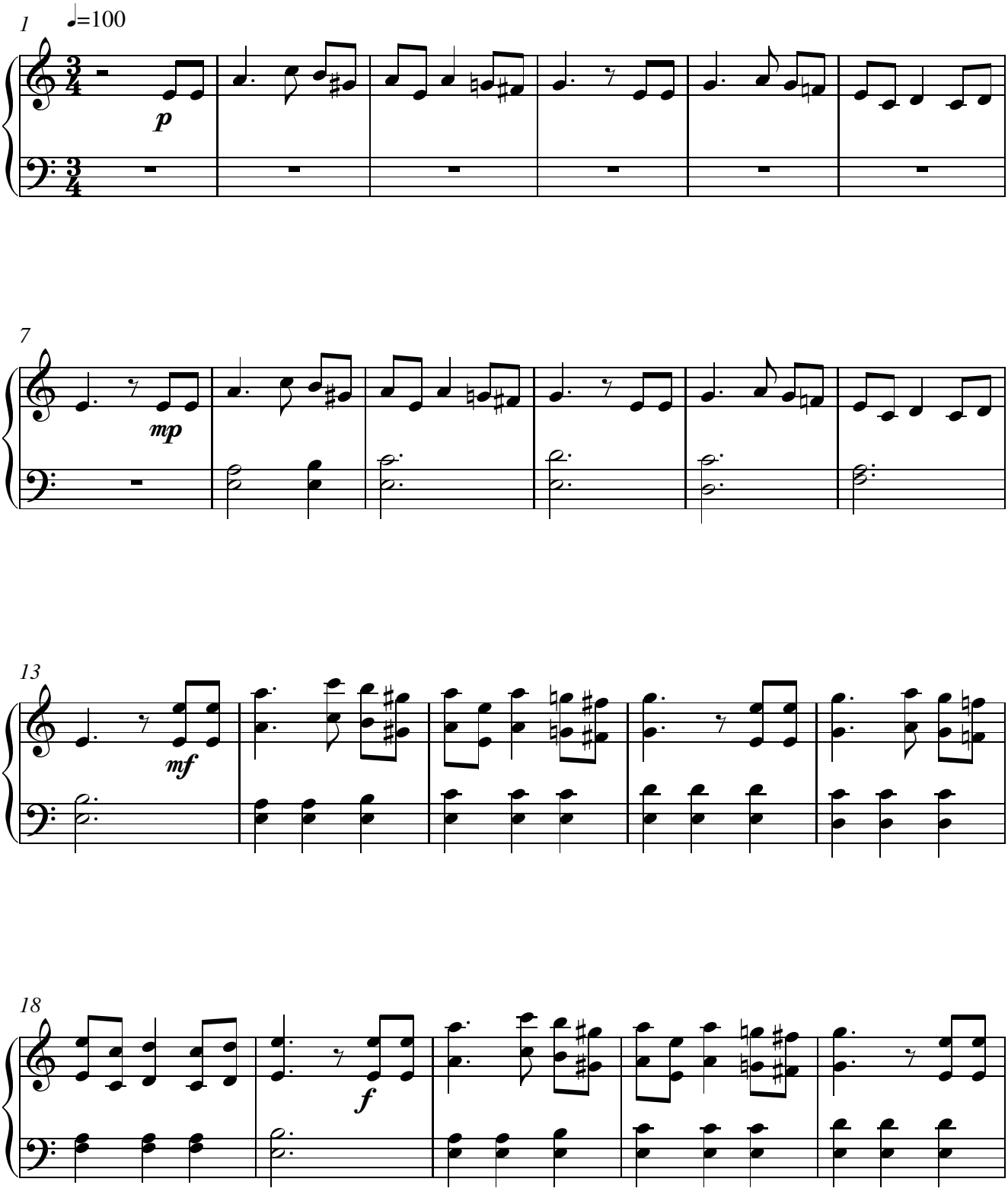

13
cresc.
17
mf
21
25
29
dim.

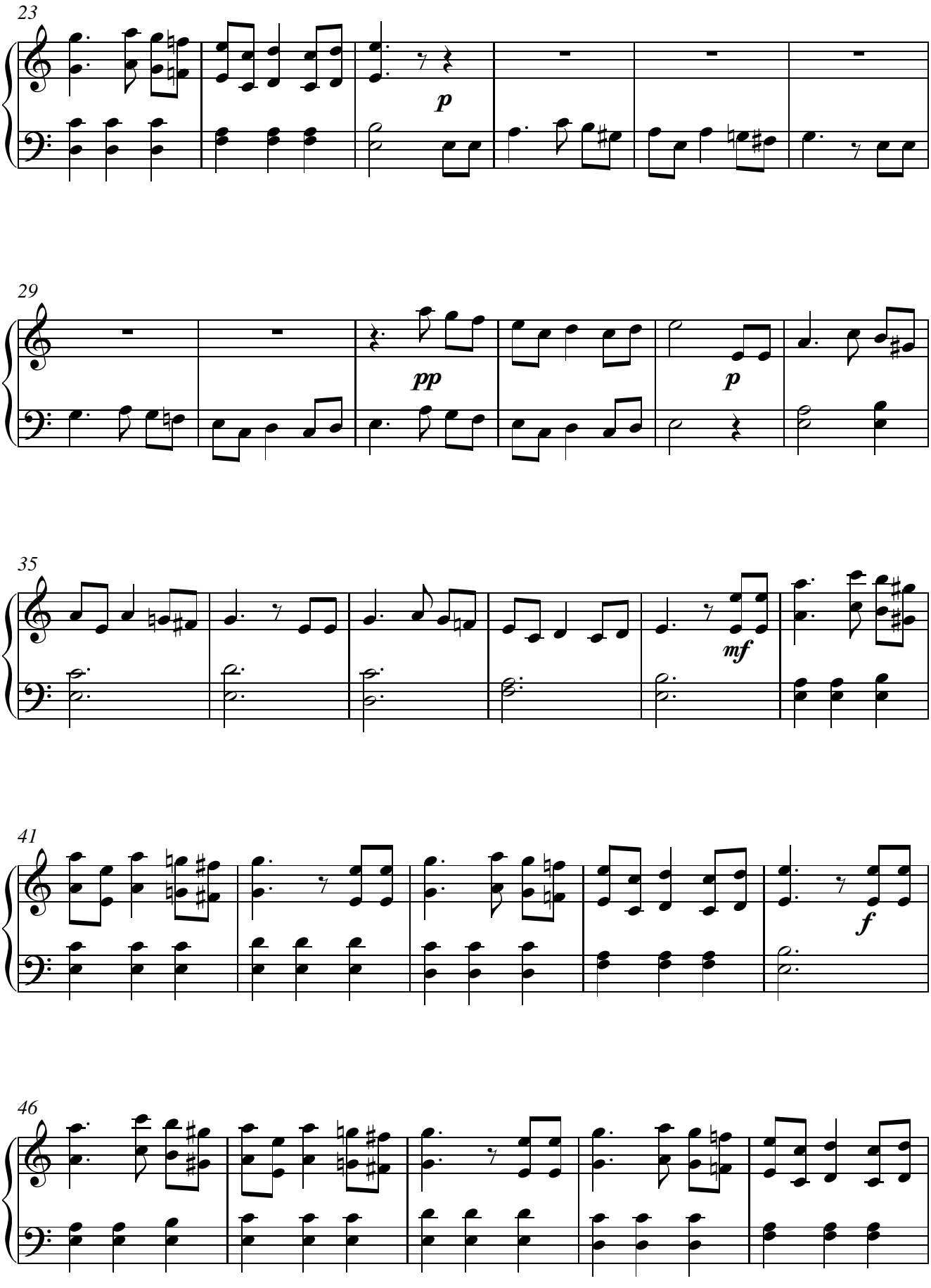

33
p
35
rit.

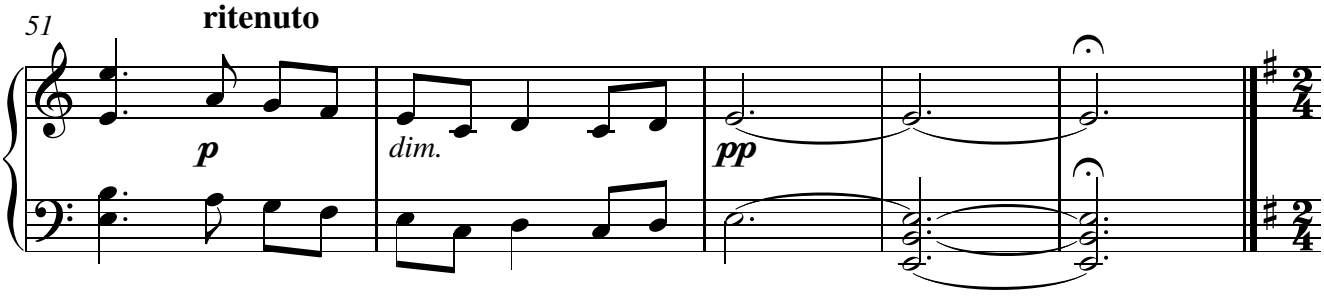
Cançons populars Catalanes II op.55

Johannes Rövenstrunck

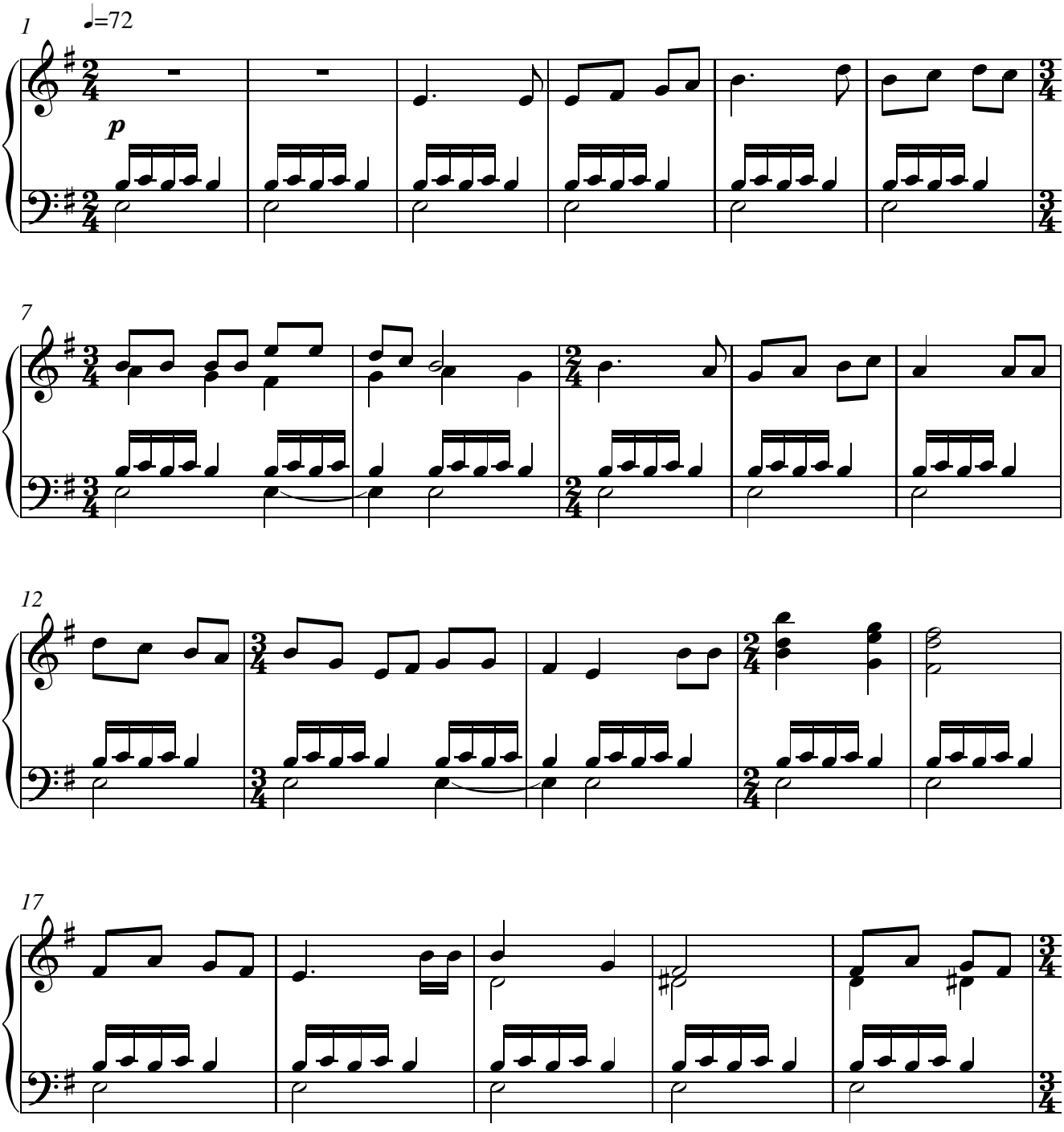
9. EL COMTE ARNAU



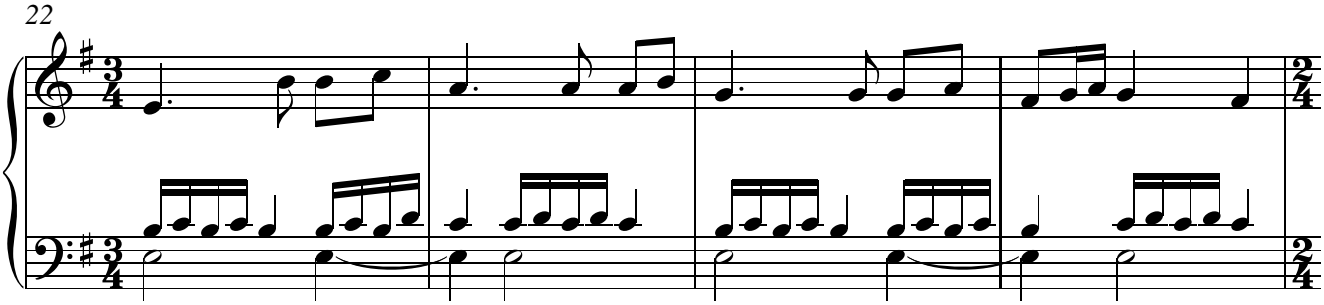

23
p
29
pp
p
35
mf
41
f
46



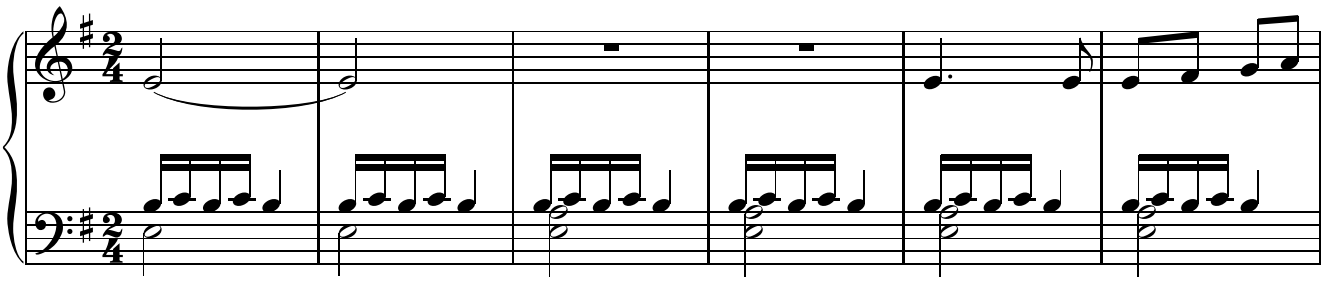
10. ELS CONTRABANDISTES



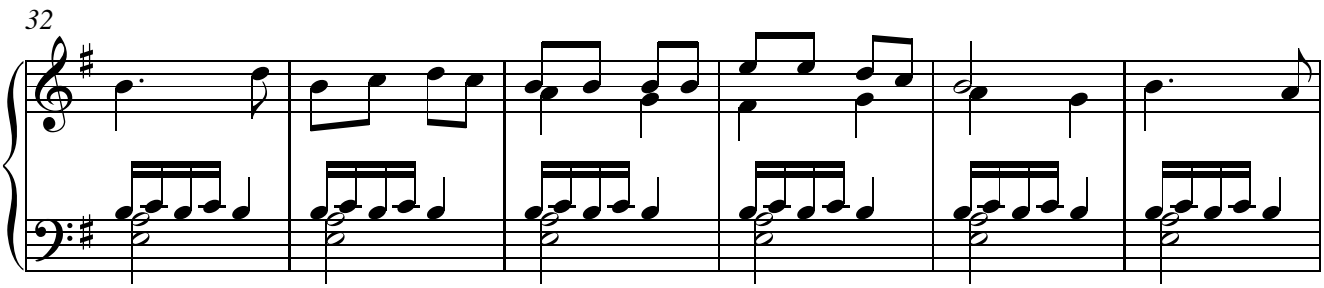
22



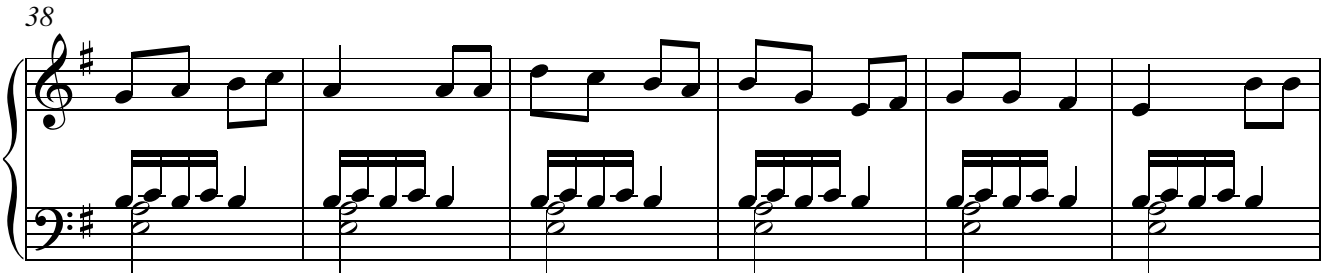
26



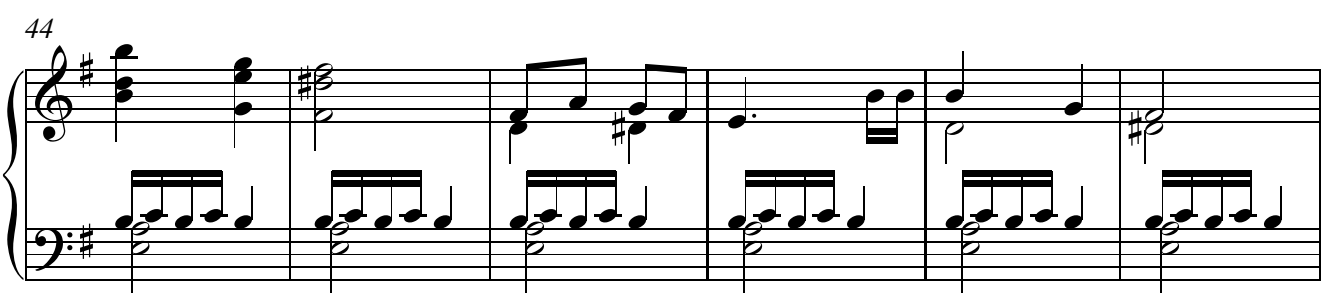
32

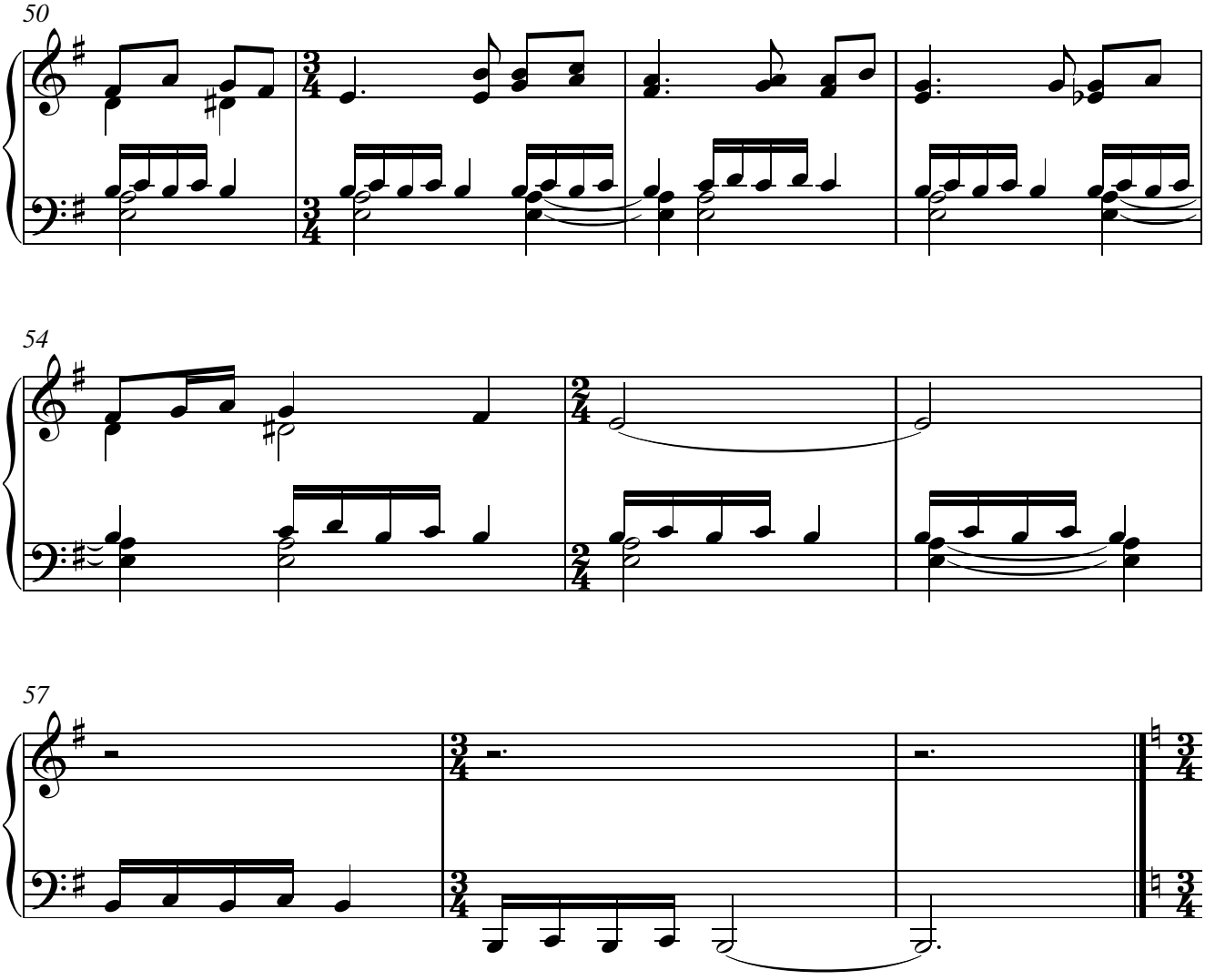


38

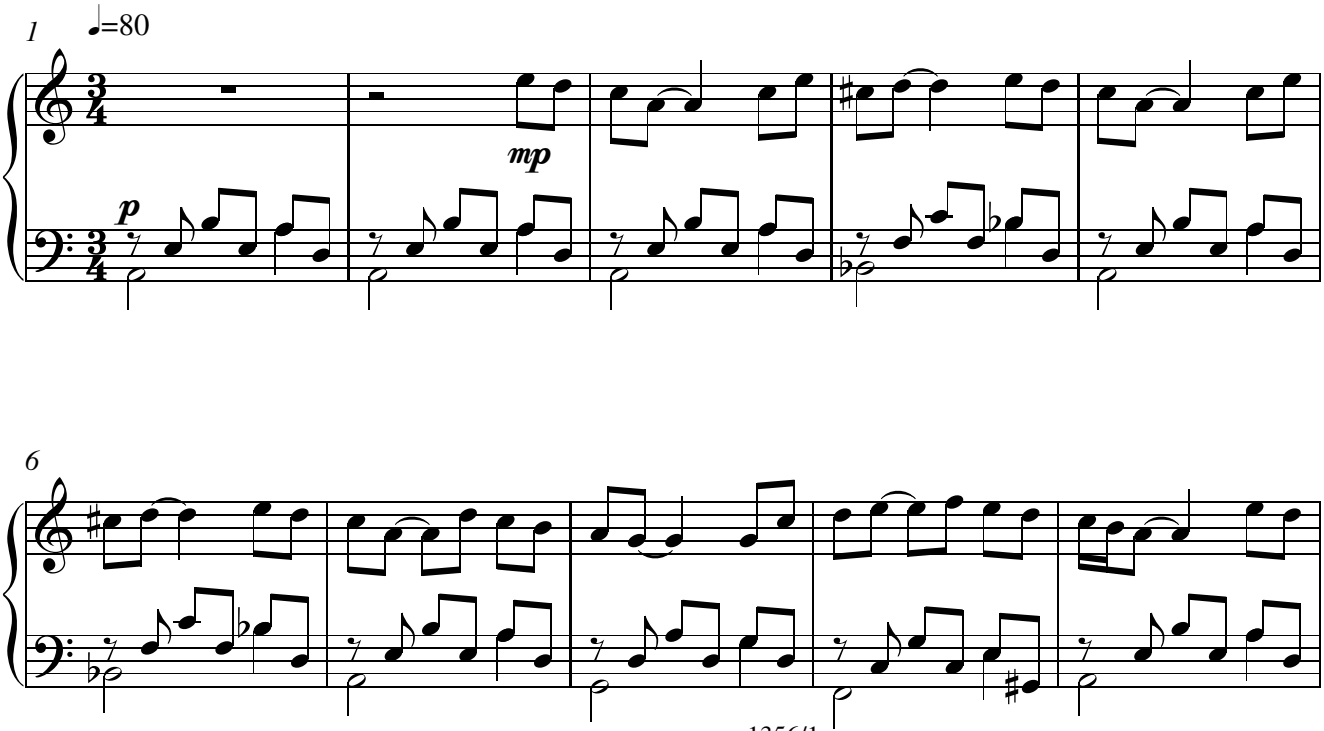


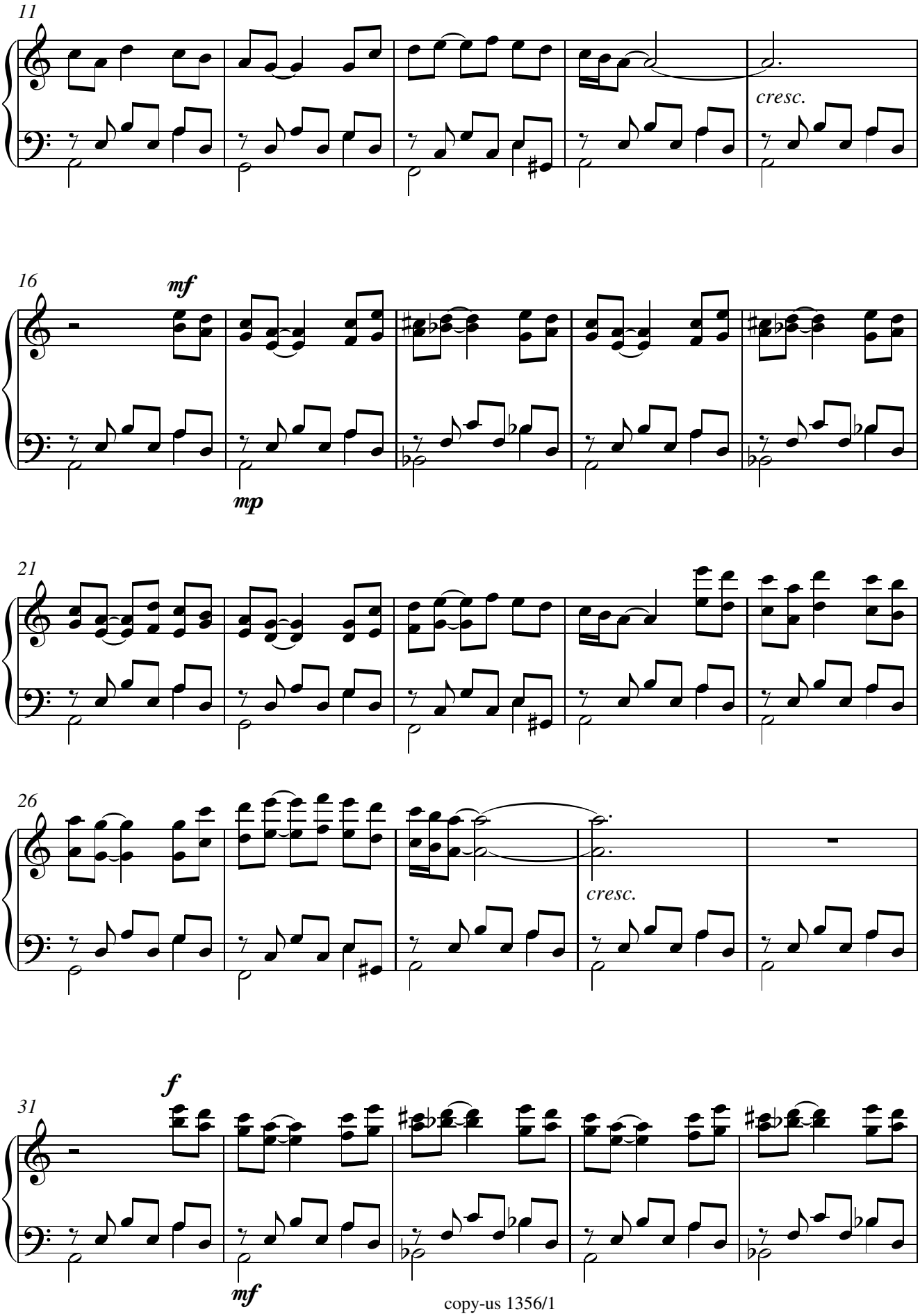
44

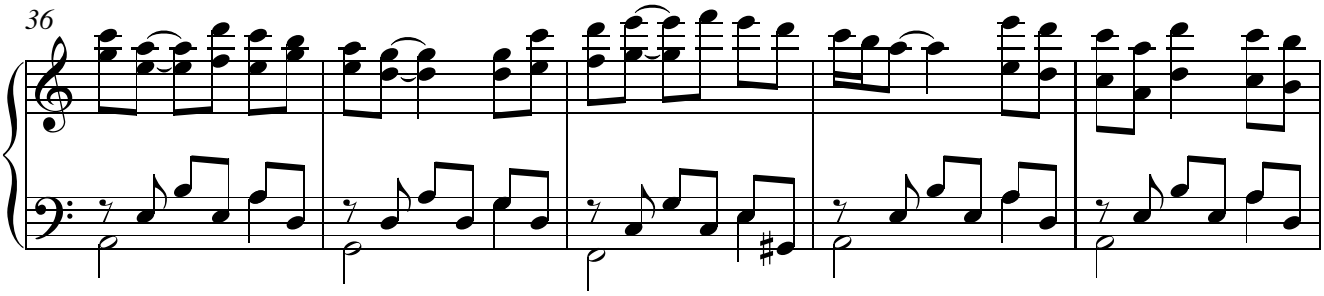


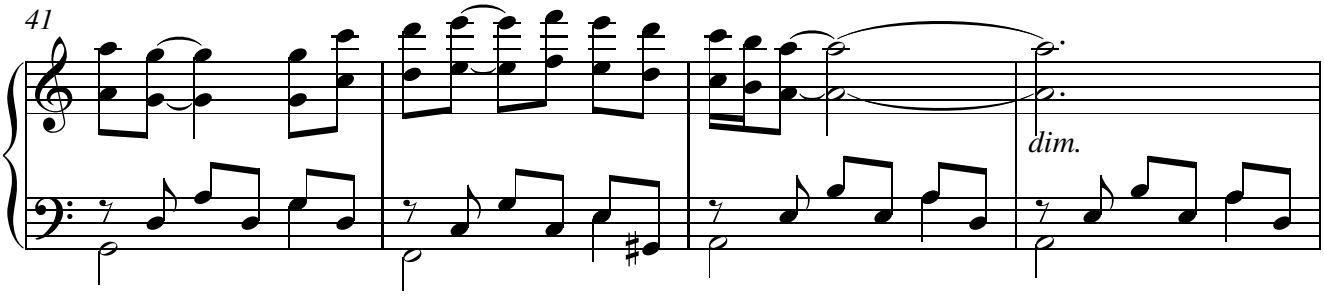


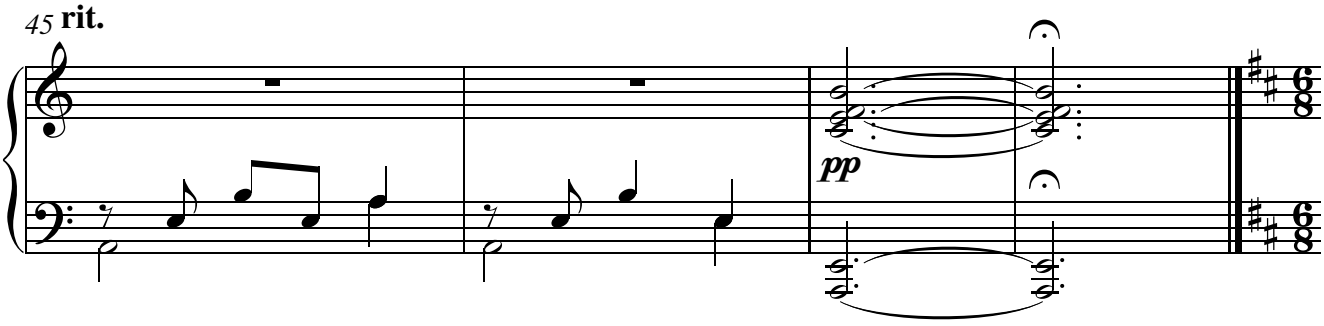
11. CONDEMNAT PER AMOR



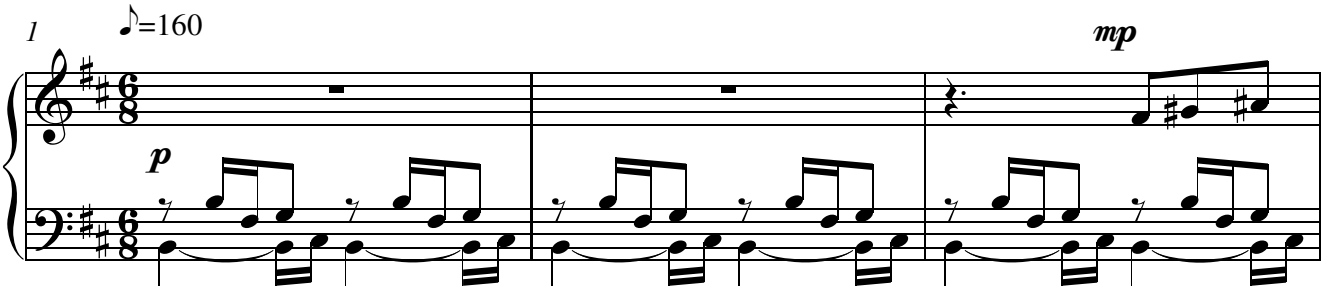

11
cresc.
16
mf
mp
21
26
cresc.
31
f
mf

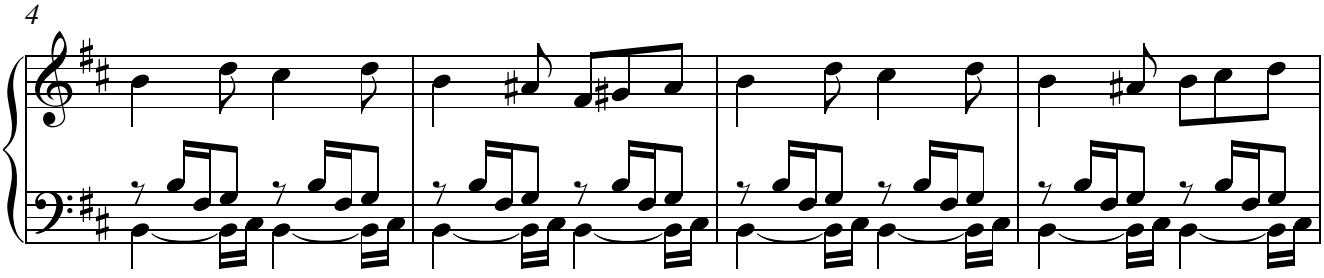


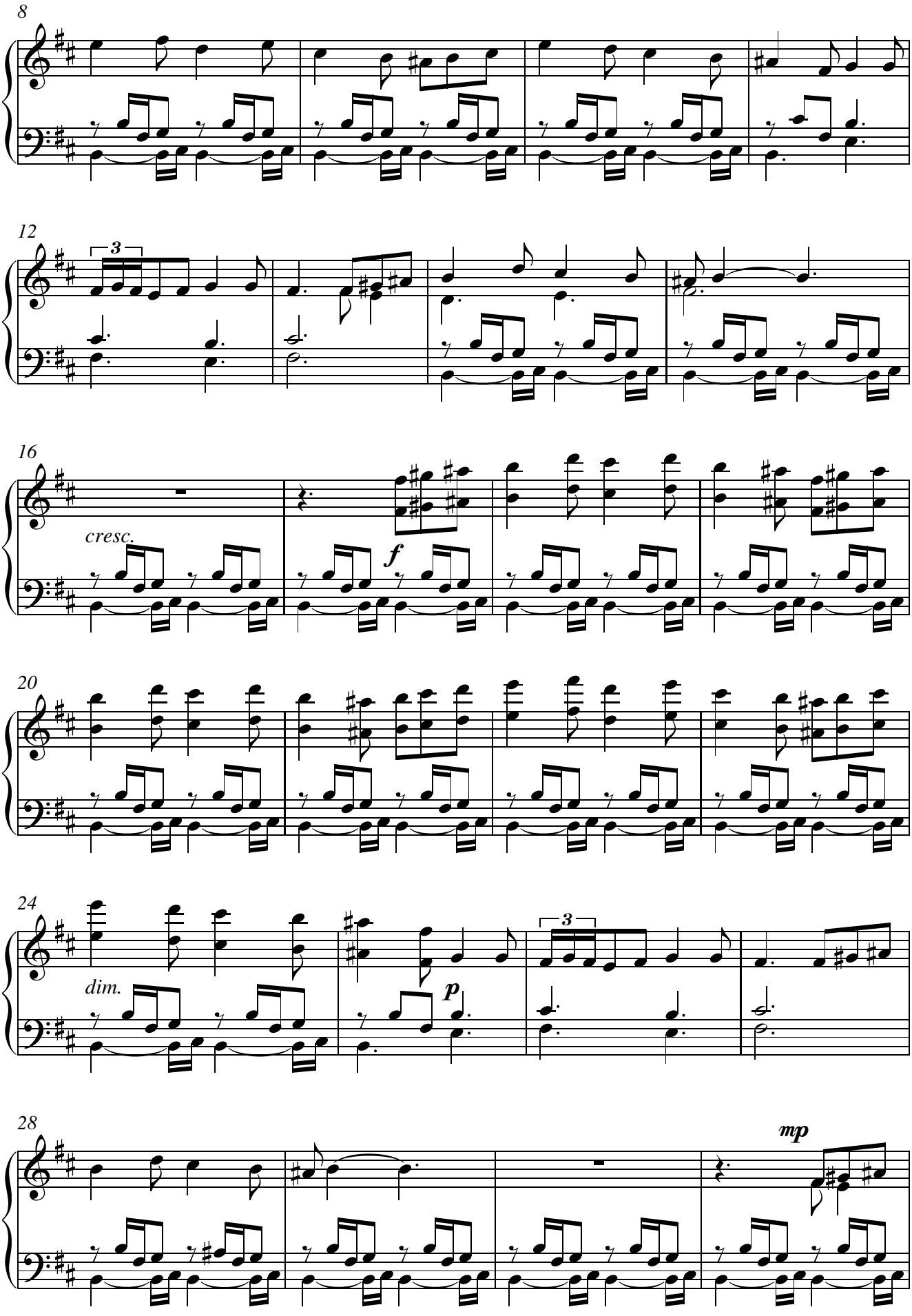


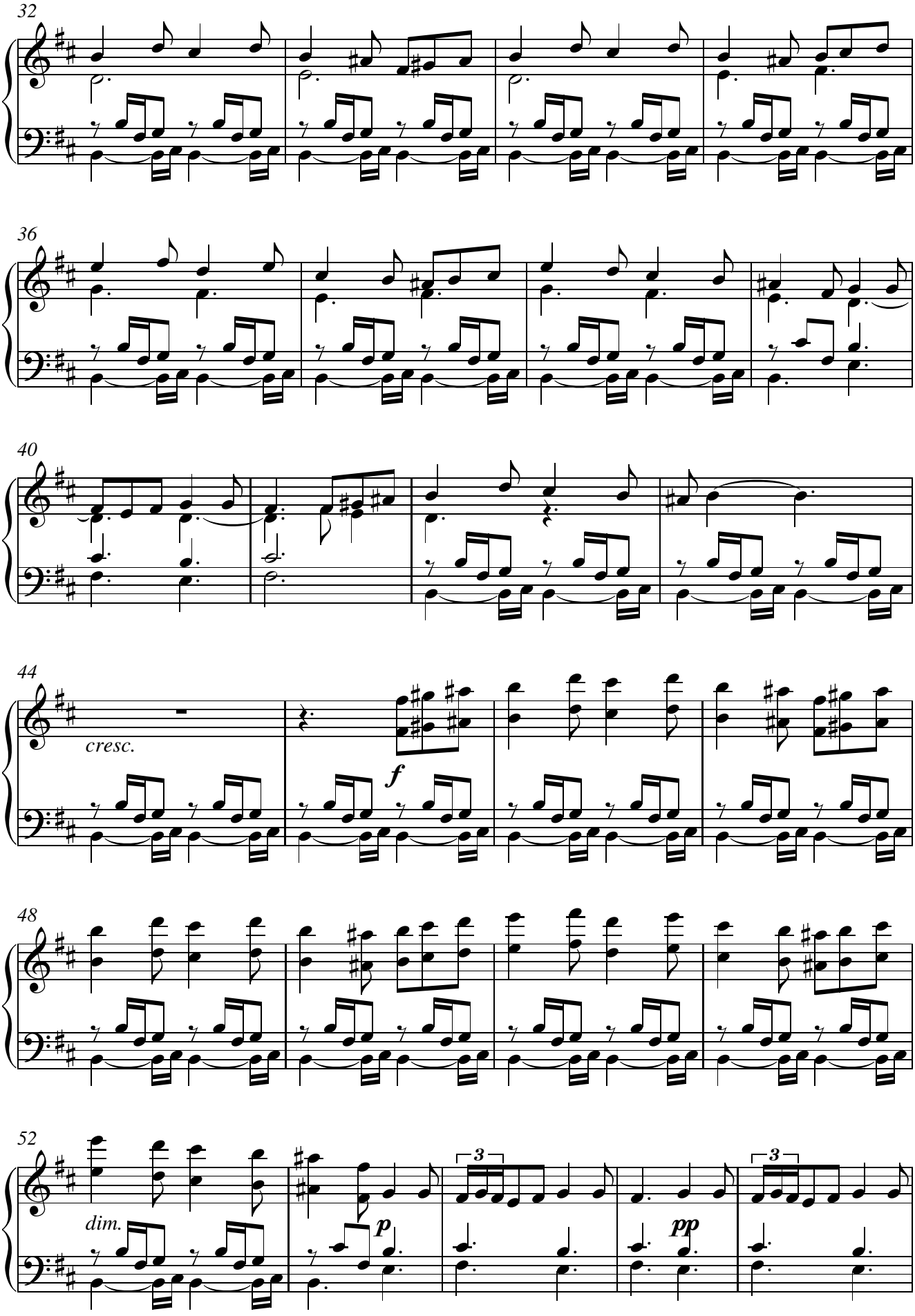


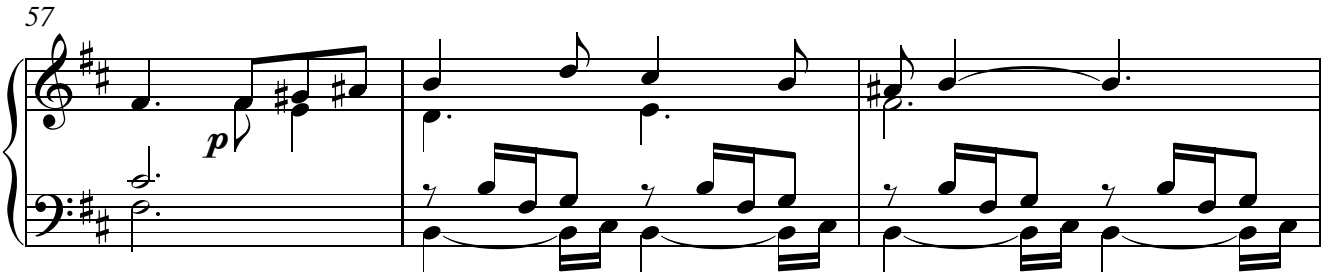
12. L´ALABAU

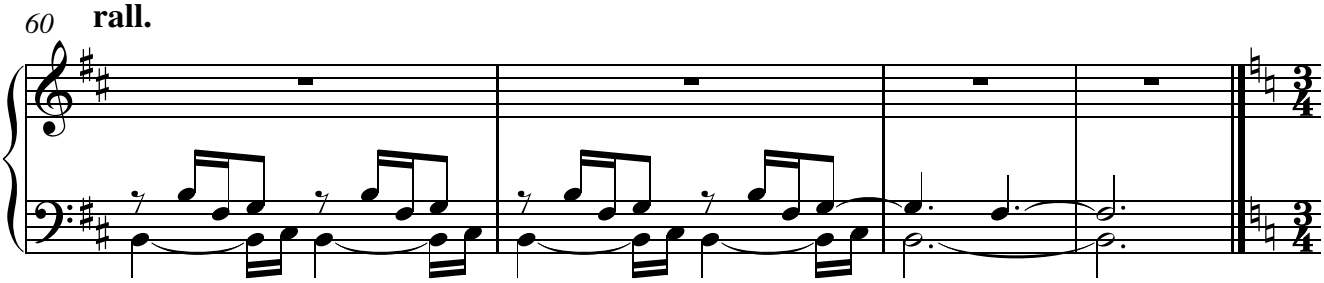




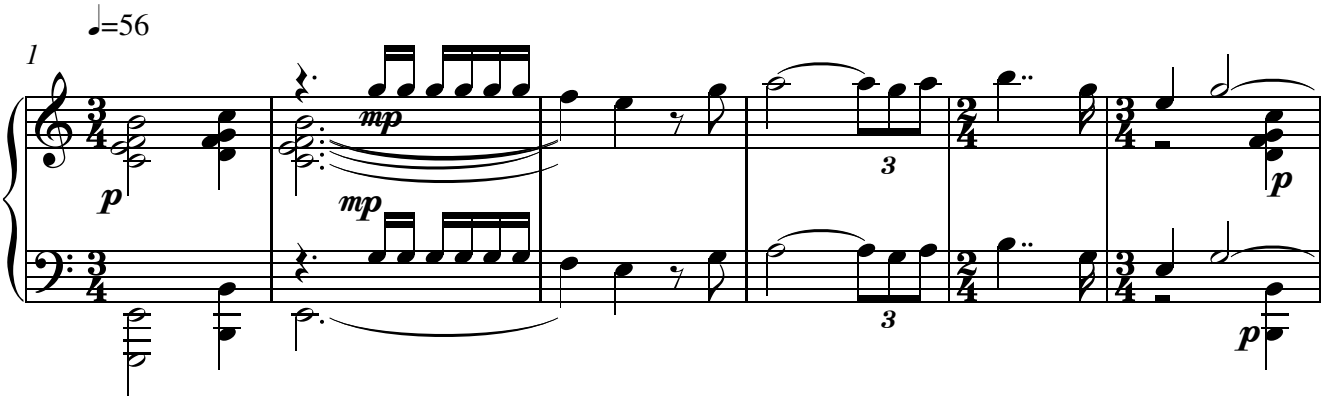

8
12
3
16
cresc.
f
20
24
dim.
p
3
28
mp

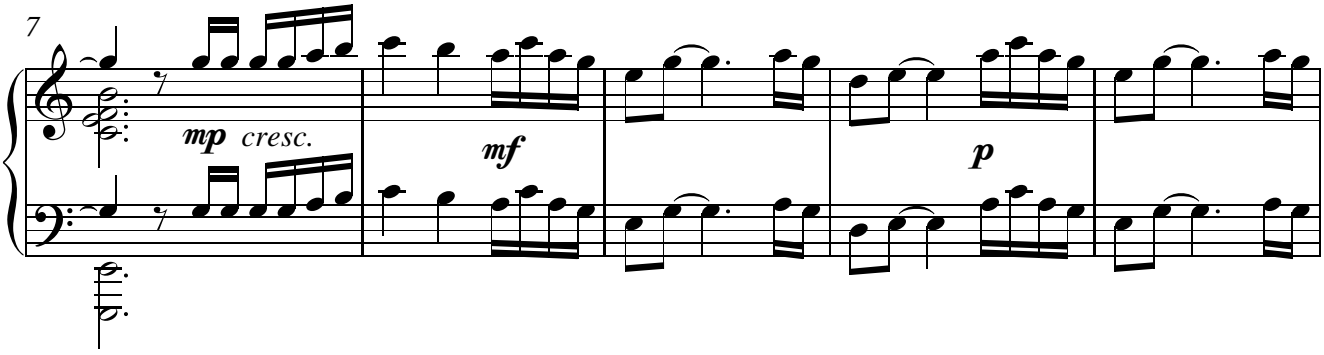

32
36
40
44
cresc.
f
48
52
dim.
p
3
pp
3

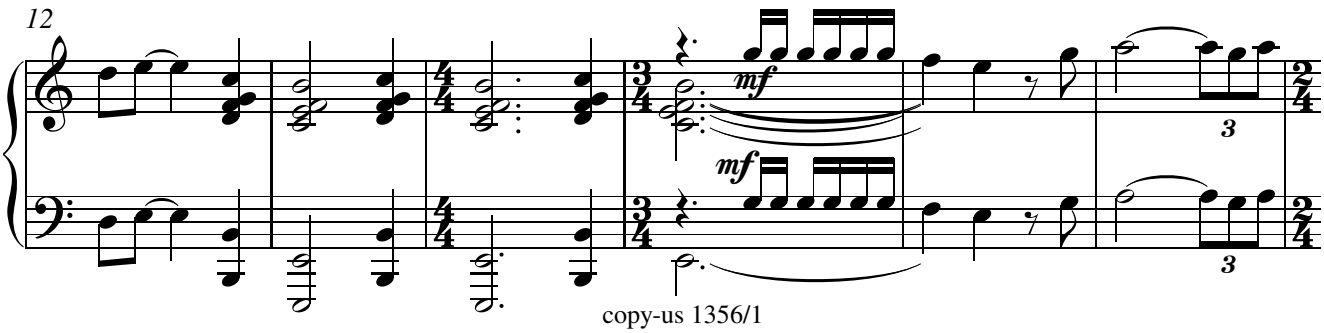


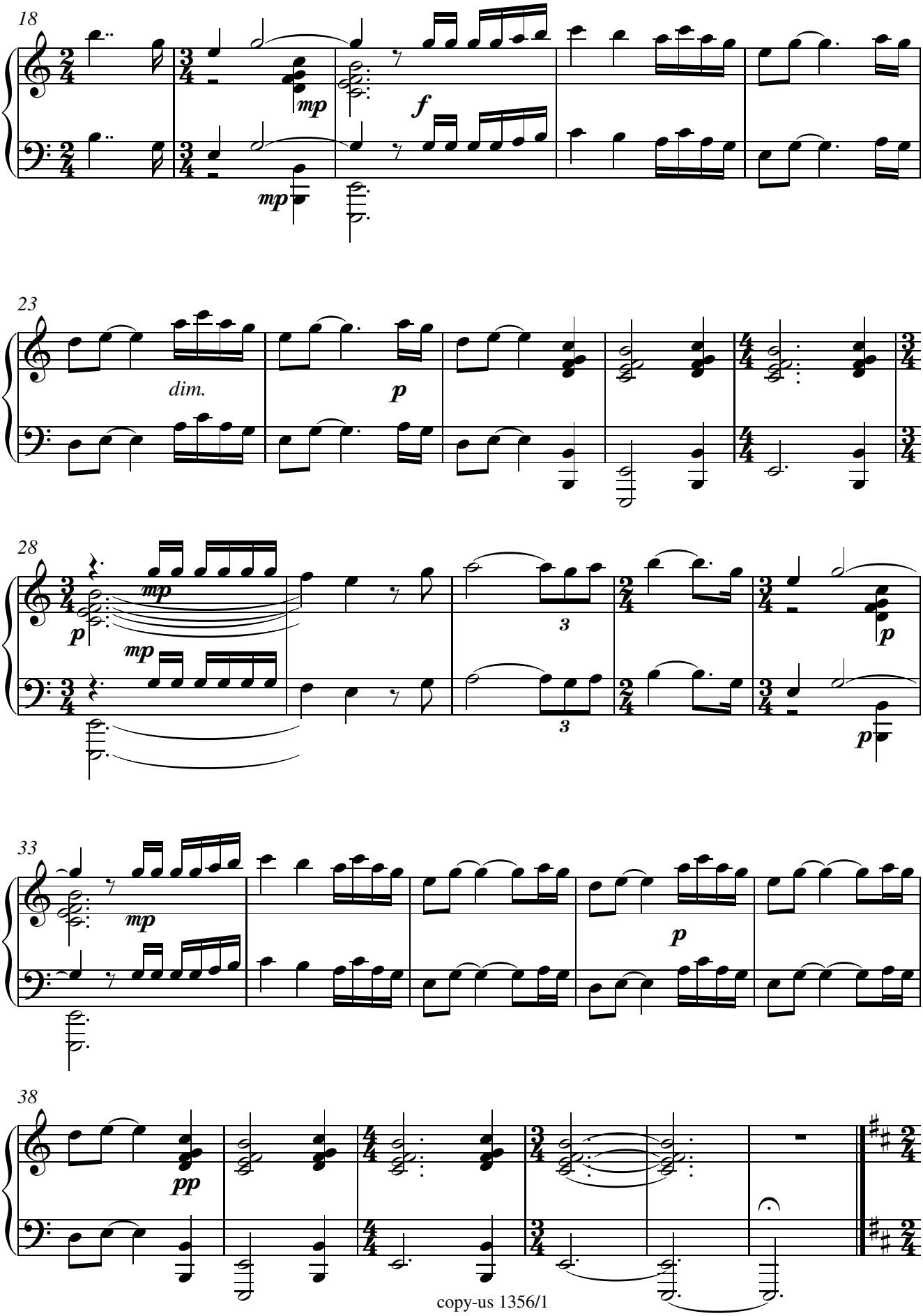


13. L´ANGELETA

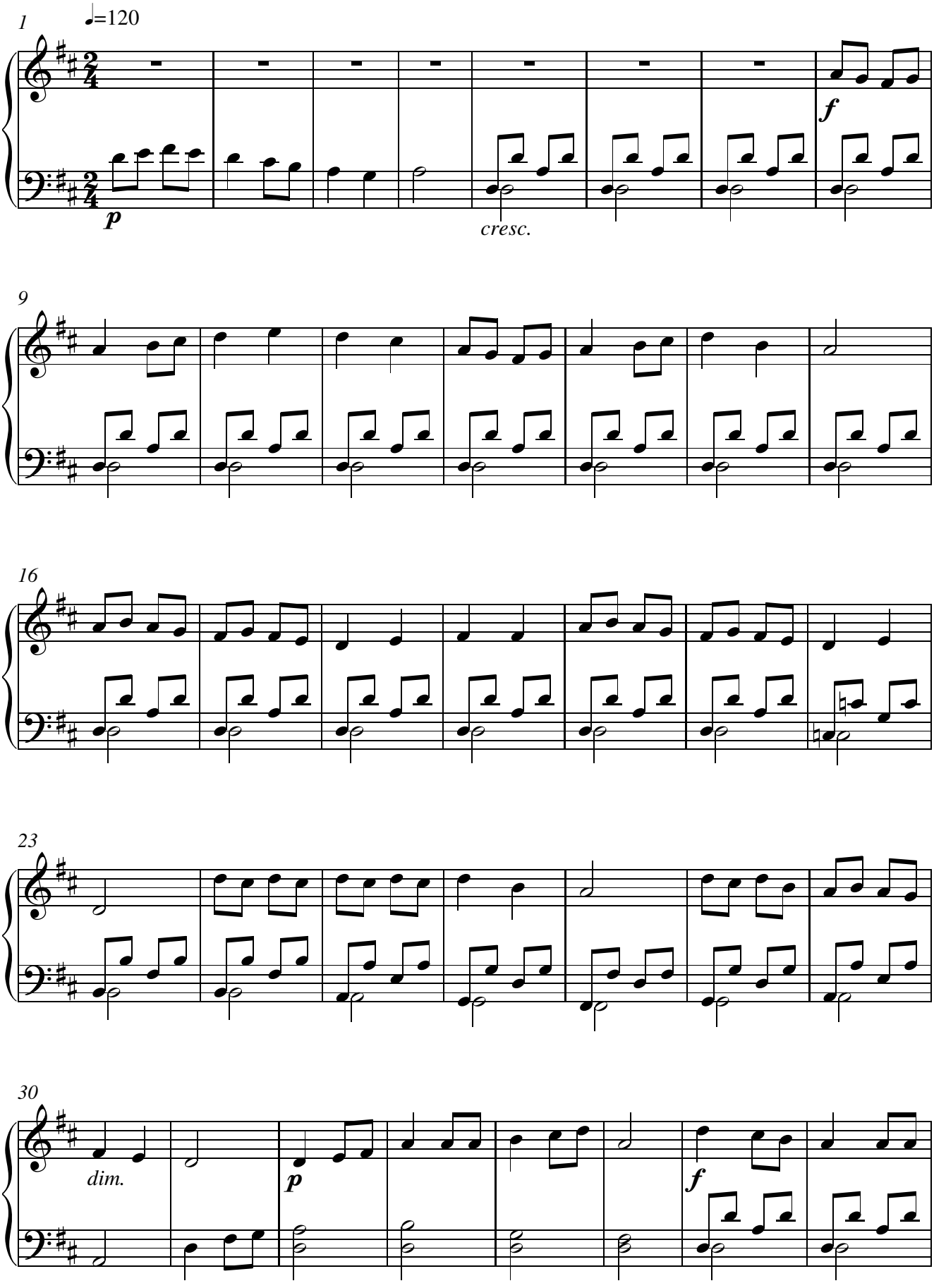


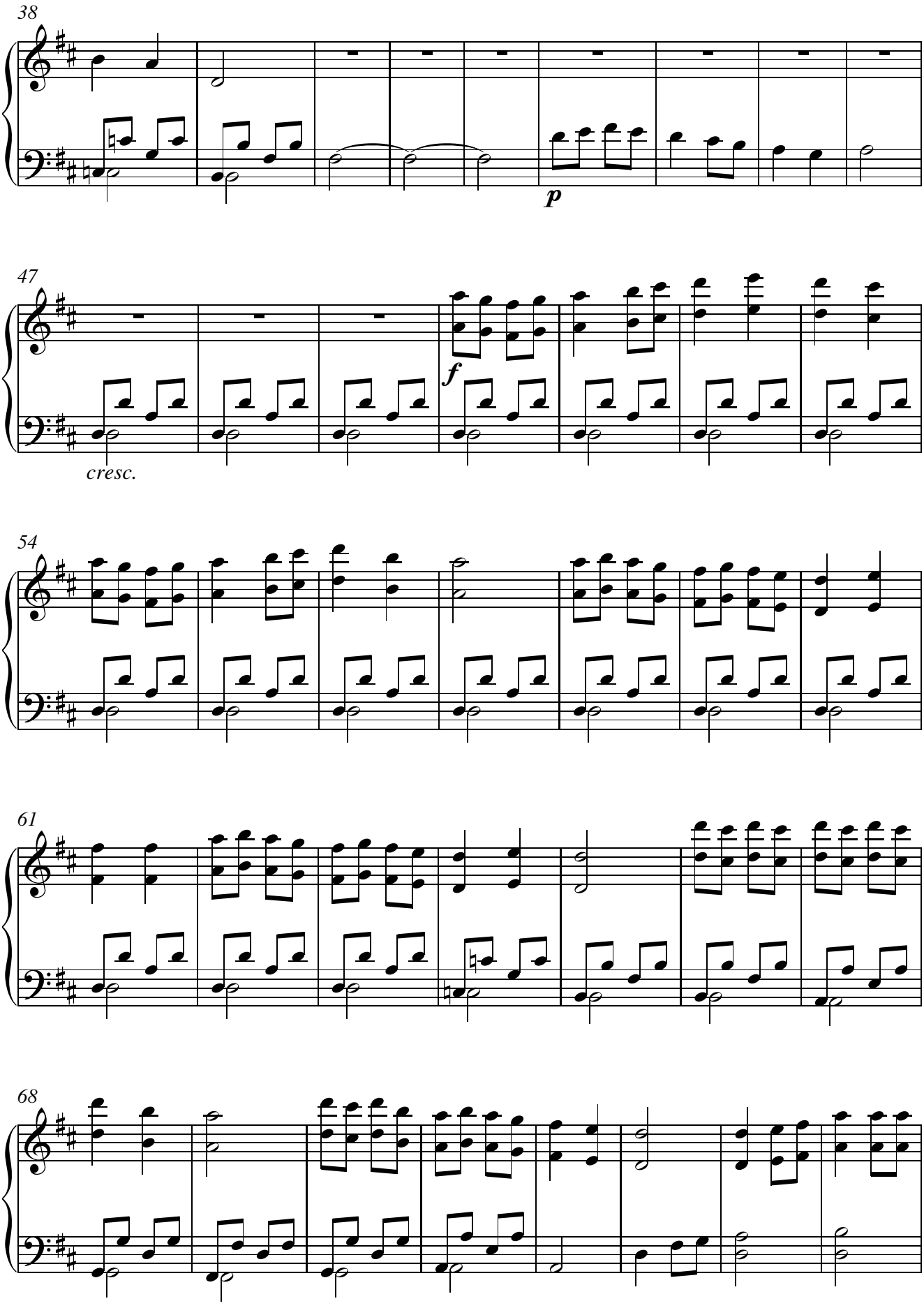




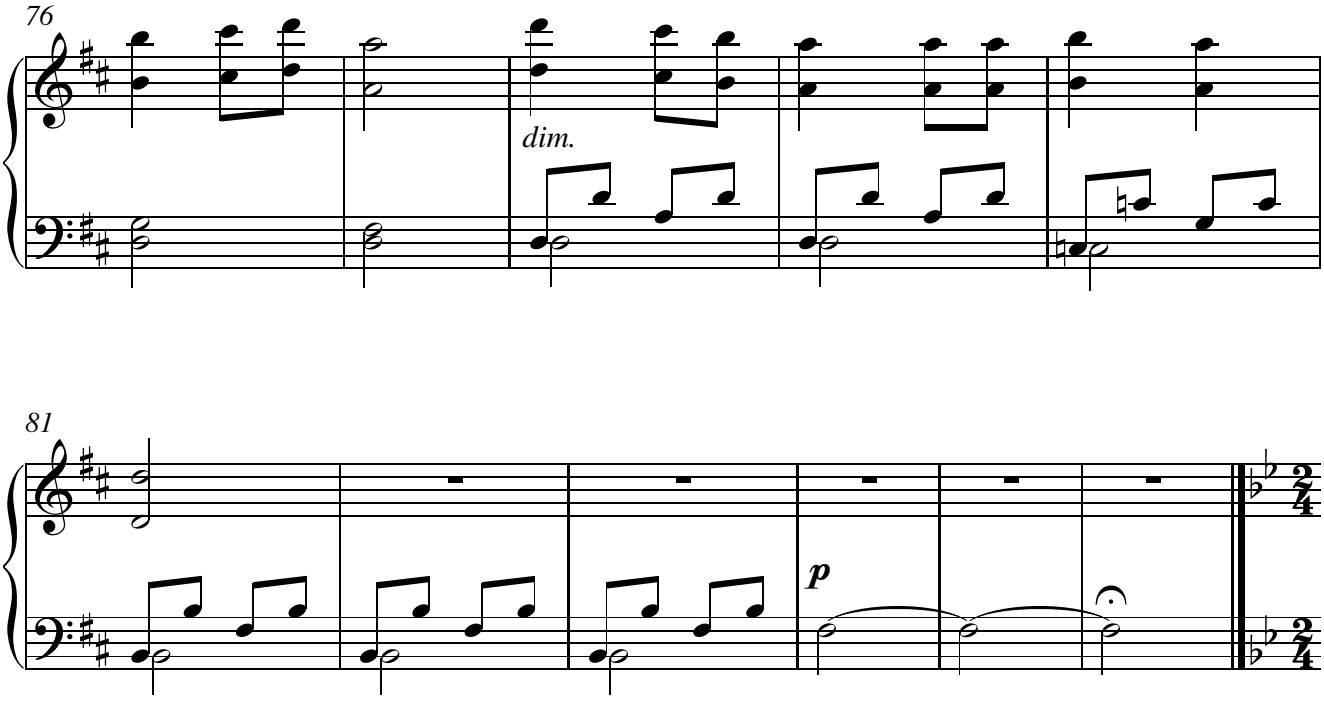

18
mp
f
mp
23
dim.
p
28
mp
p
mp
3
3
p
p
33
mp
p
38
pp

14. LA PASTORETA

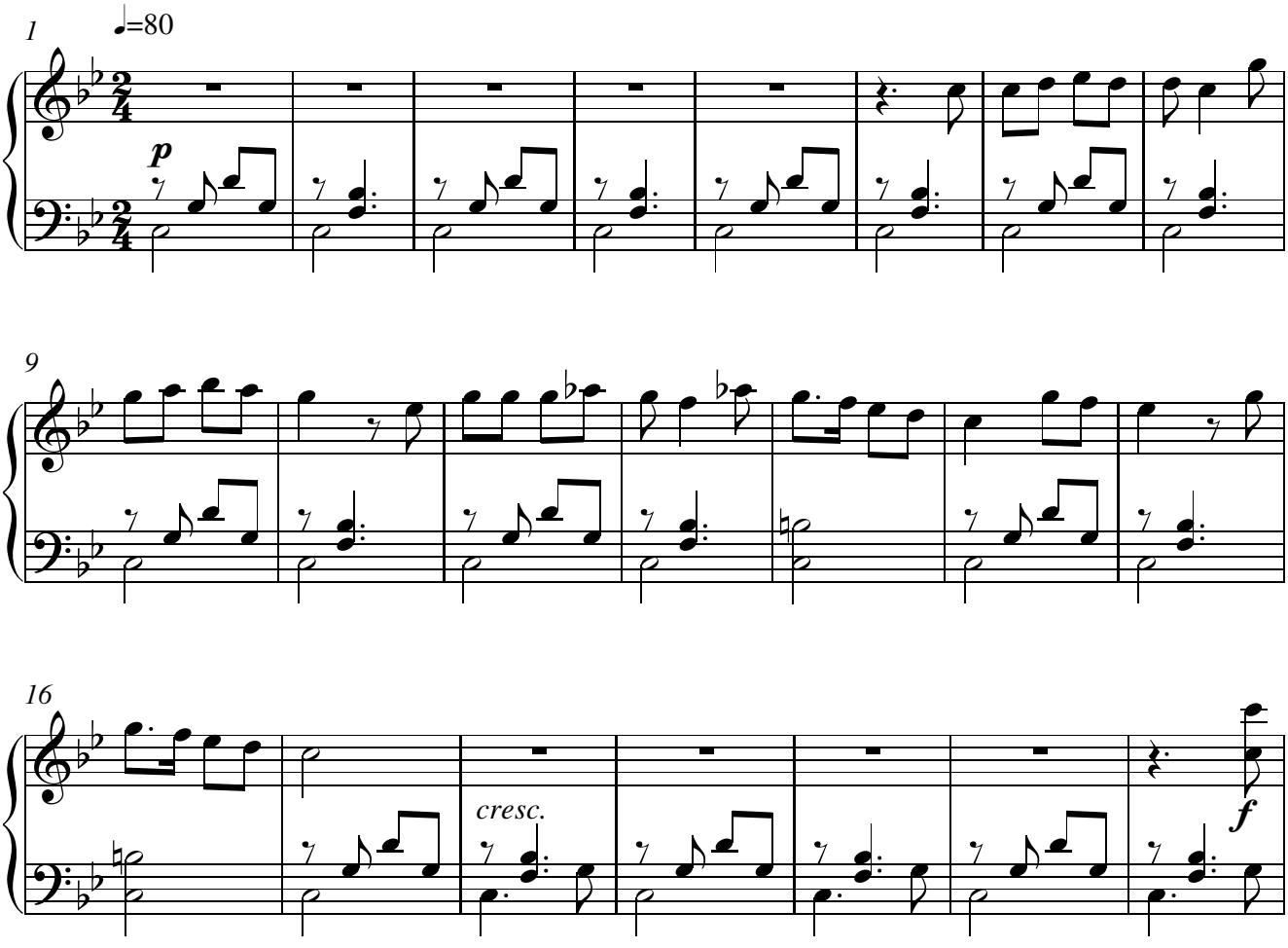


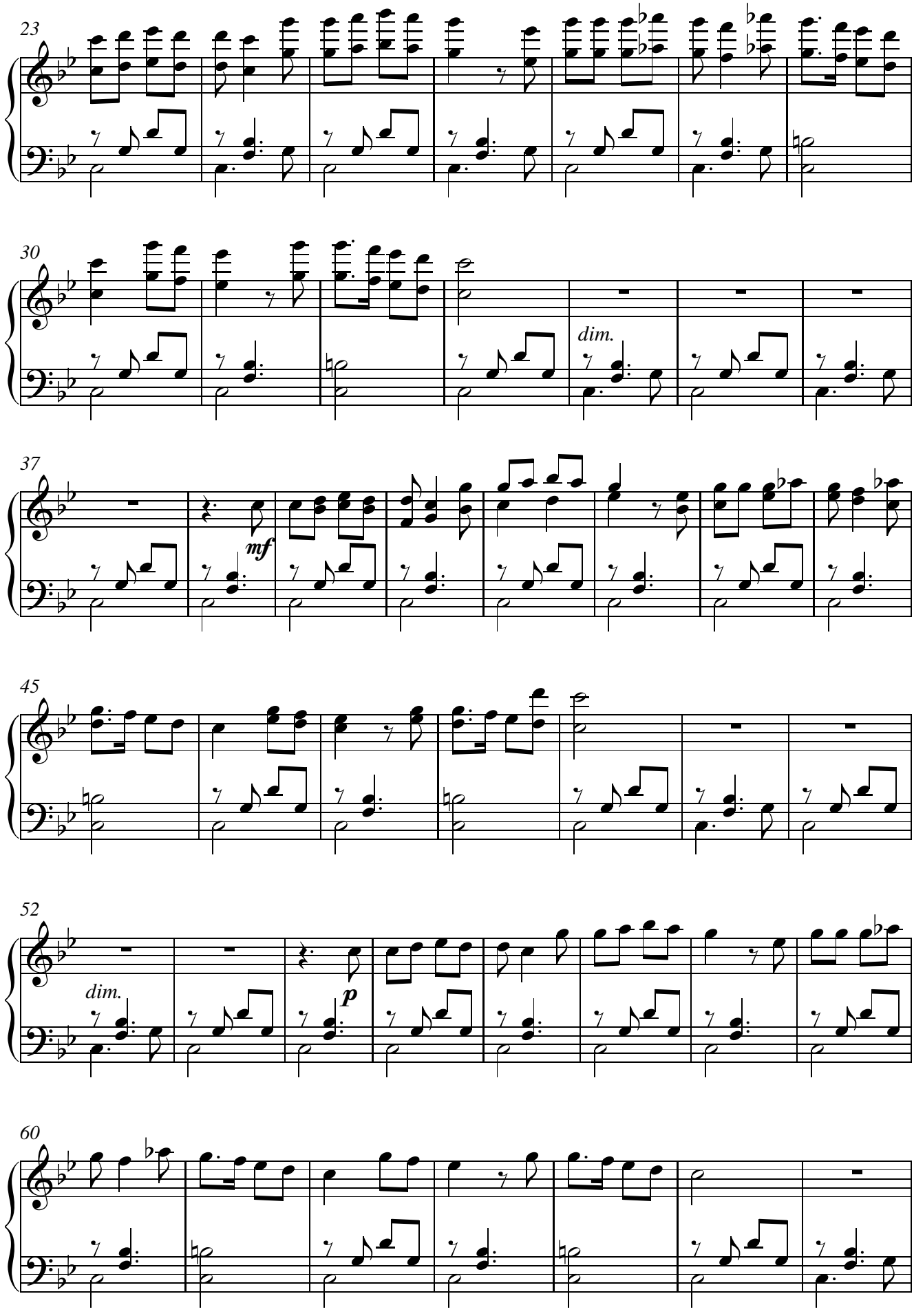

38
p
47
f
cresc.
54
61
68

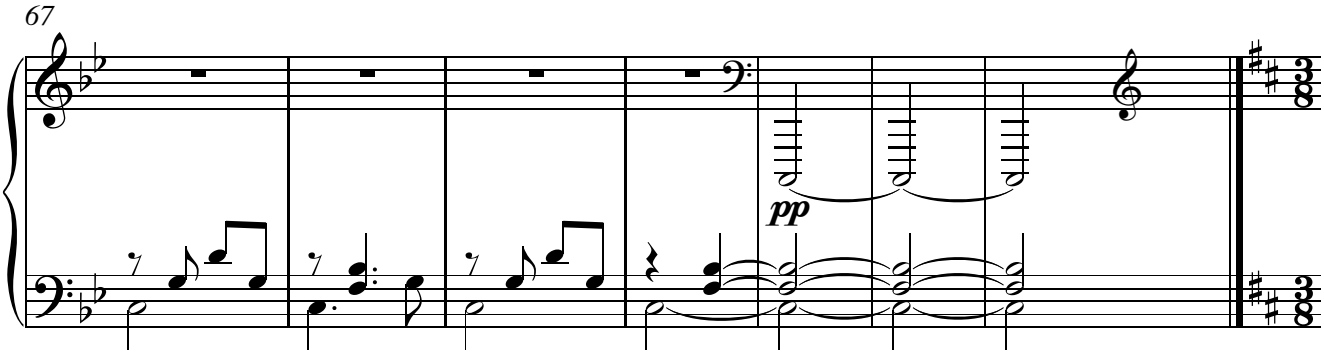
rit.



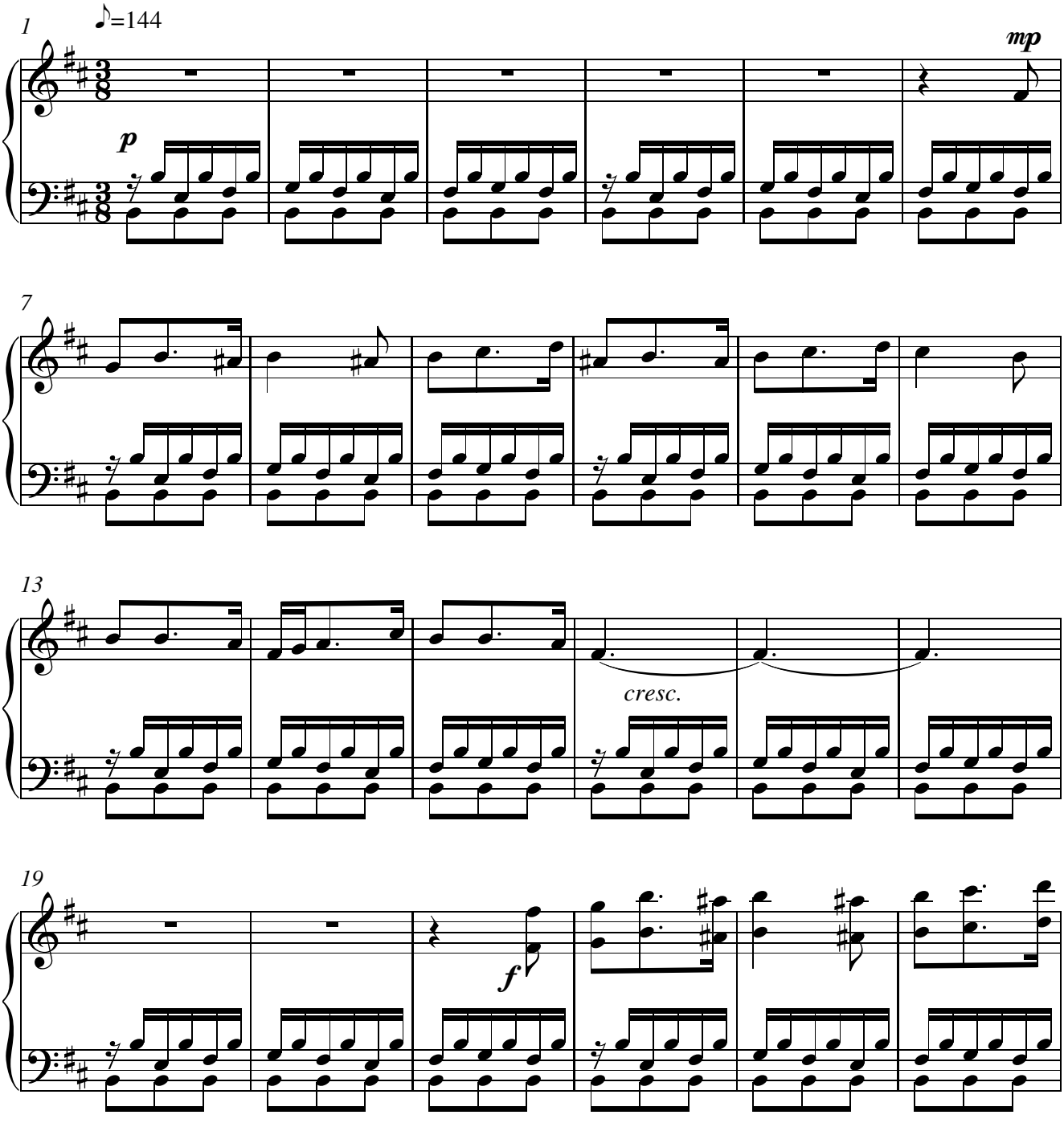
15. LA MALCASADA

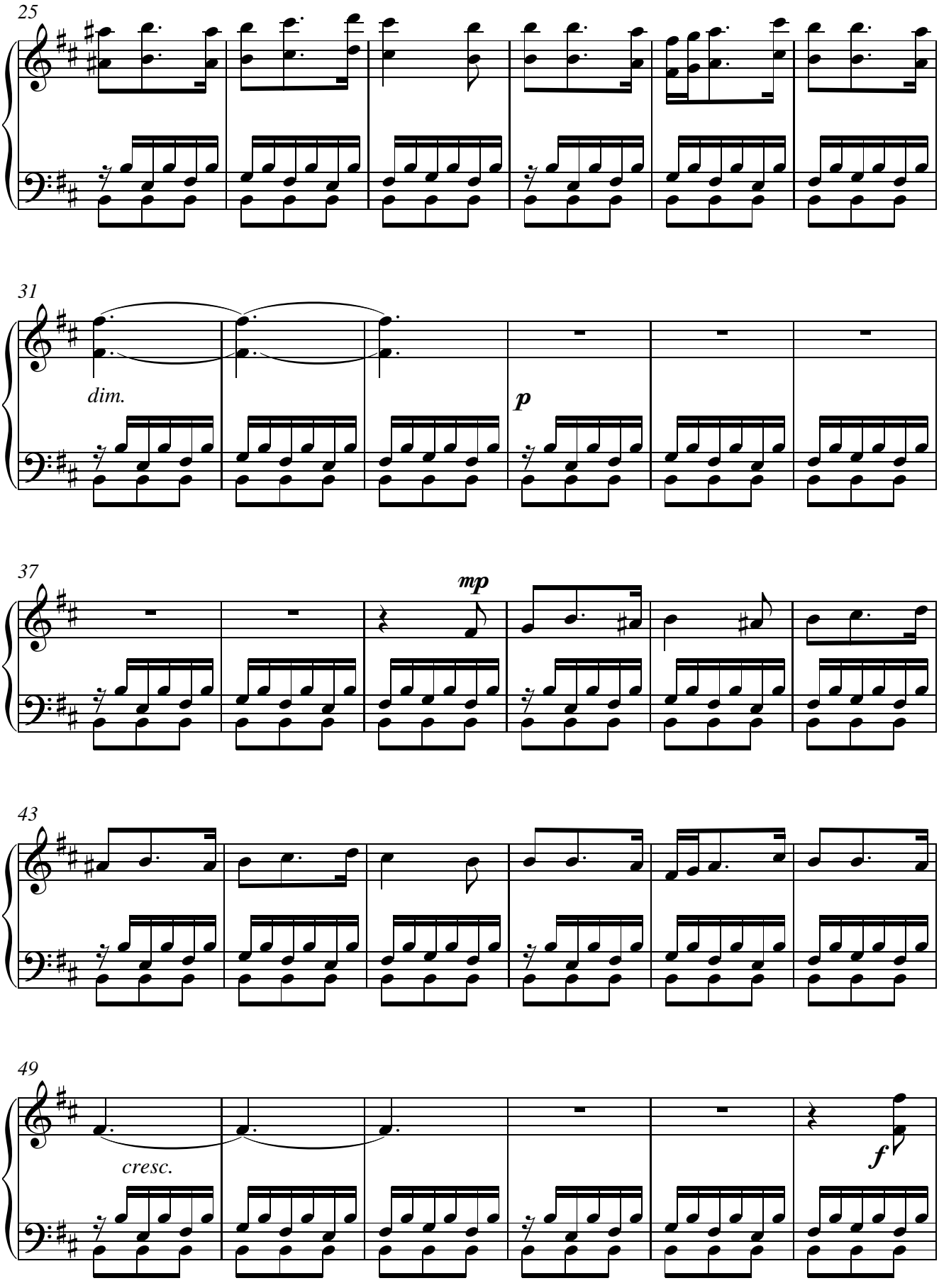


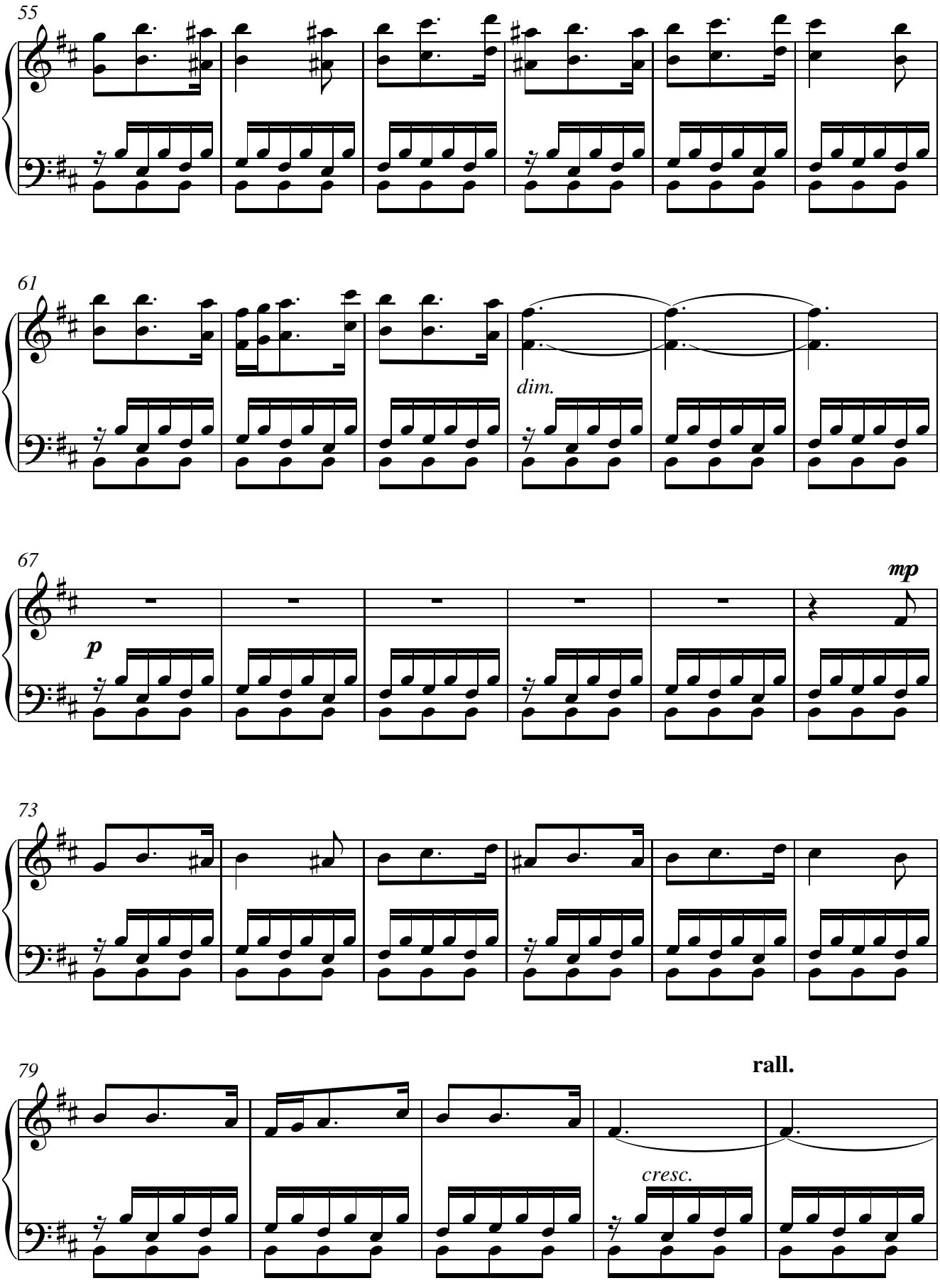

23
30
dim.
37
mf
45
52
dim.
p
60

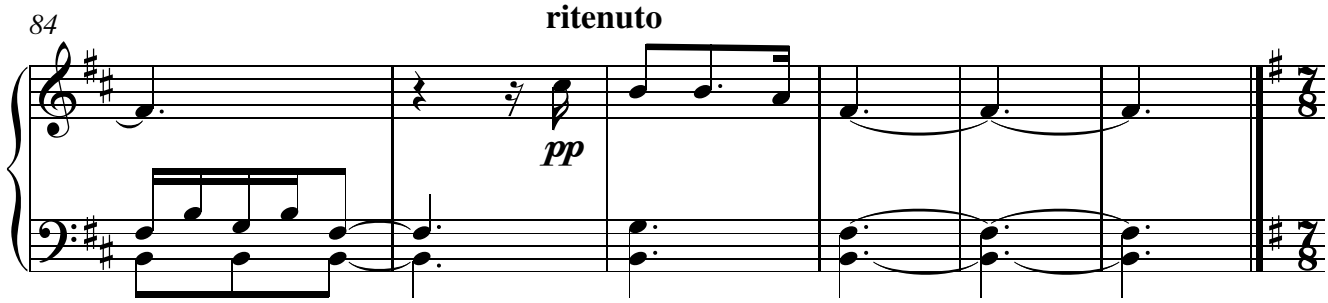


16. LA SAMARITANA




25
31
dim.
p
37
mp
43
49
cresc.
f

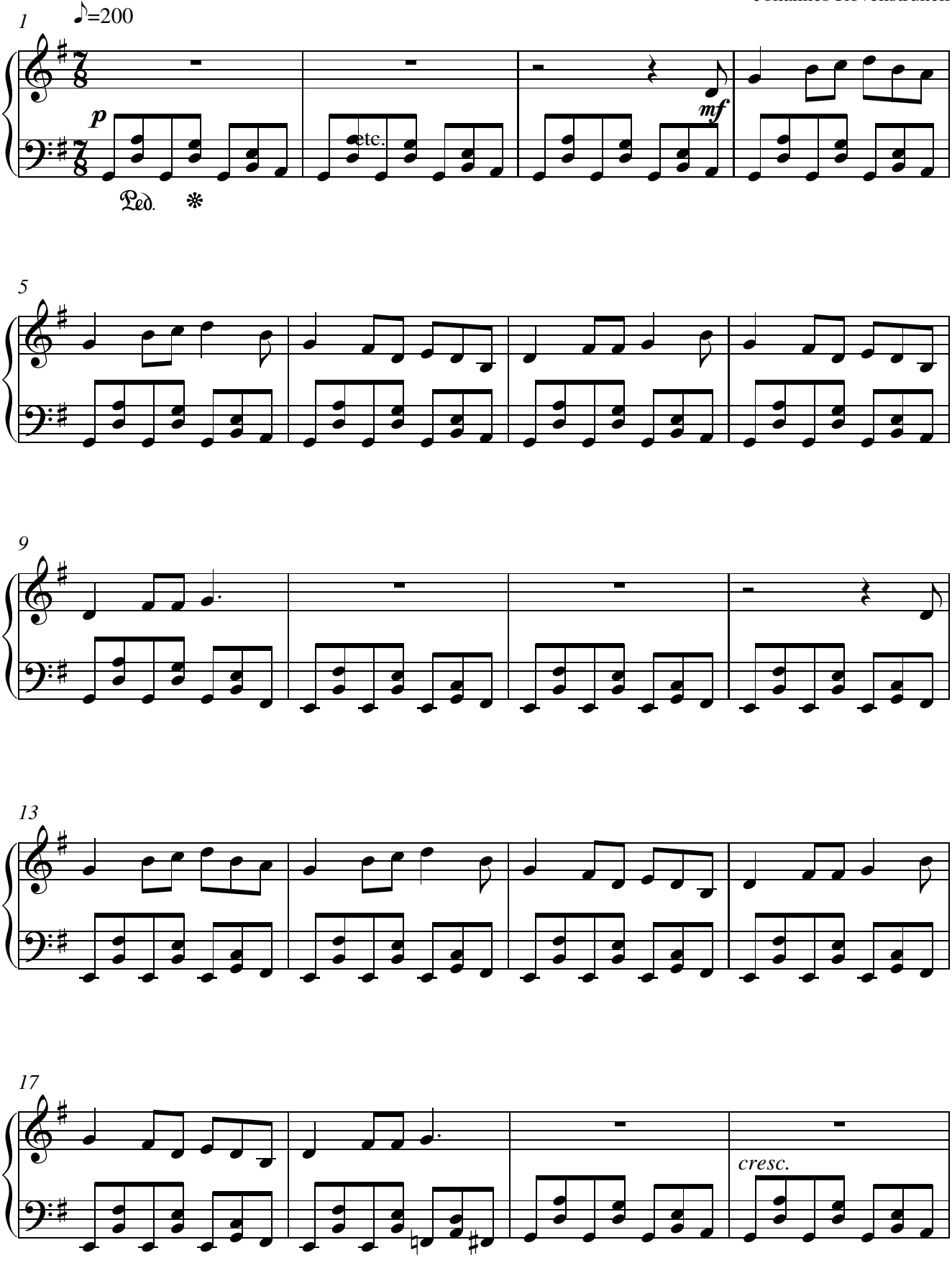

55
61
dim.
67
p
mp
73
79
rall.
cresc.

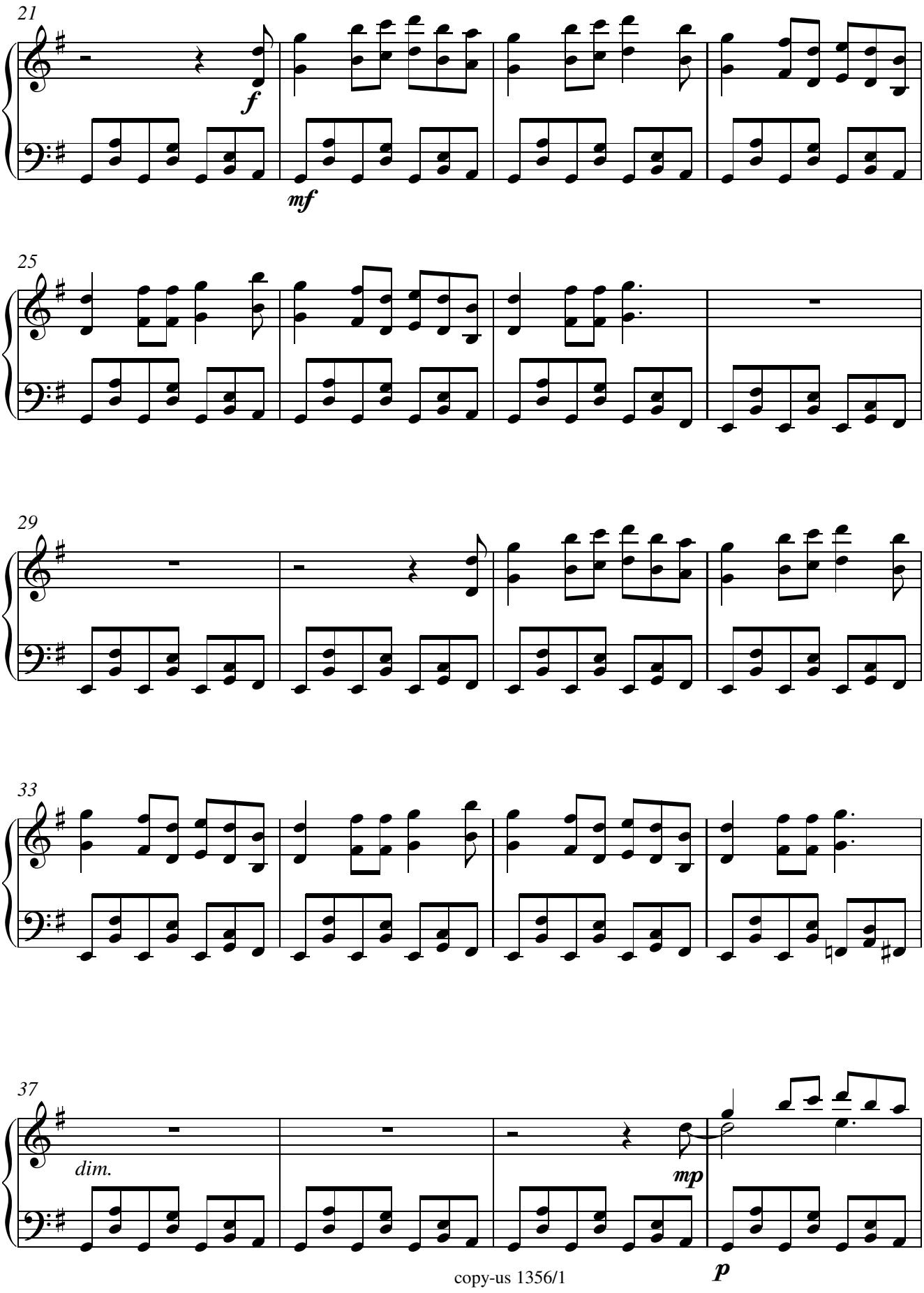

84
ritenuto
pp

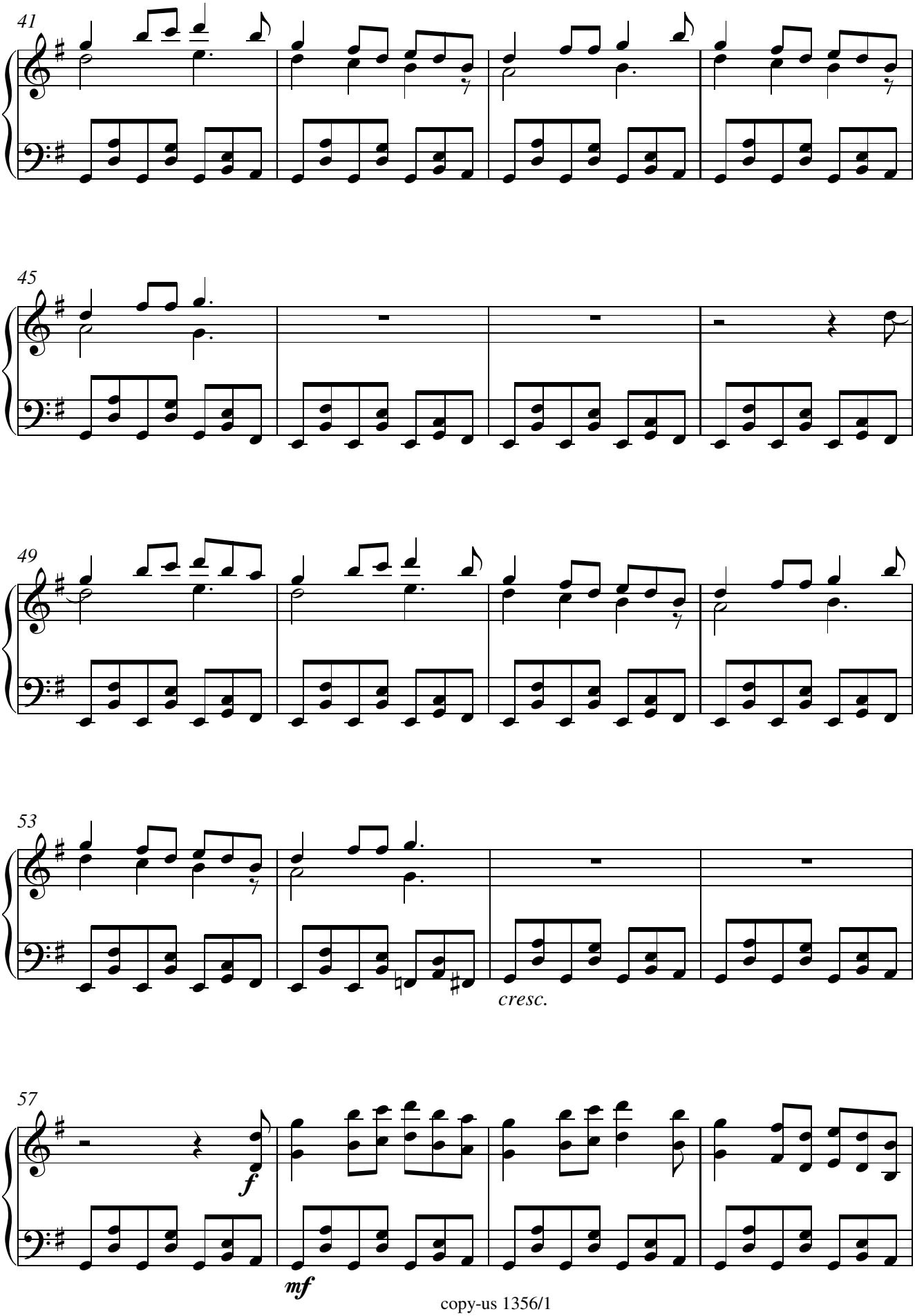
Cançons populars Catalanes III op.56

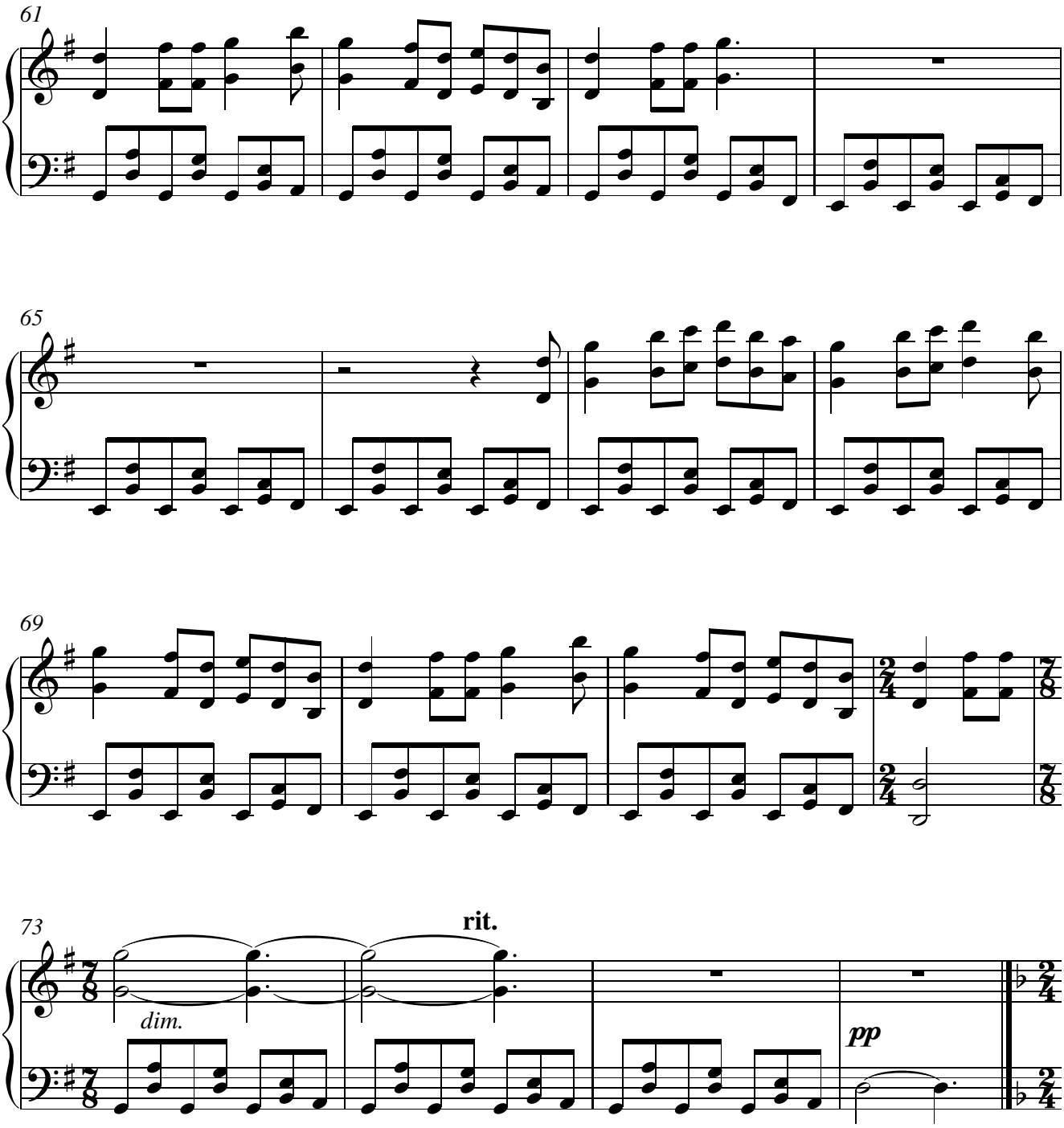
17. A LA VALL D´ESTOLA

Johannes Rövenstrunck

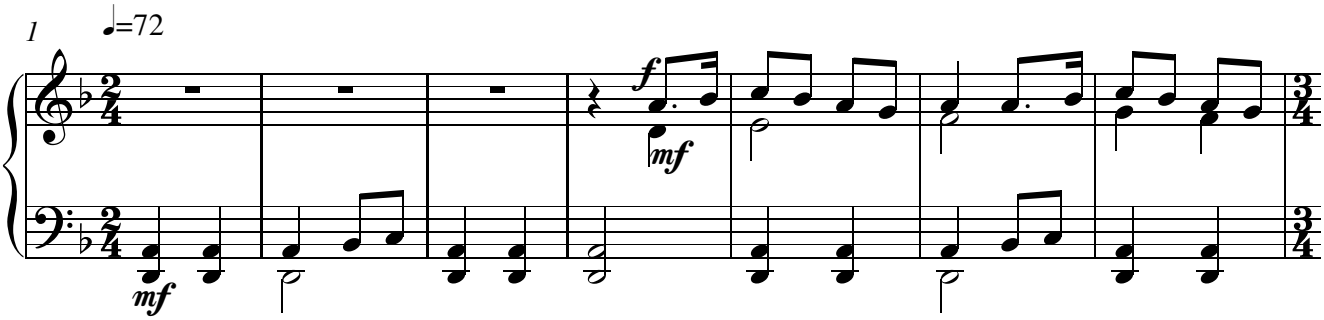


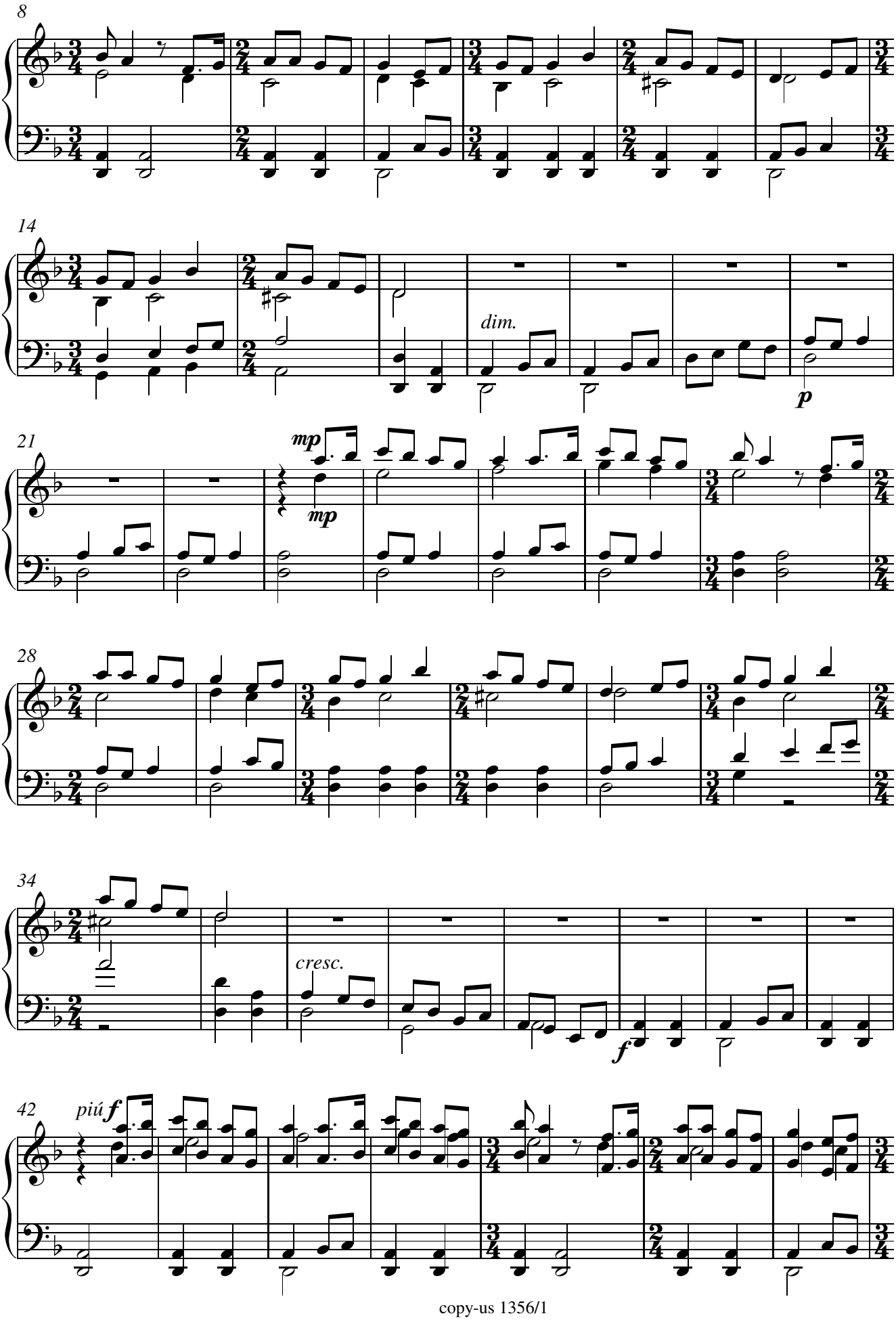

21
f
mf
25
29
33
37
dim.
mp
p

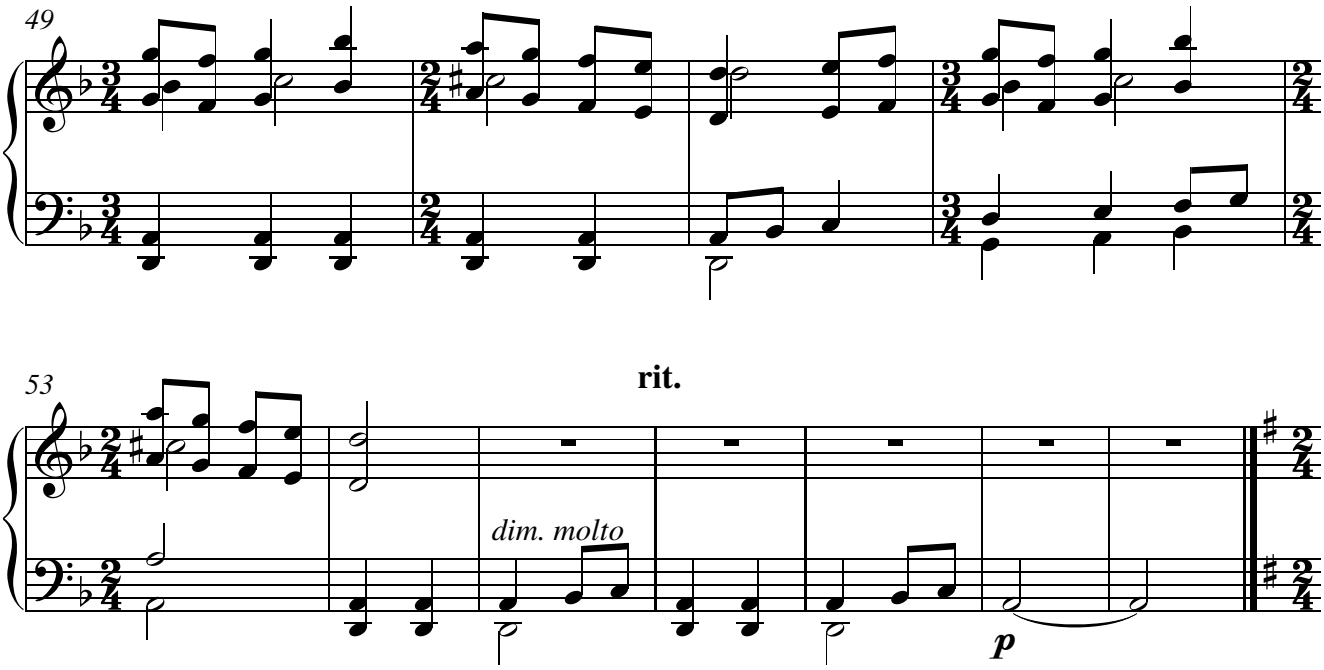

41
45
49
53
cresc.
57
f
mf



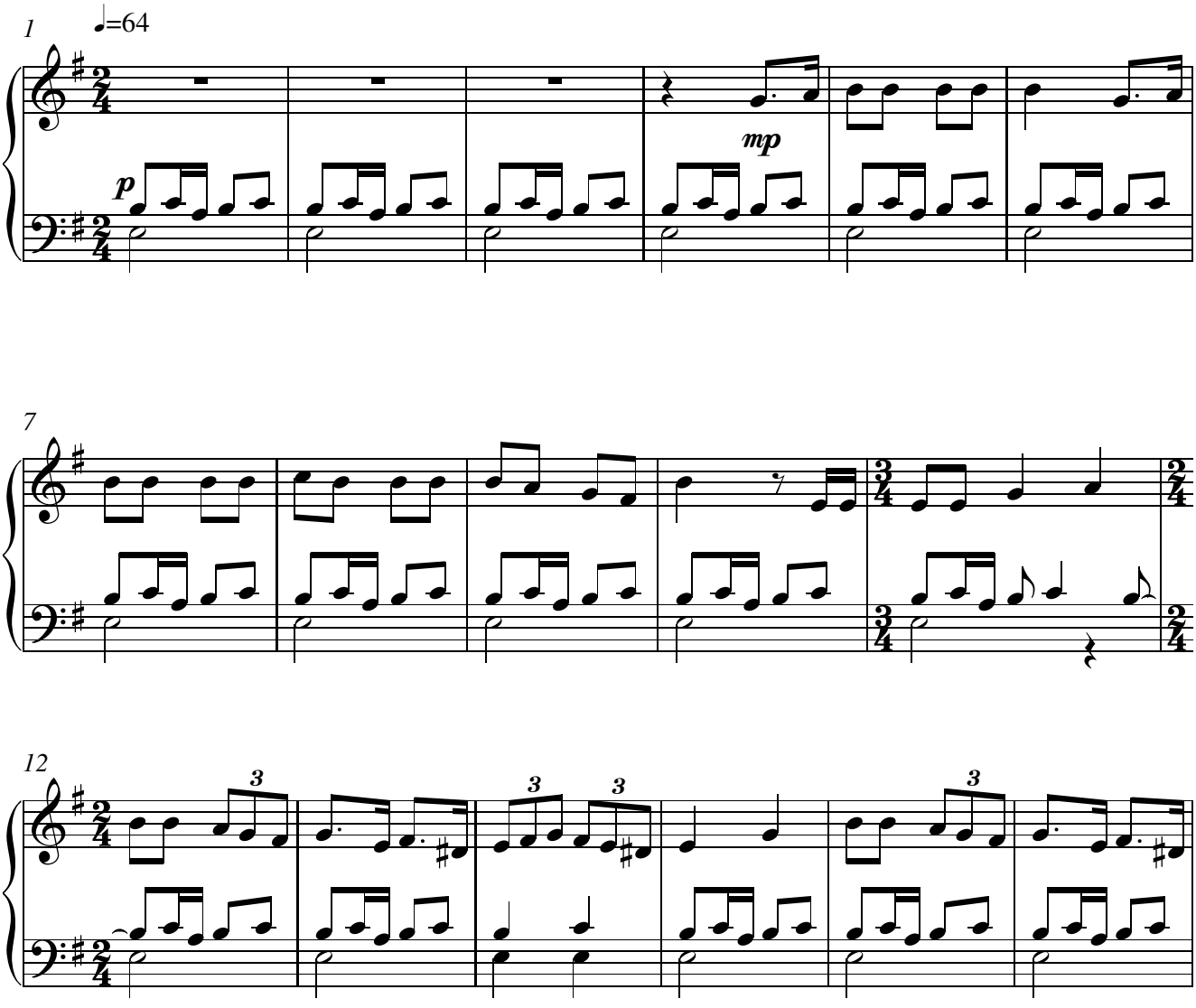
18. LA MARIETA

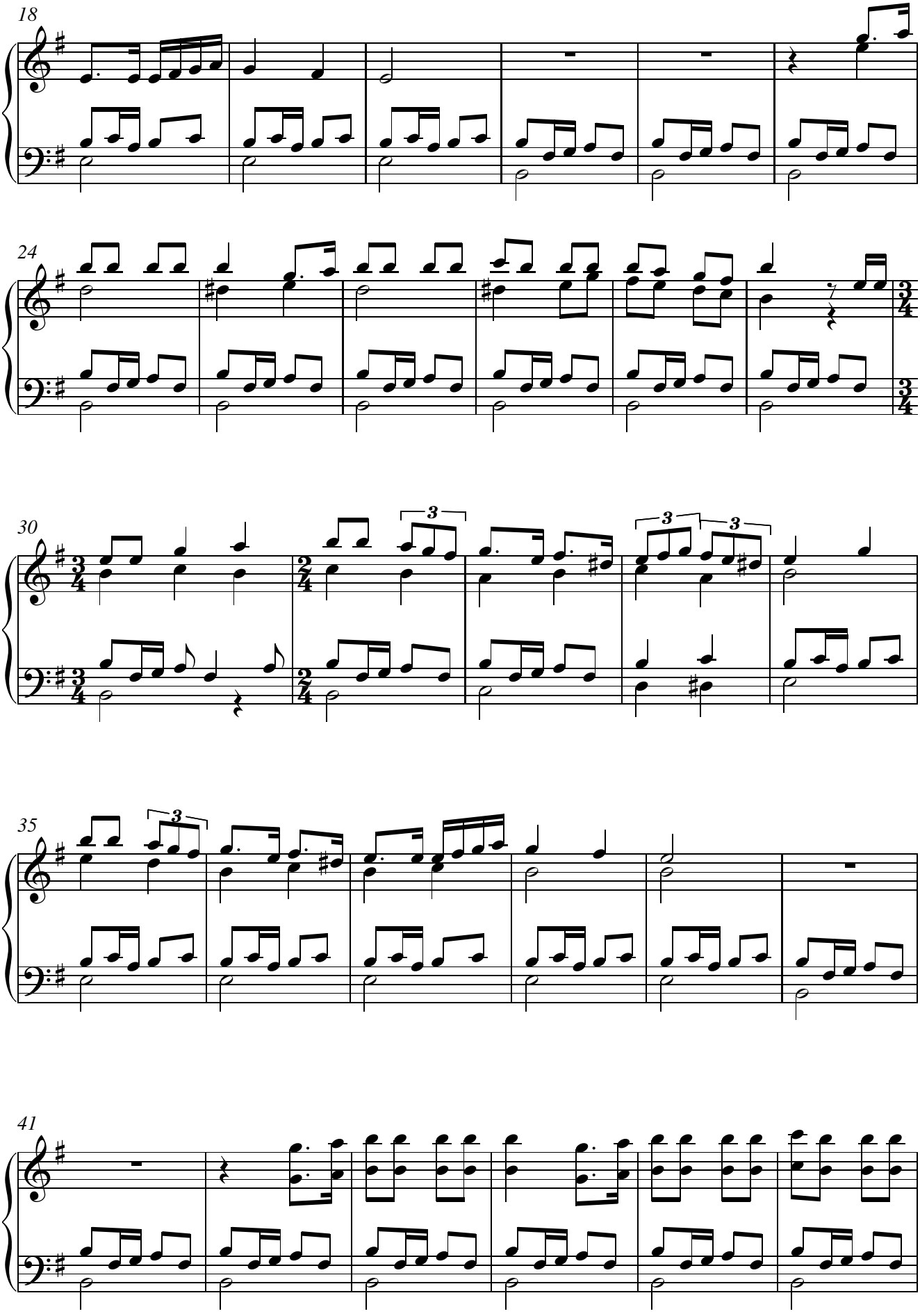


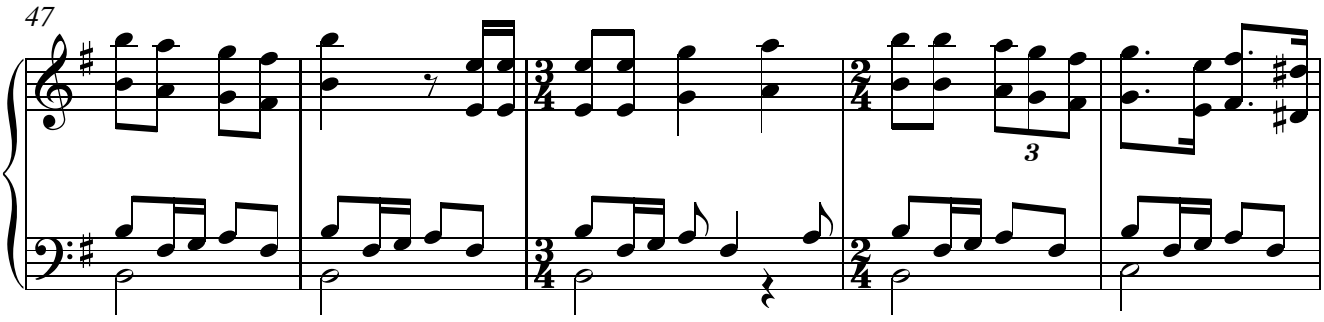

8
14
dim.
p
21
mp
mp
28
34
cresc.
f
42
piú f

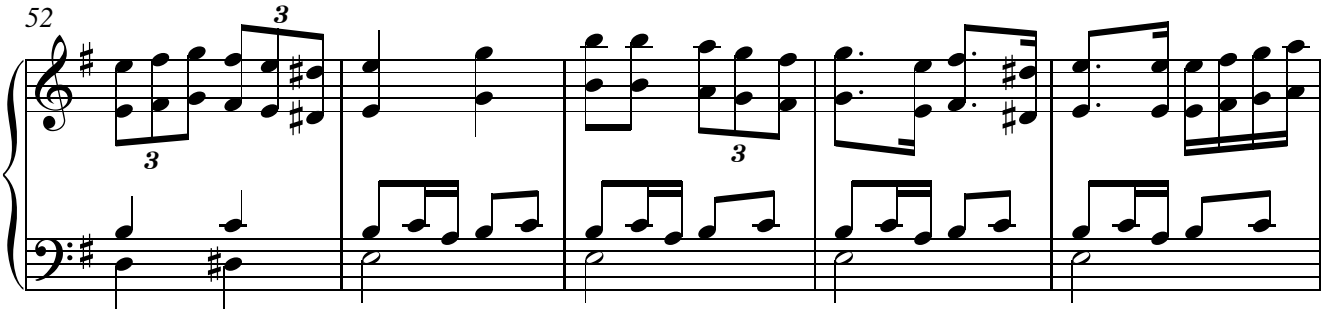


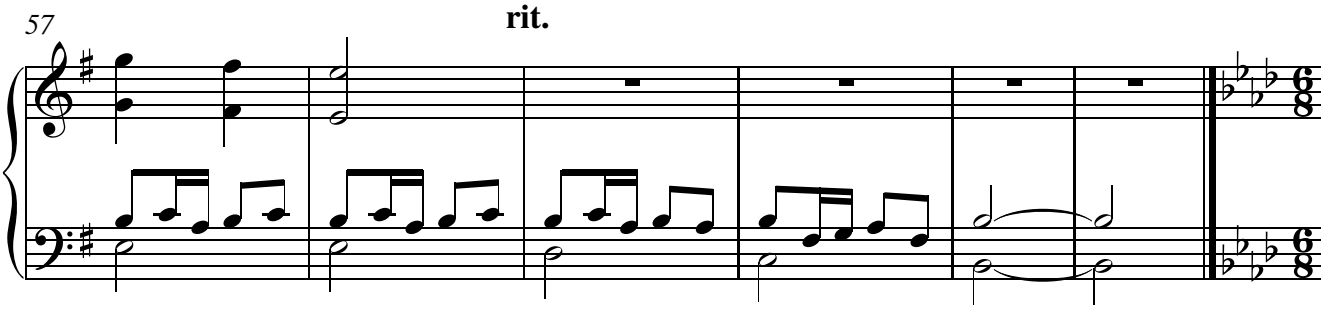
19. EL MATÍ DE SANT JOÀN



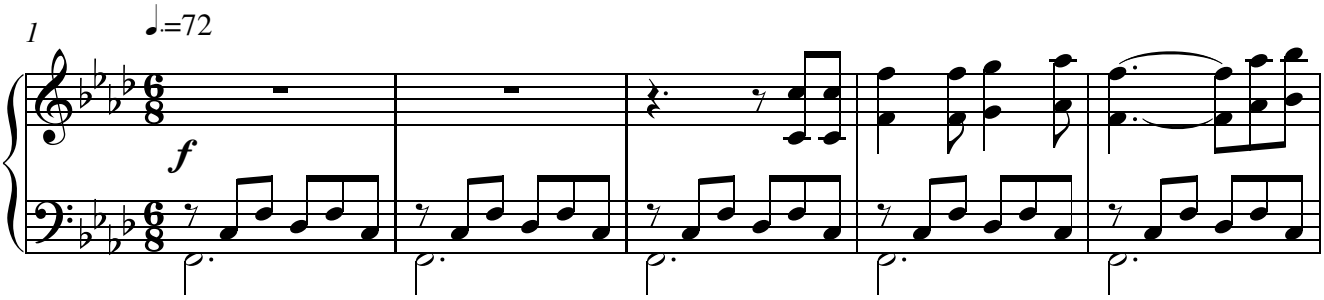

18
24
30
35
41

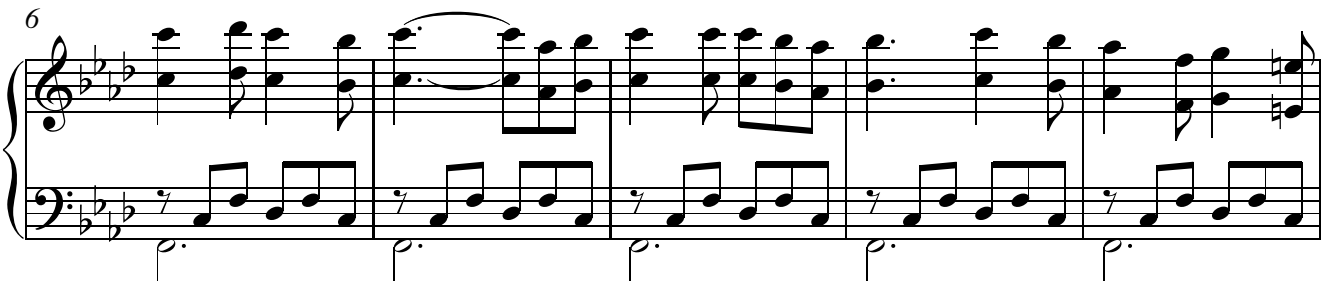


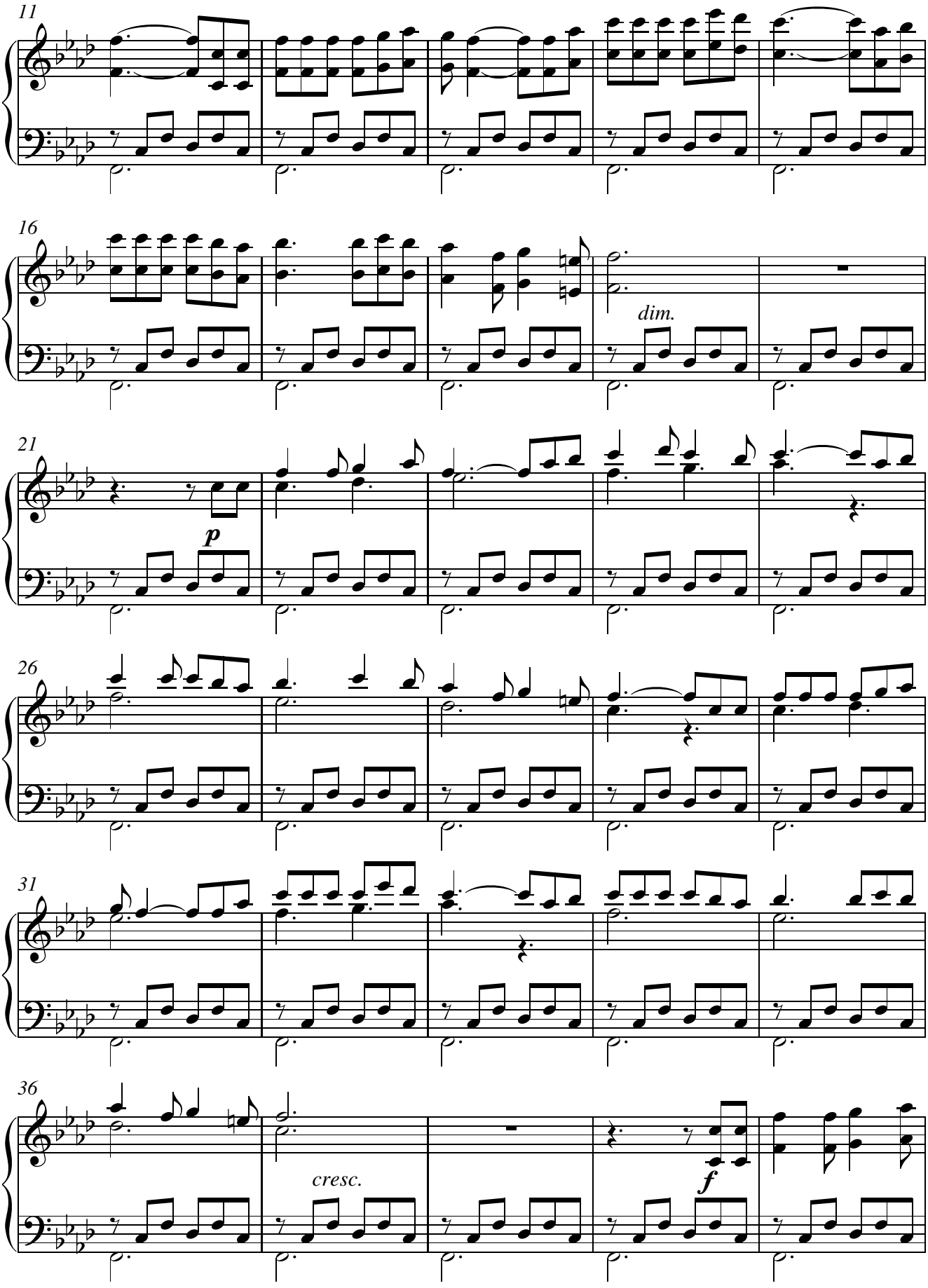


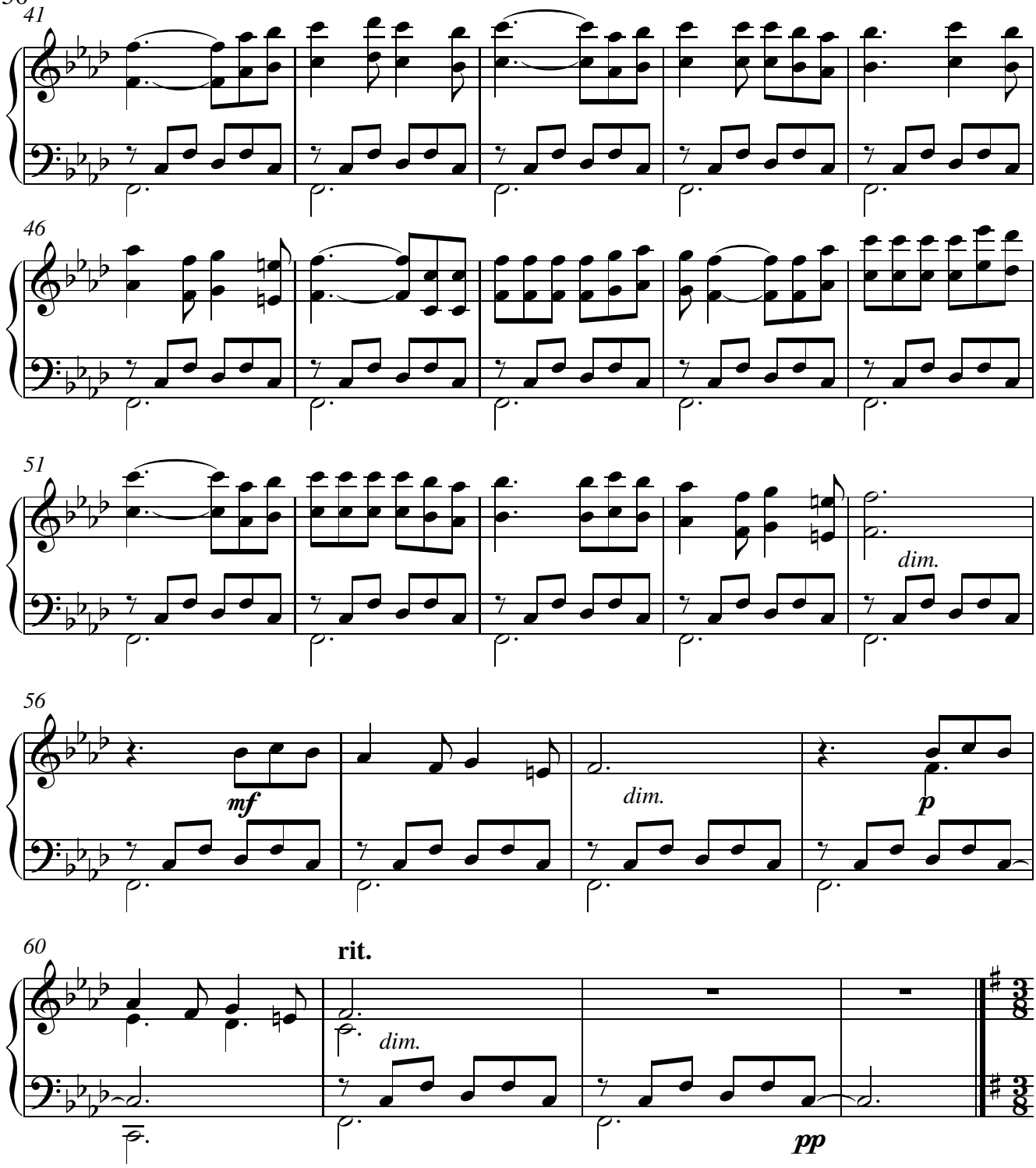


20. EL PETIT VALLET



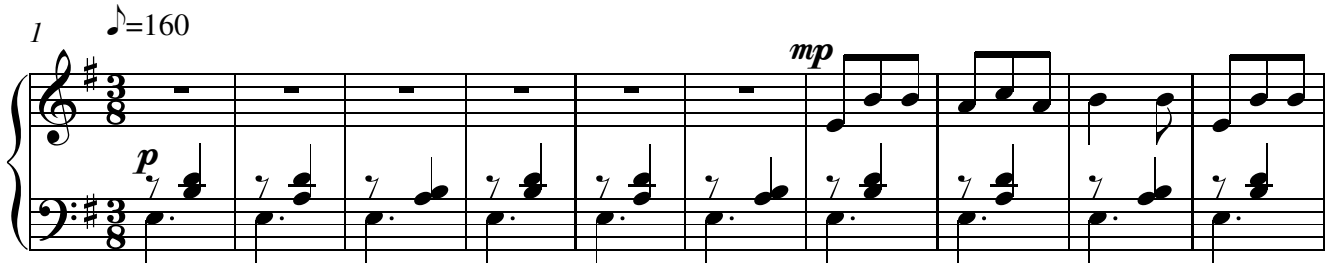


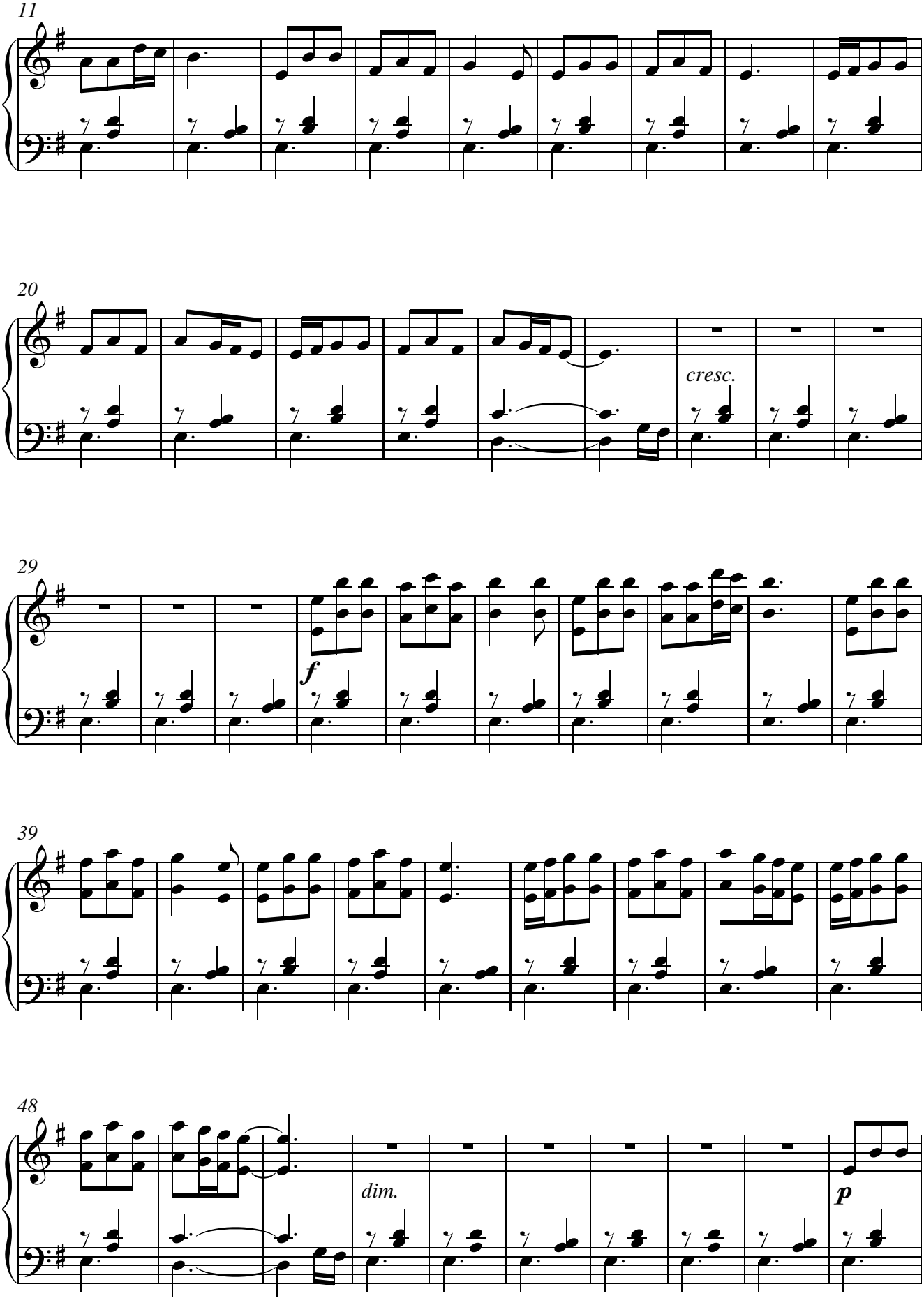

11
16
dim.
21
p
26
31
36
cresc.
f



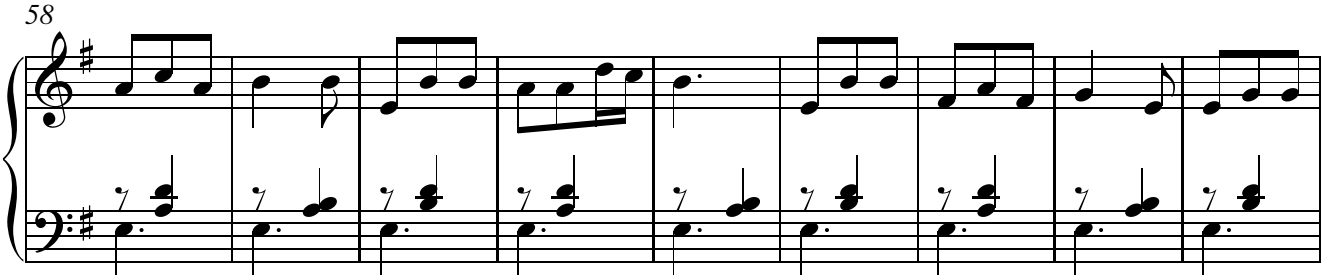
21. ELS MICALETS D´ESPANYA

1. versió

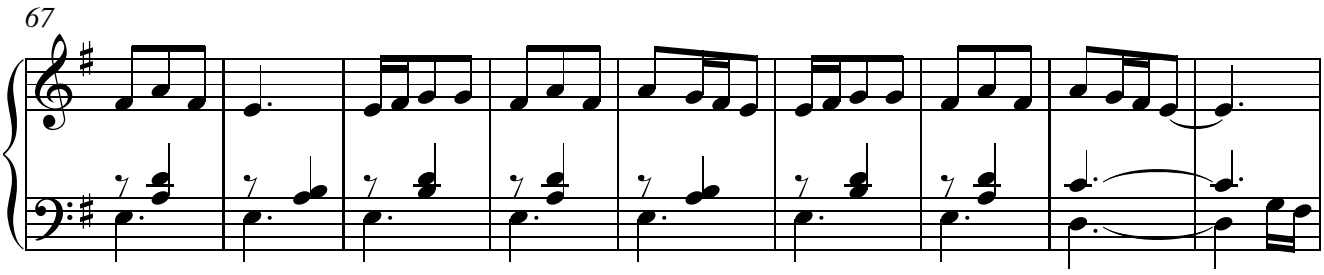



11
20
cresc.
29
f
39
48
dim.
p

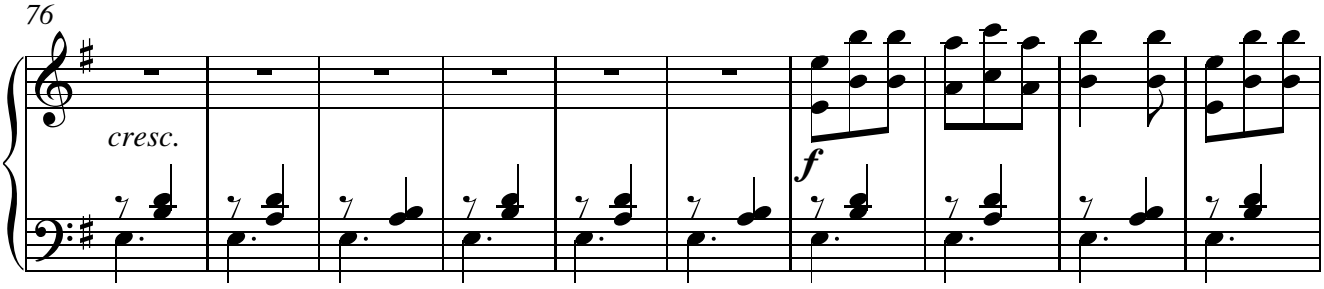
58



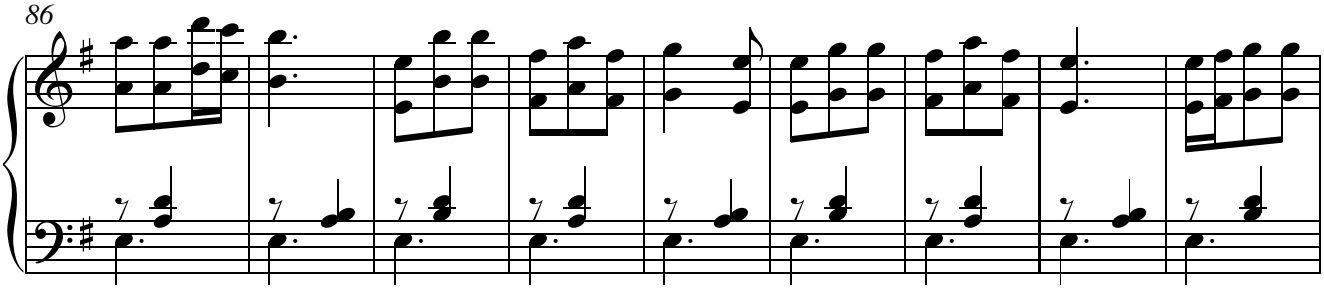
67



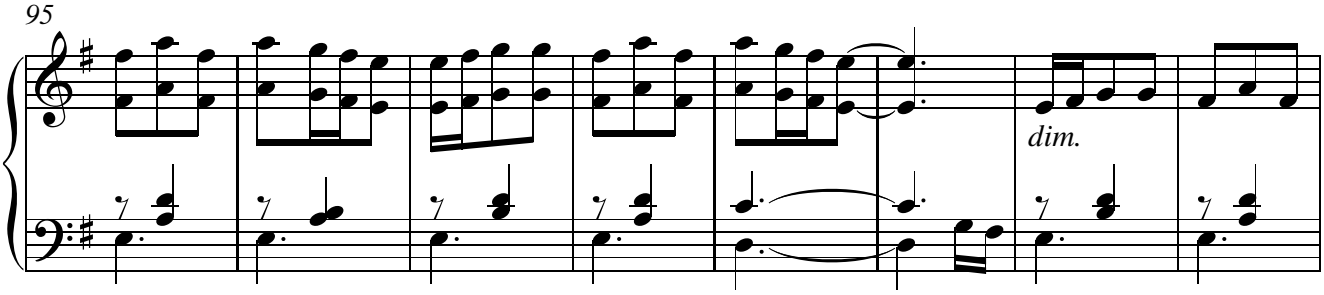
76

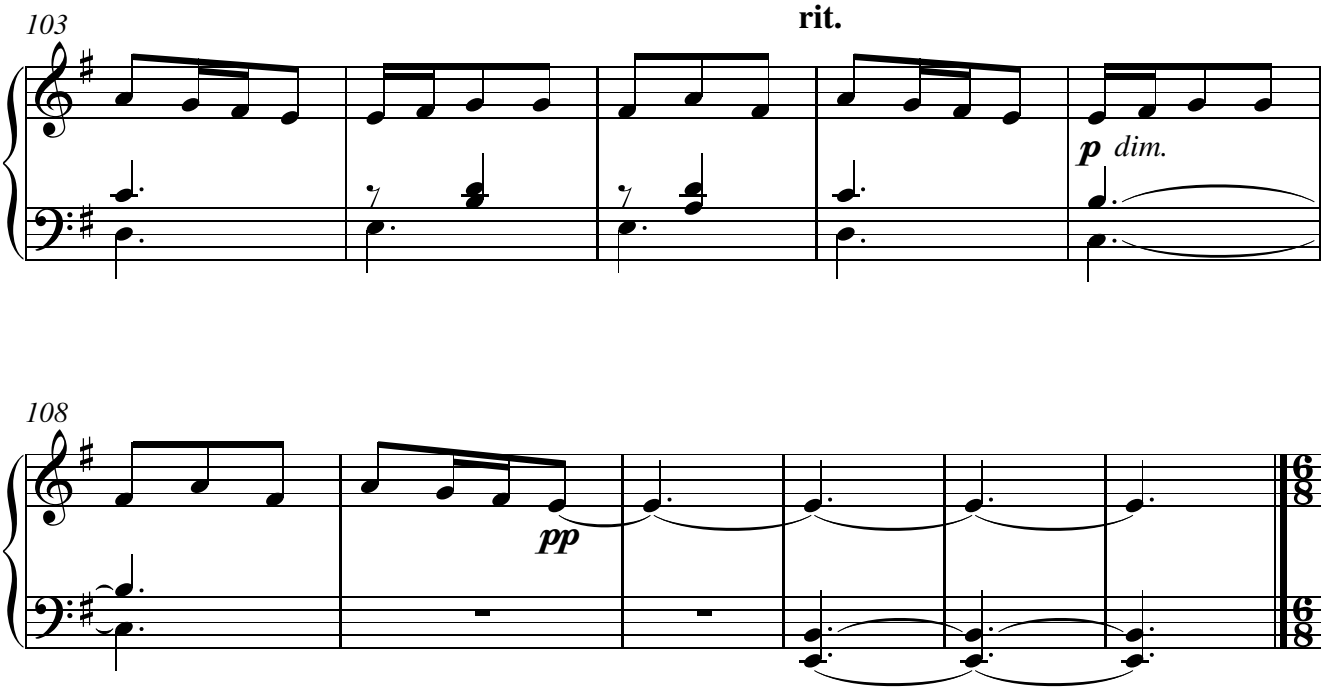


86

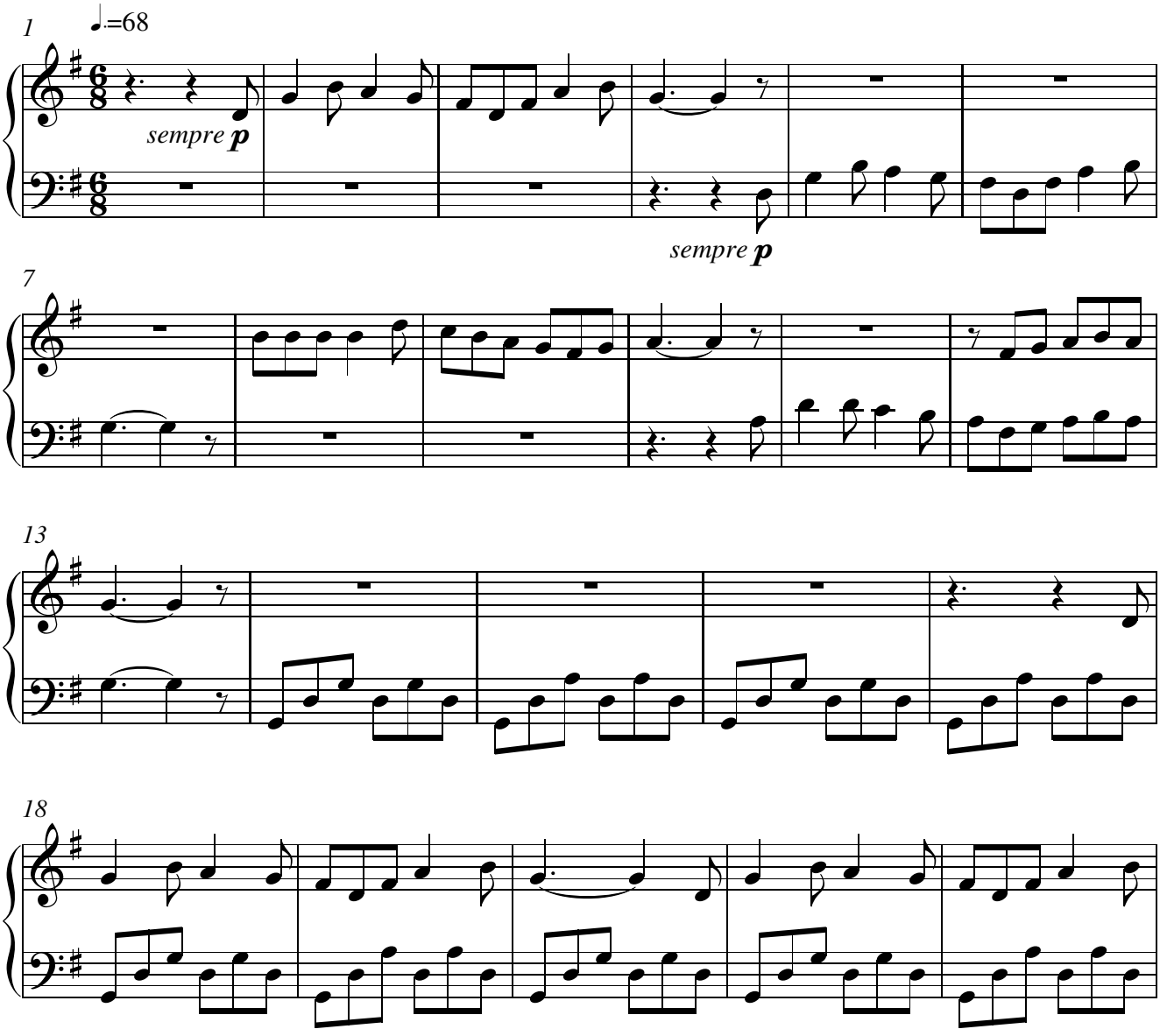


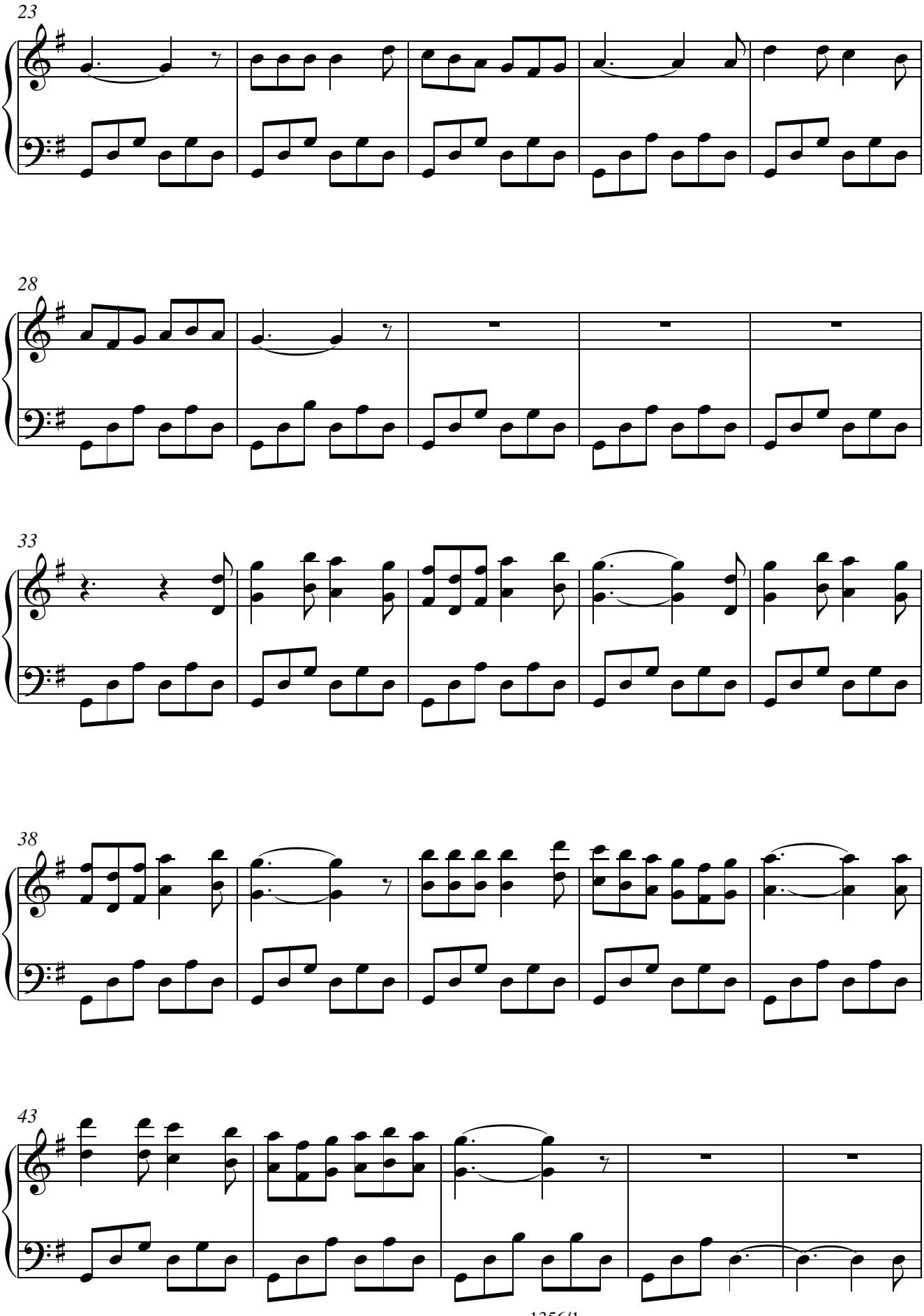
95

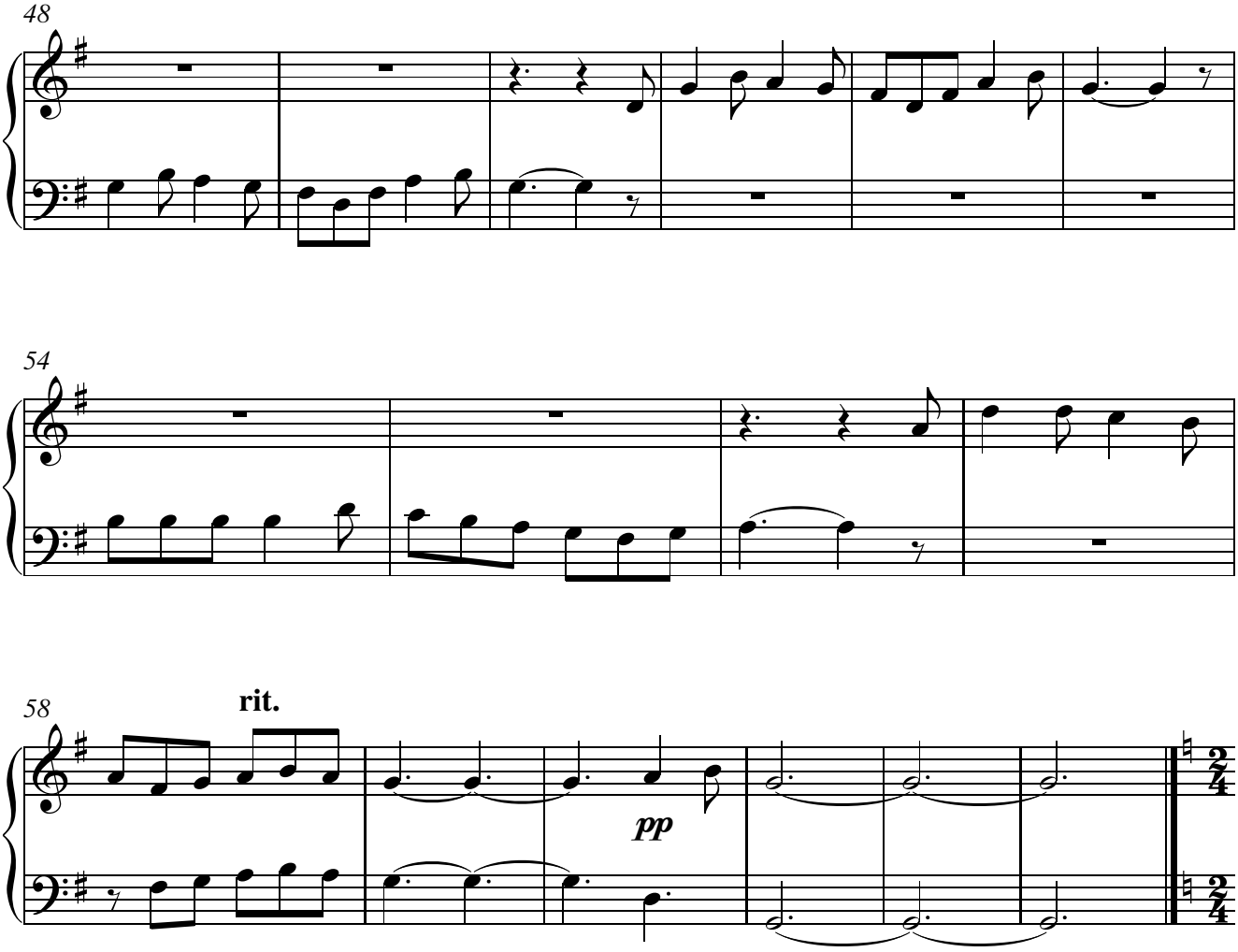




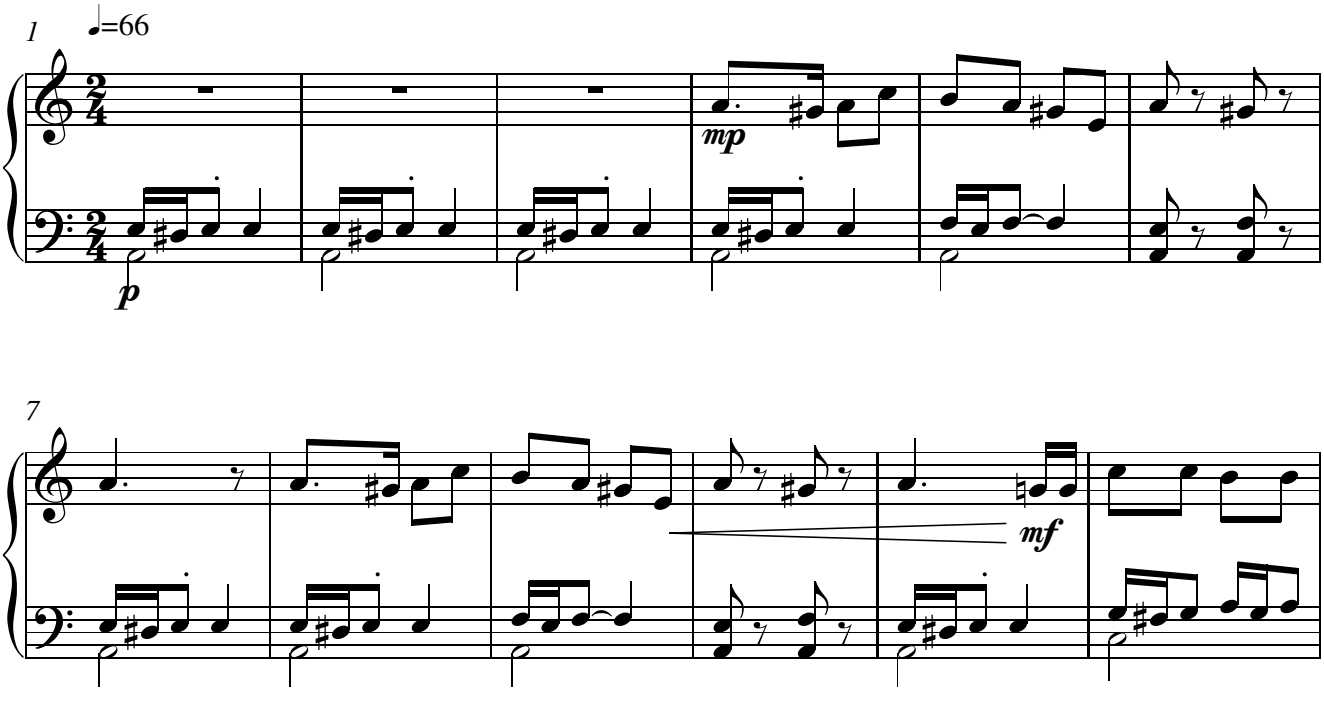
22. DESENGANY

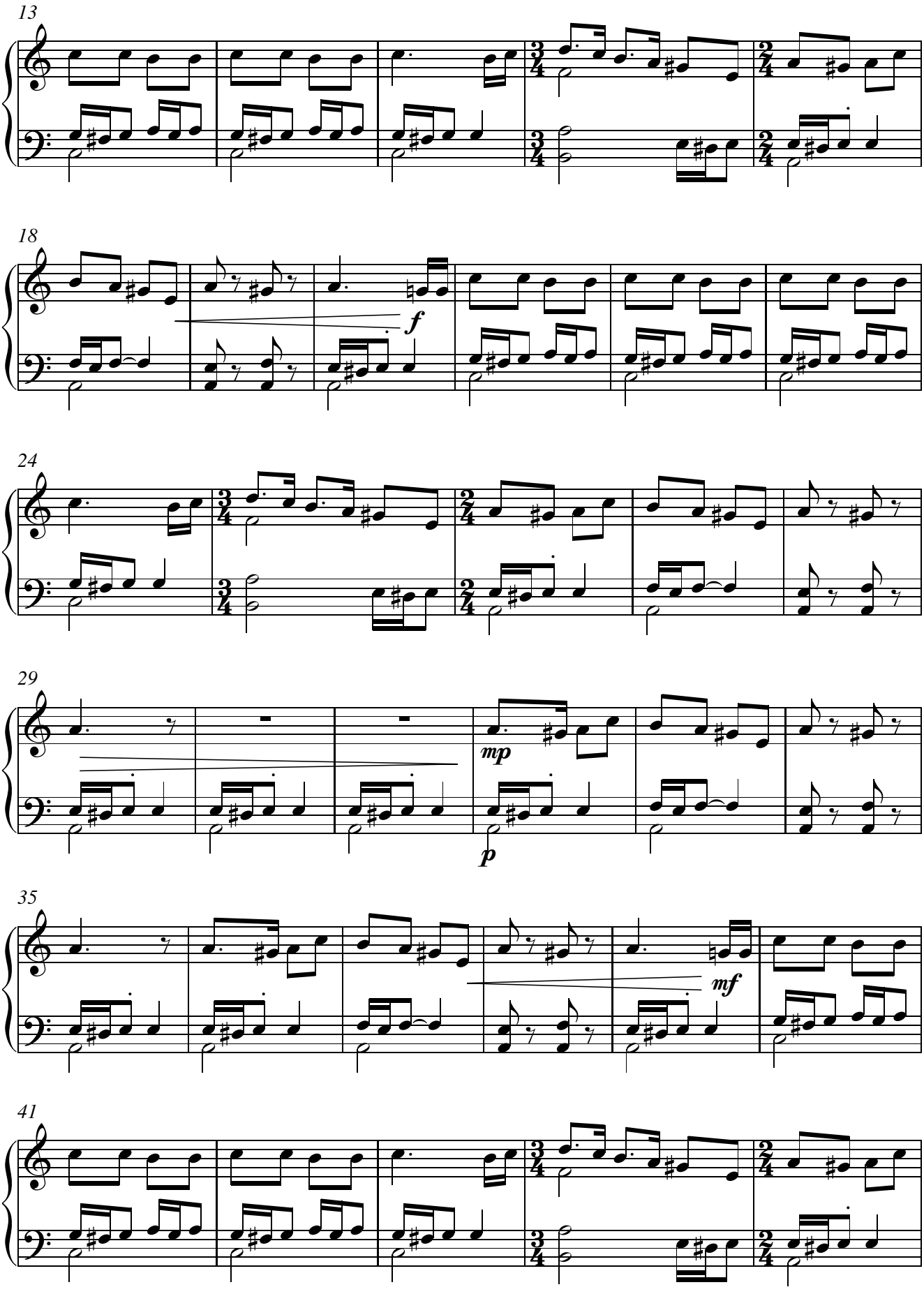


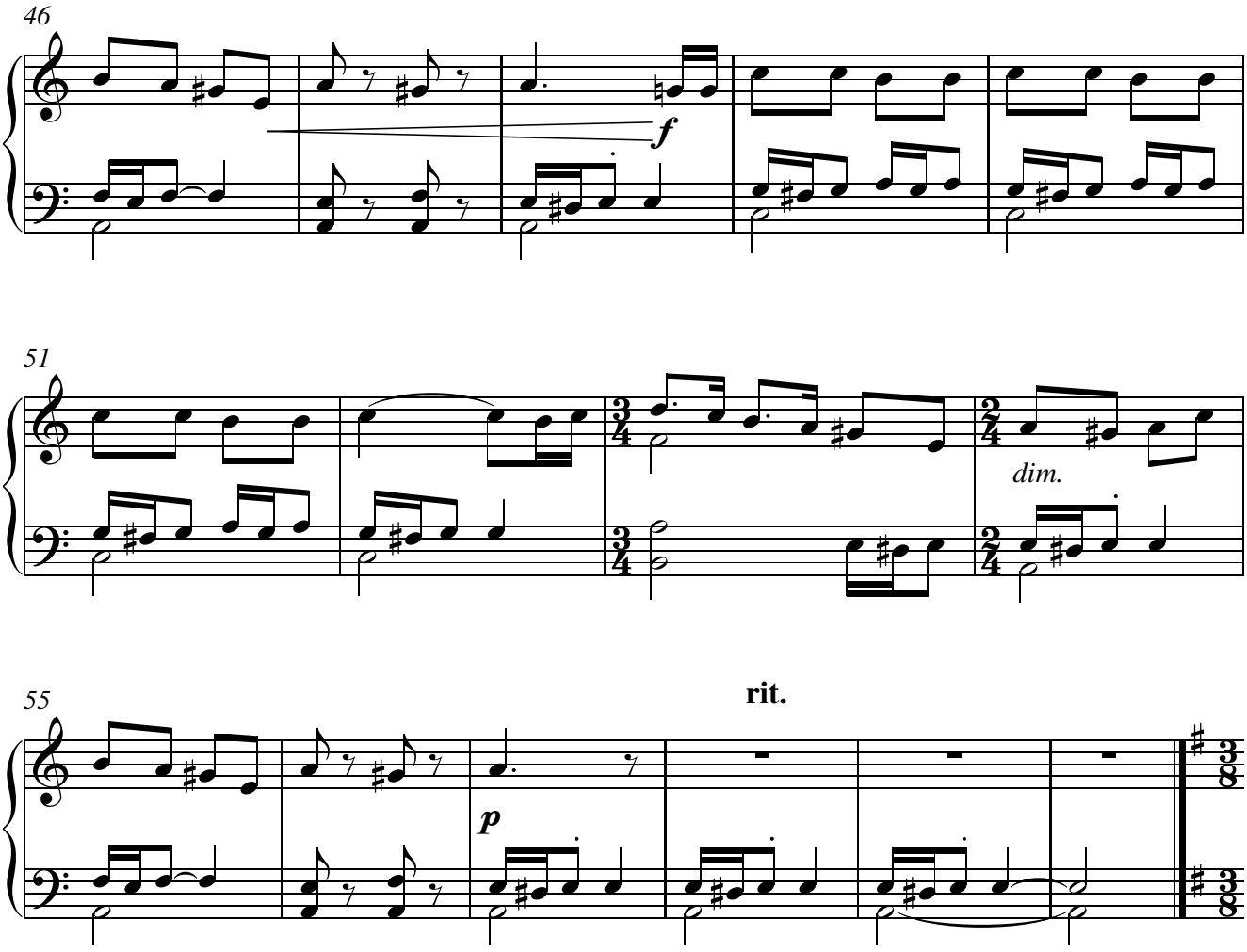

23
28
33
38
43



23. FUM, FUM, FUM

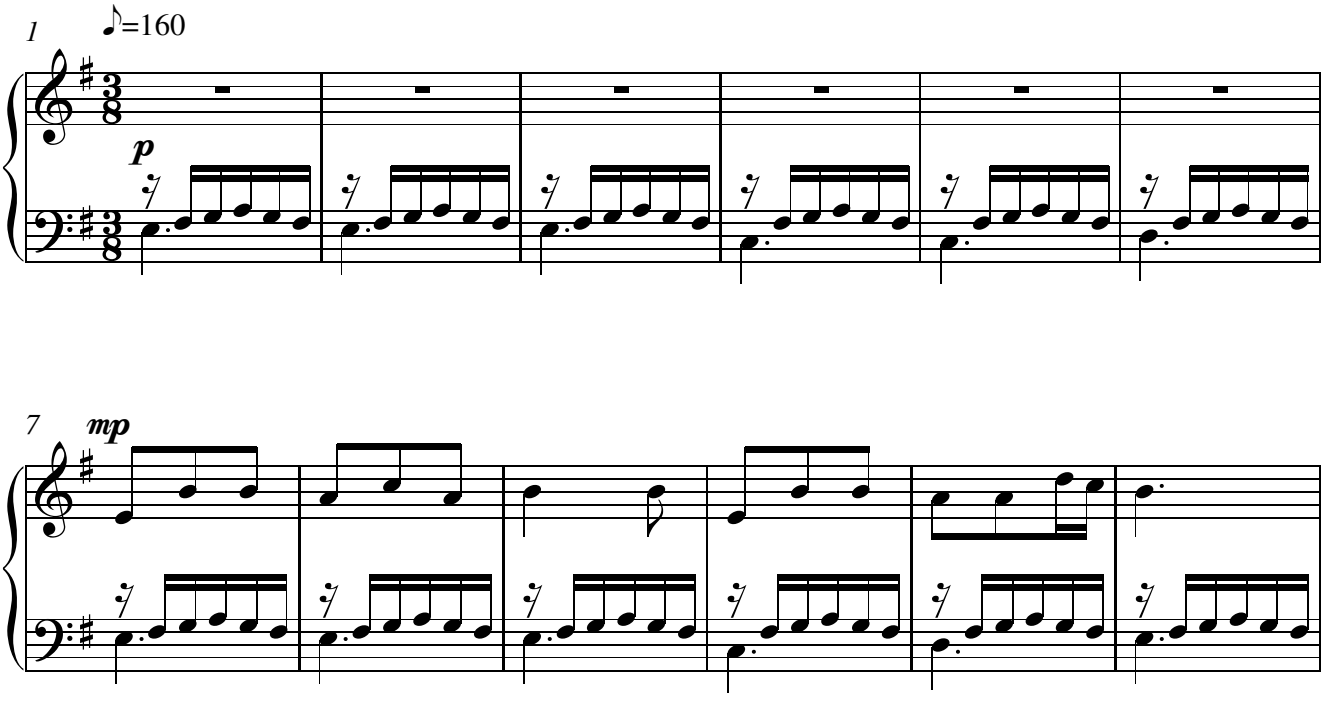


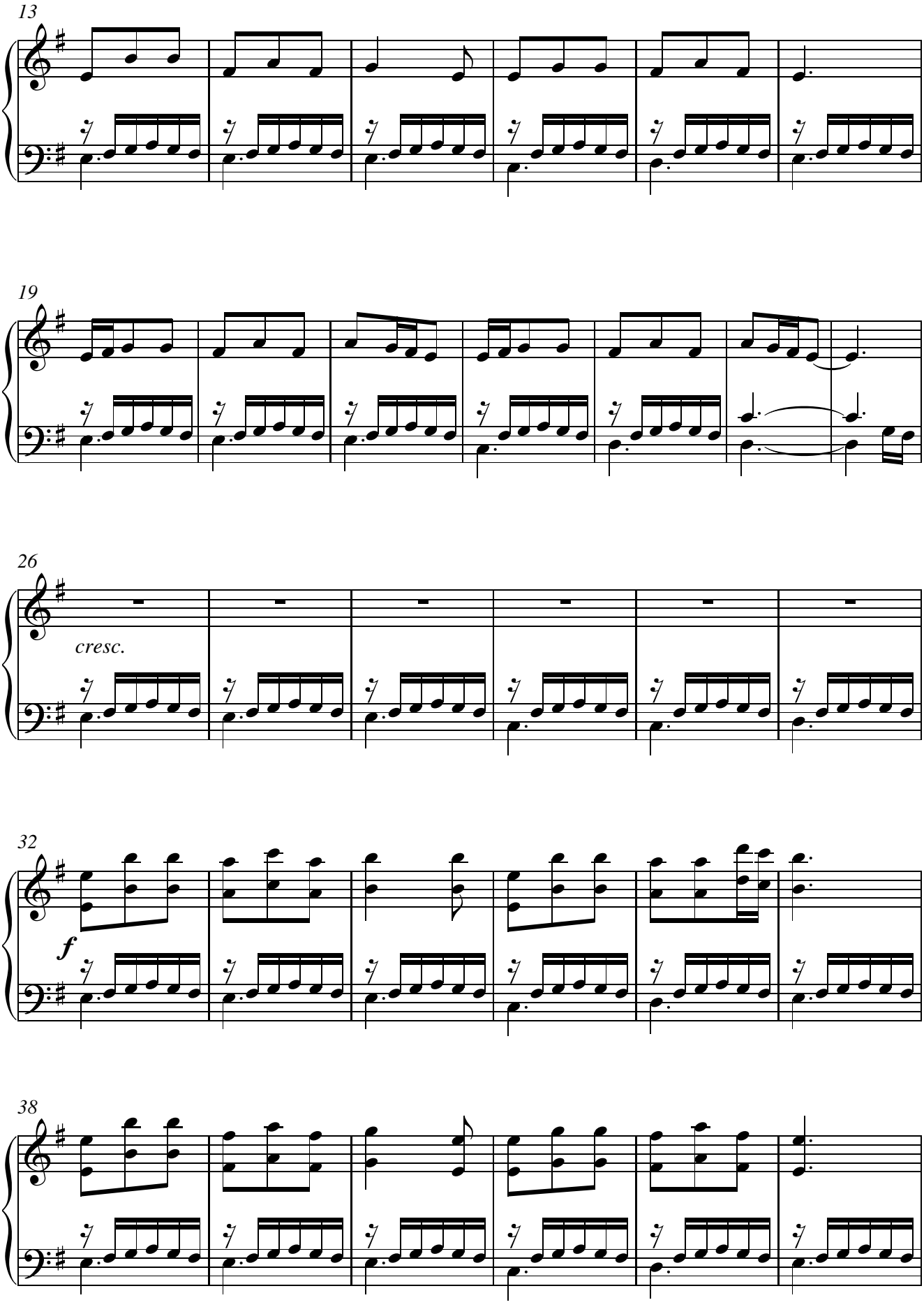

13
18
f
24
29
mp
p
35
mf
41

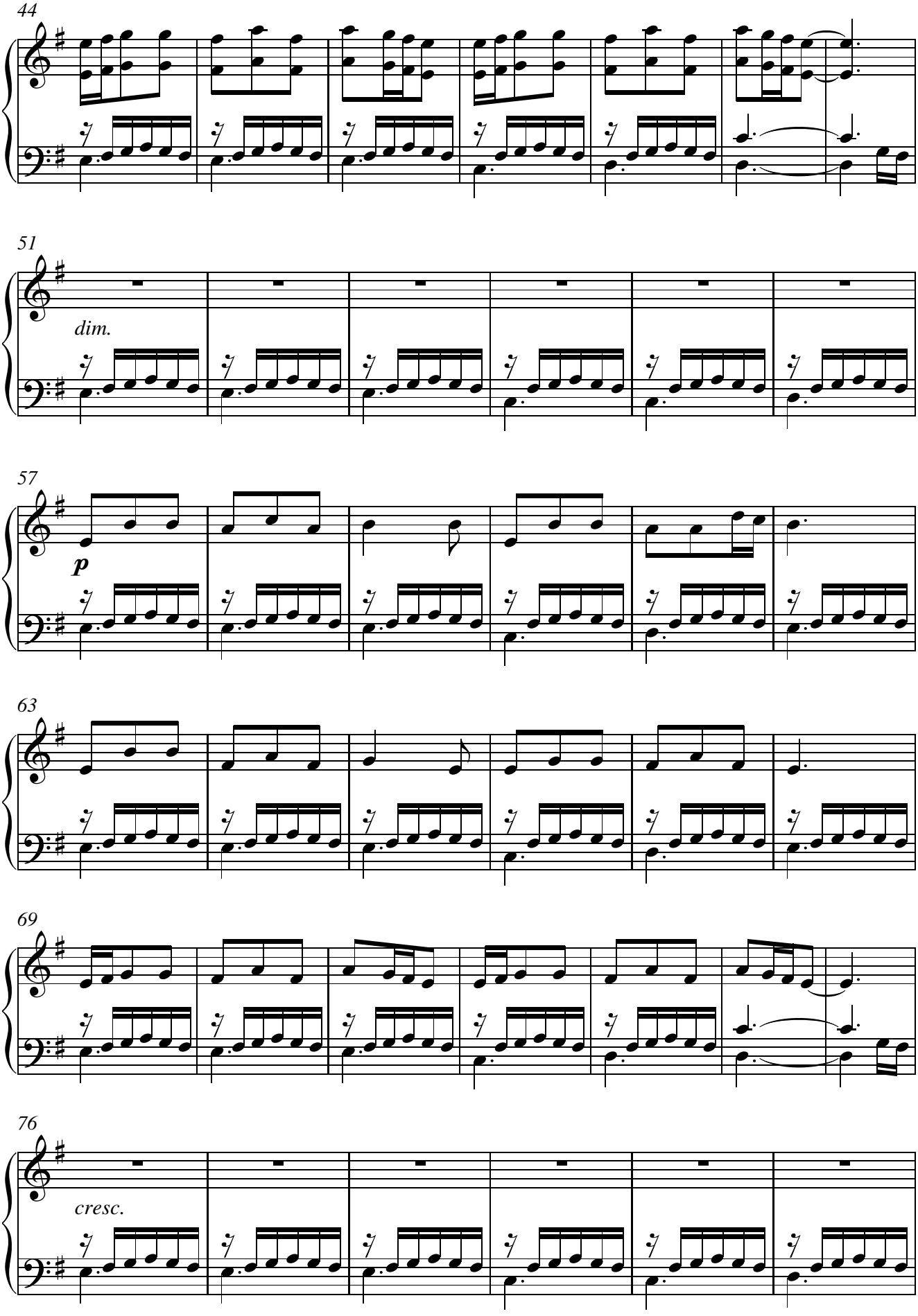


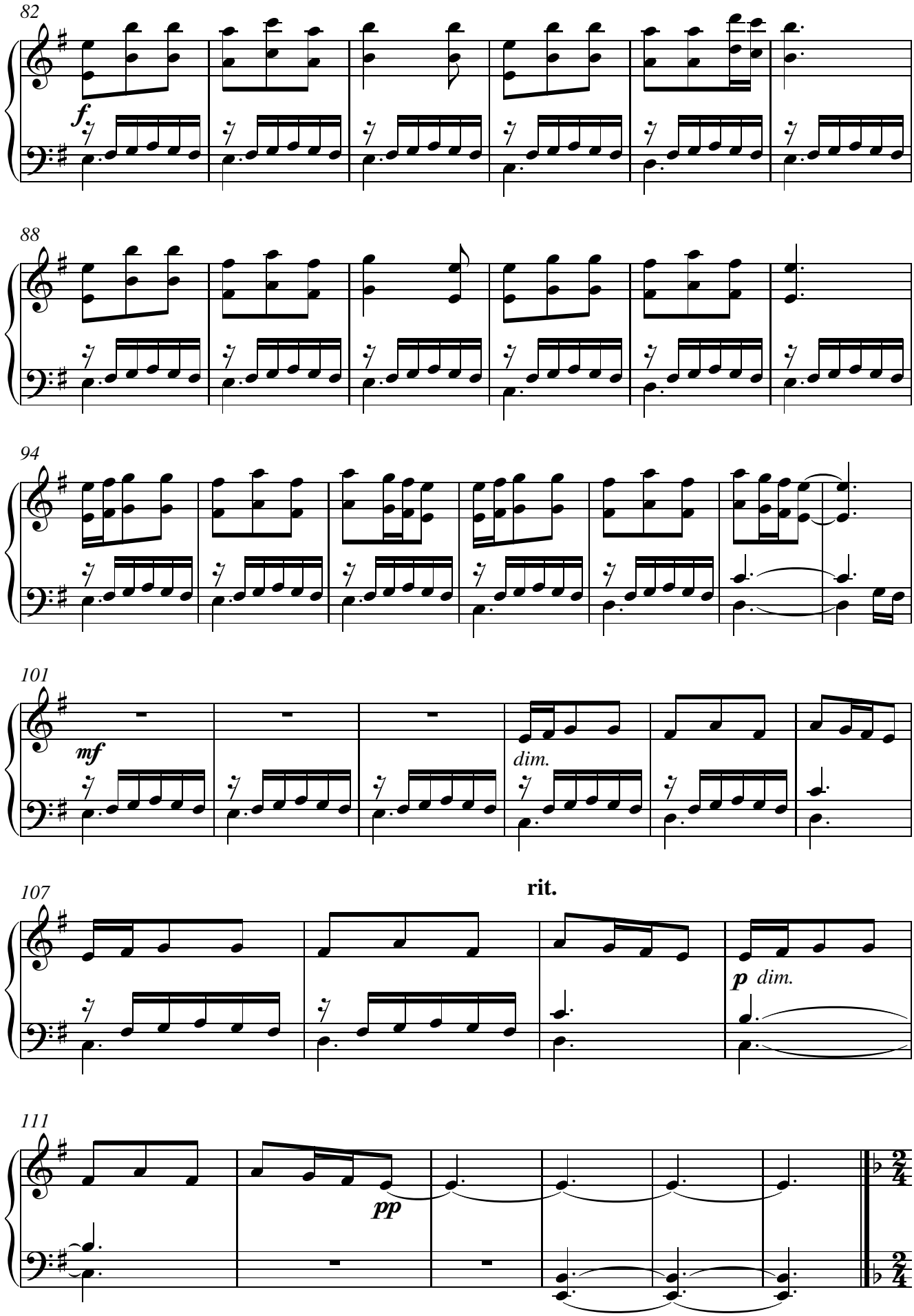
24. ELS MICALETS D´ESPANYA

2. versió

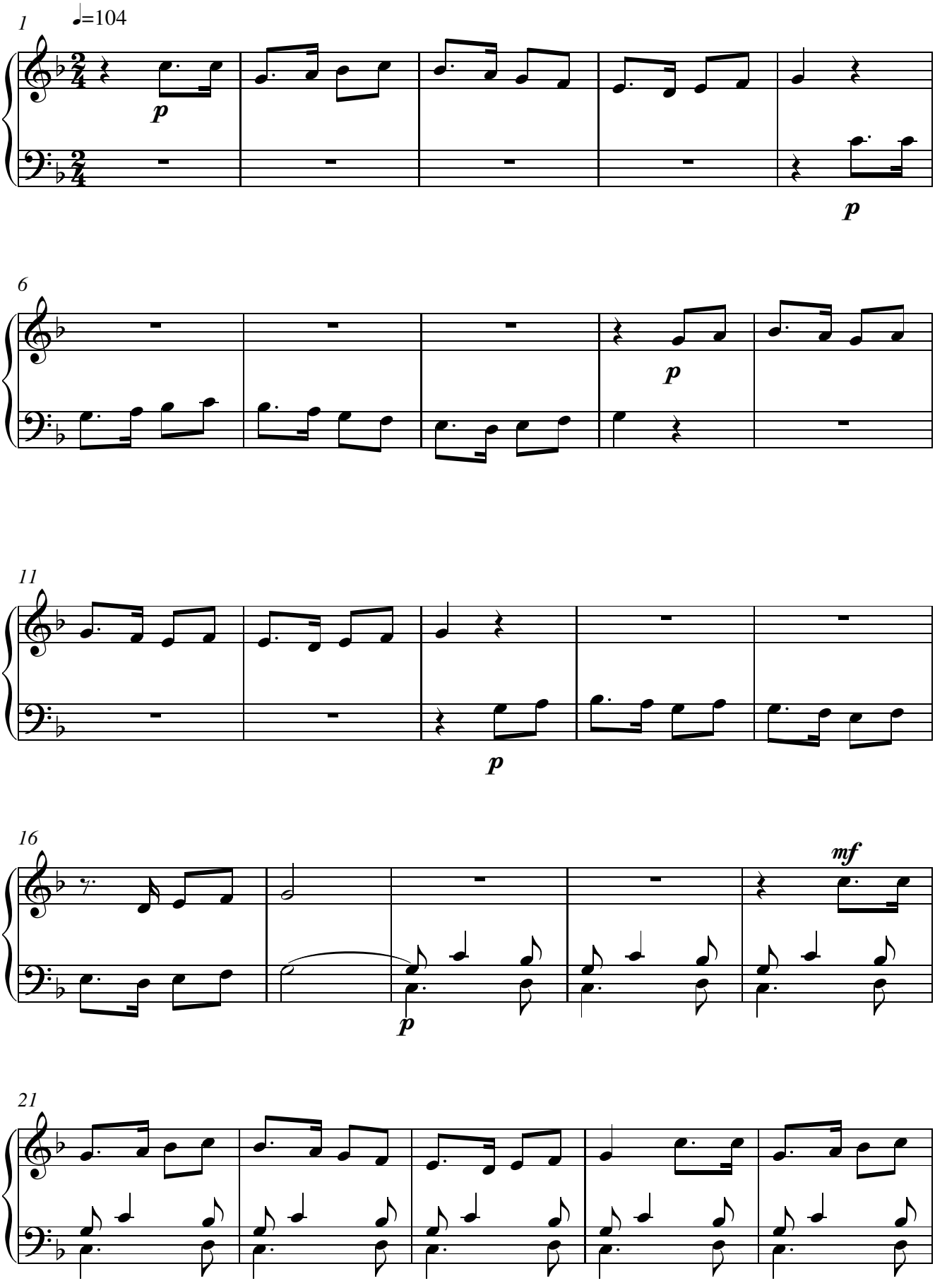


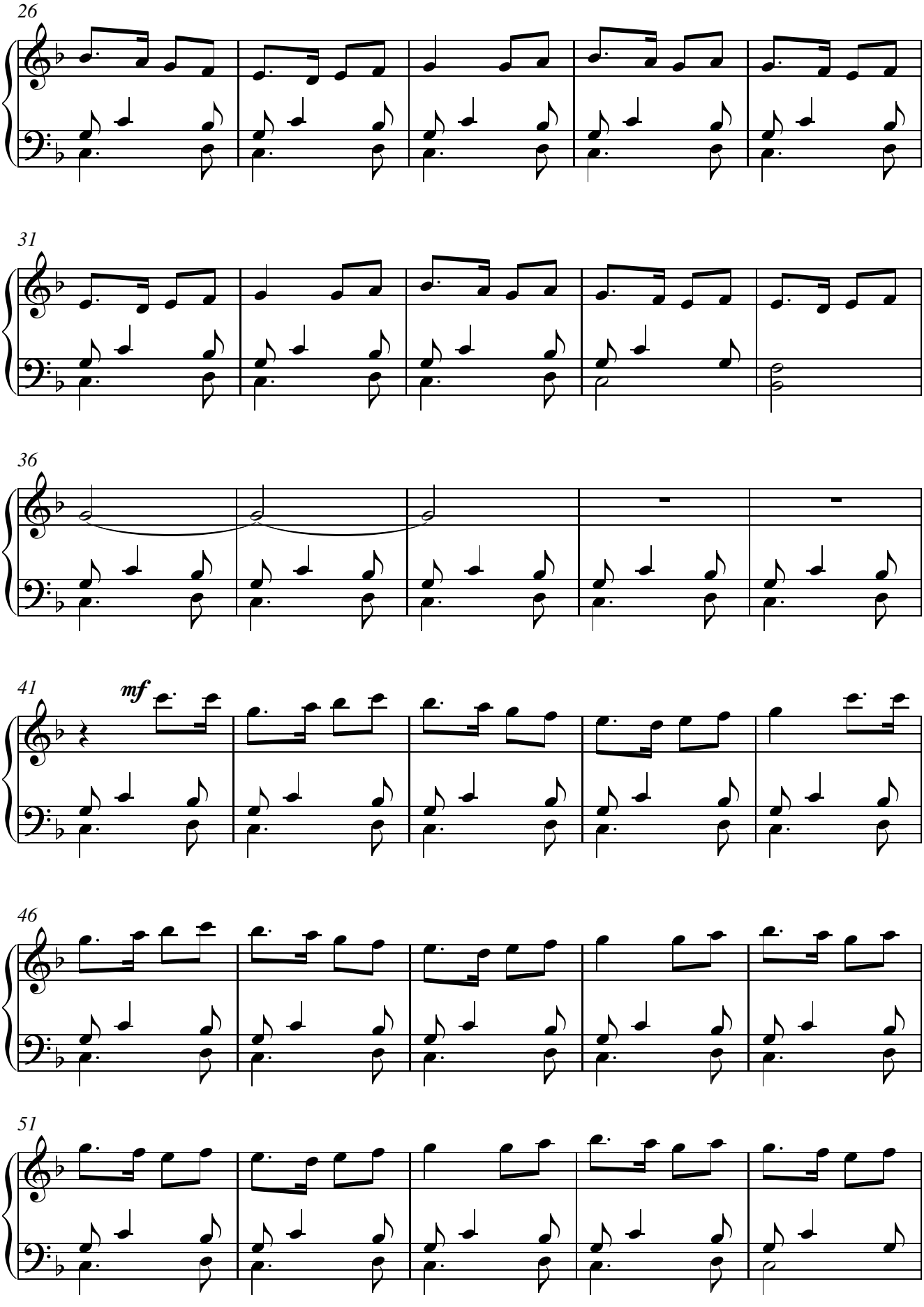

13
19
26
cresc.
32
f
38

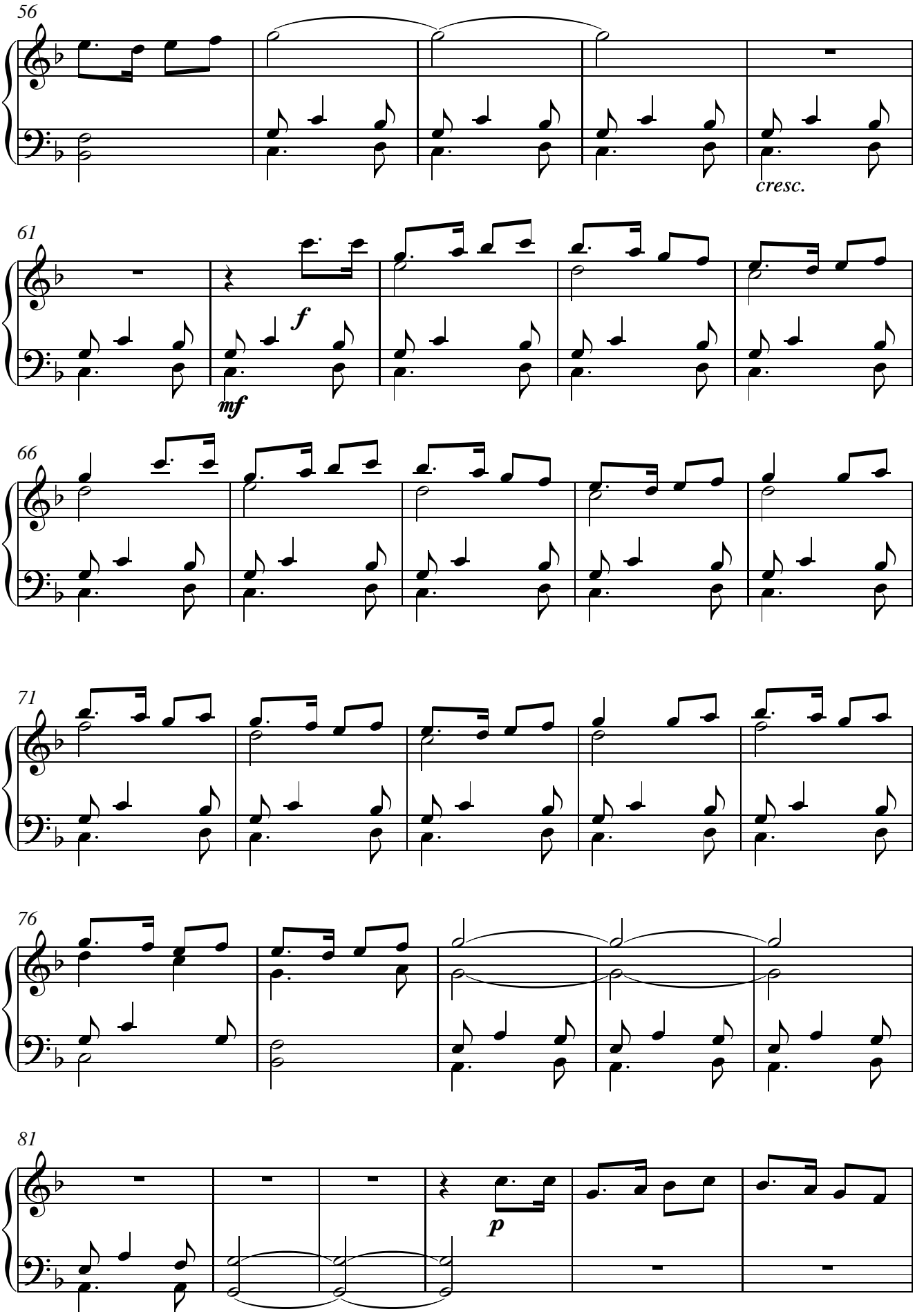

44
51
dim.
57
p
63
69
76
cresc.


82
f
88
94
101
mf
dim.
107
rit.
p dim.
111
pp

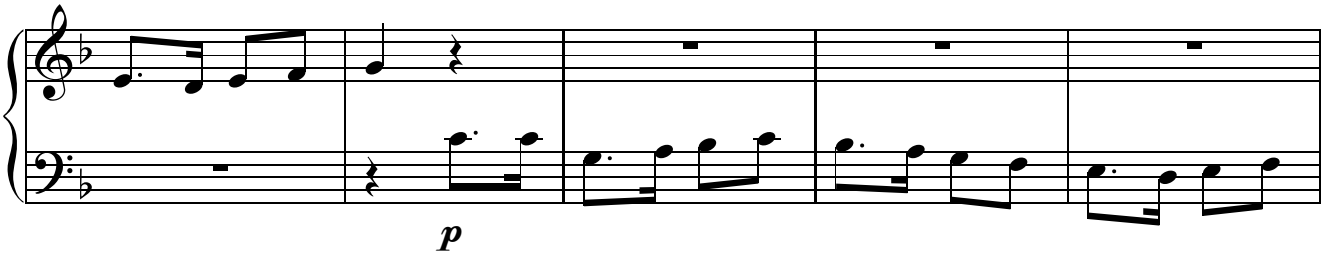
25. NADAL



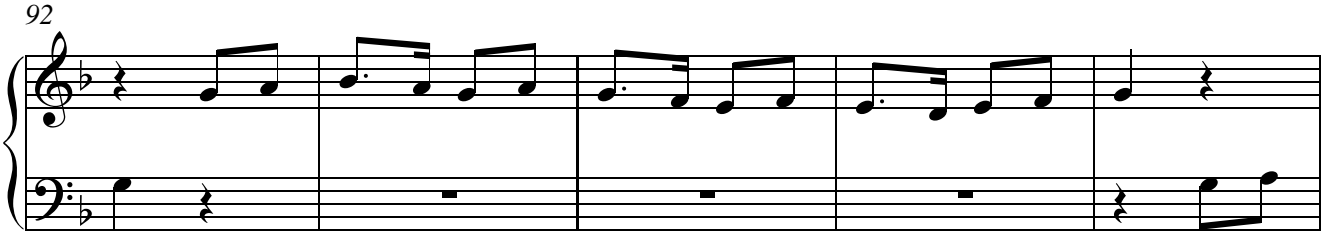
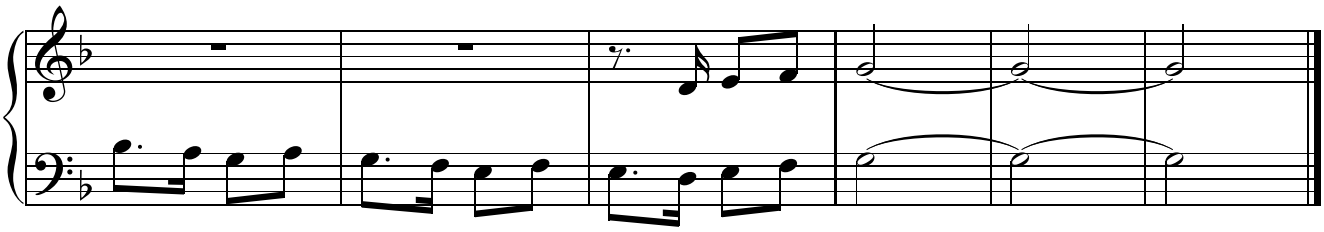

26
31
36
41
mf
46
51


56
cresc.
61
f
mf
66
71
76
81
p

87



92



97 **rit.**